

Procès-verbal d'une séance **ordinaire** du conseil des commissaires de la Commission scolaire Riverside tenue au centre administratif situé au 7525, chemin de Chambly, Saint-Hubert (Québec) le 21 juin 2022.

Minutes of the proceedings of a **regular** meeting of the Council of Commissioners for Riverside School Board held at the Administration Centre located at 7525 Chemin de Chambly, St. Hubert, Québec on June 21, 2022.

Le président informe toutes et tous que la séance est enregistrée et diffusée en direct sur YouTube.

The Chair informs everyone that the meeting is being recorded and broadcast live on YouTube.

Le secrétaire général confirme qu'il y a quorum et le président déclare la séance ouverte à 19 h 48.

The Secretary General establishes that quorum is met and the Chair calls the meeting to order at 7:48 p.m.

COMMISSAIRES PRÉSENTS (EN PERSONNE) / COMMISSIONERS PRESENT (IN PERSON)

D. Lamoureux
C. Craig

COMMISSAIRES PRÉSENTS (PAR VISIOCONFÉRENCE) / COMMISSIONERS PRESENT (BY VIDEOCONFERENCE)

L. Llewelyn-Cuffling
C. Horrell
P. Booth-Morrison
A. Capobianco-Skipworth
H. Dumont
M. Mazur (20 h 11/8:11 p.m.)

P. Michaud
F. Tawil
K. Ross
M. Gour

Commissaires Commissioners	parents /	Parent
T. Aguiar		
N. Parsnani		
C. Ronning		
D. Fournier		

Ayant prévu leur absence : / Regrets:

Aucun / None

Absents : / Absent:

Aucun / None

DIRECTEURS ET DIRECTRICES PRÉSENTS(ES) (EN PERSONNE) DIRECTORS PRESENT (IN PERSON)

Lucie Roy, directrice générale par intérim et directrice de l'éducation des adultes et de la formation professionnelle
John McLaren, secrétaire général

Lucie Roy, Interim Director General and Director of Adult Education and Vocational Training
John McLaren, Secretary General

**DIRECTEURS ET DIRECTRICES (PAR
VISIOCONFÉRENCE)**

Michel Bergeron, directeur des ressources financières
Jessica Saada, directrice des services éducatifs
Chantale Scroggins, directrice des services complémentaires
Pierre M. Gagnon, directeur des ressources matérielles
Kim Barnes, directrice des ressources humaines

Ayant prévu leur absence :

Aucun.

Présence notée

Des membres du public sont présents.

DÉCLARATION DU CONSEIL DES COMMISSAIRES

Nous aimerions commencer par reconnaître que nous nous réunissons aujourd'hui sur le territoire traditionnel non cédé de la nation mohawk.

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Craig, appuyé par la commissaire Aguiar, d'adopter l'ordre du jour et d'en annexer une copie au procès-verbal de cette séance.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 24 MAI 2022

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Llewelyn-Cuffling, appuyée par le commissaire Craig, d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 24 mai 2022.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

**DIRECTORS PRESENT (BY
VIDEOCONFERENCE)**

Michel Bergeron, Director of Financial Resources
Jessica Saada, Director of Educational Services
Chantale Scroggins, Director of Complementary Services
Pierre M. Gagnon, Director of Material Resources
Kim Barnes, Director of Human Resources

Regrets:

None.

Presence Noted

Members of the public are present.

STATEMENT OF THE COUNCIL OF COMMISSIONERS

We would like to begin by acknowledging that the land on which we gather is the traditional unceded territory of the Mohawk people.

ADOPTION OF THE AGENDA

IT IS MOVED by Commissioner Craig, seconded by Commissioner Aguiar, that the agenda be adopted and that a copy be appended to the minutes of this meeting.

UNANIMOUS

ADOPTION OF THE MINUTES OF THE MAY 24, 2022 REGULAR MEETING

IT IS MOVED by Commissioner Llewelyn-Cuffling, seconded by Commissioner Craig, that the minutes of the regular meeting held on May 24, 2022 be adopted.

UNANIMOUS

**SUIVI DU PROCÈS-VERBAL DE LA
SÉANCE ORDINAIRE DU 24 MAI 2022**

Aucun.

**BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES
OF THE MAY 24, 2022 REGULAR MEETING**

None.

**APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE
LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU
7 JUIN 2022**

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Craig, appuyé par la commissaire Aguiar, d'adopter le procès-verbal de la séance extraordinaire du 7 juin 2022.

**ADOPTION OF THE MINUTES OF THE
JUNE 7, 2022 SPECIAL MEETING**

IT IS MOVED by Commissioner Craig, seconded by Commissioner Aguiar, that the minutes of the special meeting held on June 7, 2022 be adopted.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

**SUIVI DU PROCÈS-VERBAL DE LA
SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU
7 JUIN 2022**

Aucun.

**BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES
OF THE JUNE 7, 2022 SPECIAL MEETING**

None.

QUESTIONS DU PUBLIC : 19 h 49

Aucune.

QUESTIONS FROM THE PUBLIC: 7:49 p.m.

None.

**RAPPORT SUR LES OBJECTIFS DE
NOTRE PLAN D'ENGAGEMENT VERS LA
RÉUSSITE**

Jessica Saada, directrice des services éducatifs, livre une présentation sur Power BI et sa mise en œuvre au sein de la Commission scolaire Riverside.

**REPORTING ON THE OBJECTIVES OF
OUR COMMITMENT-TO-SUCCESS PLAN**

Jessica Saada, Director of Educational Services, made a presentation on Power BI and its implementation at Riverside School Board.

**PRÉSIDENT ET DIRECTEUR GÉNÉRAL
Rapport du président – D. Lamoureux**

**CHAIRMAN AND DIRECTOR GENERAL
Chairman's report – D. Lamoureux**

RÉUNIONS

Depuis la dernière séance ordinaire du conseil des commissaires, le président Lamoureux a assisté à des réunions avec les organisations, personnes et comités suivants :

MEETINGS

Since the last regular meeting of the Council of Commissioners, Chairman Lamoureux attended meetings with the following organizations, individuals and committees:

CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

- 24 mai : Réunion du conseil des commissaires de la Commission scolaire Riverside (CSR)
- 25 mai : Réunion du comité de recherche d'un(e) DG pour la CSR
- 27-28 mai : Perfectionnement professionnel de l'Association des commissions scolaires anglophones du Québec (ACSAQ)
- 31 mai : Réunion du comité de recherche d'un(e) DG pour la CSR
- 1^{er} juin : Réunion du comité de recherche d'un(e) DG pour la CSR
- 2 juin : Réunion du comité exécutif de l'ACSAQ
- 6 juin : Entrevue accordée à l'ACSAQ par la cheffe du Parti libéral du Québec, Dominique Anglade
- 7 juin : Réunion du comité de vérification (ressources matérielles et finances) de la CSR; séance de travail de la CSR
- 16 juin : Réunion du comité de recherche d'un(e) DG pour la CSR
- 19 juin : Cérémonie de remise des diplômes à l'école secondaire régionale Centennial
- 21 juin : Cérémonie de remise des diplômes à l'école internationale Courtland Park
- May 24: Riverside School Board (RSB) Council of Commissioners meeting
- May 25: RSB Director General (DG) Search Committee meeting
- May 27 and 28: Québec English School Boards Association (QESBA) Professional Development
- May 31: RSB DG Search Committee
- June 1: RSB DG Search Committee
- June 2: QESBA Executive Committee
- June 6: QESBA Interview with Dominique Anglade, leader of the Liberal Party of Québec
- June 7: RSB Audit (Finance and Material Resources) Committee; RSB Work Session
- June 16: RSB DG Search Committee
- June 19: Centennial Regional High School graduation ceremony
- June 21: Courtland Park International School graduation ceremony

Rapport de la directrice générale par intérim – L. Roy

Interim Director General's Report – L. Roy

SUIVIS

Aucun.

BUSINESS ARISING

None.

LES SUJETS AYANT FAIT L'OBJET D'UNE ATTENTION PARTICULIÈRE

Politique relative au maintien d'un environnement sécuritaire, respectueux et sans drogues dans les écoles :

Depuis la dernière séance ordinaire du conseil des commissaires, il n'y a eu aucune audience disciplinaire.

TOPICS THAT REQUIRED SPECIAL ATTENTION

Policy on Safe, Respectful and Drug-Free Environment in Schools:

Since the last regular Council of Commissioners meeting, there have been no disciplinary hearings.

NOUVELLES ET INFORMATIONS **NEWS AND IMPORTANT INFORMATION**
IMPORTANTES

RÉUNIONS

Depuis la dernière séance régulière du conseil des commissaires, Lucie Roy, directrice générale par intérim, a assisté à des réunions avec les organisations, personnes et comités suivants :

- Le sous-ministre, Alain Sans Cartier, annonce du nouveau financement pour le transport par autobus. Il semble que les transporteurs ne soient pas satisfaits des nouveaux fonds alloués au transport par le gouvernement. Ils ont tous envoyé la même lettre au ministre de l'Éducation, Jean-François Roberge, ministre de l'Éducation.
- Le projet de loi n° 9 sur le protecteur national de l'élève a été adopté. Il faudra peut-être discuter de son éventuelle mise en œuvre et de ce que cela signifie pour les parents et les élèves de la Commission scolaire Riverside.
- L'Association québécoise des cadres scolaires (AQCS) et l'Association of Administrators of English Schools of Québec (AAESQ) ont arrêté leurs moyens de pression. Ces moyens de pression n'ont compromis ni la santé-sécurité de nos élèves ni le financement de la CSR.
- Processus de validation en 2023 :
 - Des représentants du secteur de l'éducation travaillent depuis quelques mois avec le ministère de l'Éducation (MEQ) pour établir un nouveau modèle de financement. L'objectif est de passer en revue les mesures des règles budgétaires liées à l'aide à la réussite scolaire des élèves handicapés, en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage (EHDA) plus particulièrement, en dissociant carrément le calcul du financement de la déclaration de codes de difficulté. Par conséquent, le ministre de l'Éducation confirme que la procédure de

MEETINGS

Since the last regular meeting of the Council of Commissioners, Lucie Roy Interim Director General, attended meetings with the following organizations, individuals and committees:

- Alain Sans Cartier, Deputy Minister, is announcing new funding for bus transportation. It seems transporters are not happy with the government's newfound funds for transportation. They are all sending the same letter to the Minister of Education, Jean-François Roberge.
- Bill 9 regarding the National Student Ombudsman has passed. A discussion may need to be had about its implementation in the future and what it means for the parents and students at Riverside School Board.
- Pressure tactics from the *Association Québécoise des cadres scolaires* (AQCS) and the Association of Administrators of English Schools of Quebec (AAESQ) have been stopped. The tactics compromised neither the health and safety of our students nor the financing of RSB.
- Validation process in 2023:
 - Representatives of the Education sector have been working with the Ministry of Education (MEQ) for several months to establish a new funding model. It aims to review the measures of the budgetary rules related to support for the educational success of students with handicaps, social maladjustments or learning difficulties (EHDA) more particularly, by completely dissociating the calculation of funding from the declaration of difficulty codes. Following this, the Minister of Education confirms that the procedure in the declaration of difficulty codes will completely be removed from the calculations as of the 2023–2024 school year.

déclaration de codes de difficulté sera totalement rayée des calculs à partir de l'année scolaire 2023-2024.

CORRESPONDANCE

- Lettre du sous-ministre, Alain Sans Cartier, concernant l'initiative de recrutement de personnel enseignant « Répondez présent ».
- Lettre d'information sur la déclaration des codes de difficulté d'élèves pour l'année scolaire 2022-2023.
- Lettre de la sous-ministre adjointe Marie-Dominique Taillon concernant le processus pour les examens ministériels et le personnel surveillant.
- Appel lancé à toutes et tous les technicien(ne)s scolaires souhaitant contribuer à la mission jeunesse de la Protection de la jeunesse Montérégie de faire une contribution volontaire pendant la période estivale ou pour du soutien à plus long terme.

RÉUNIONS

Depuis la dernière séance ordinaire du conseil des commissaires, la directrice générale par intérim, Lucie Roy, a assisté à des réunions avec les organisations, personnes et comités suivants :

RÉUNIONS RÉCURRENTES

Mai :

- Téléconférence de l'exécutif de l'Association des directeurs généraux des commissions scolaires anglophones du Québec (ADGCSAQ)
- Réunions sur les objectifs des administrateurs et les visites d'écoles
- Réunion de l'équipe des administrateurs
- Consultation auprès des coordonnateurs et des directeurs de services

CORRESPONDENCE

- Letter from Alain Sans Cartier, Deputy Minister, concerning the "Répondez présent" teacher recruitment initiative.
- Letter of information on the declaration of student difficulty codes for the 2022–2023 school year.
- Letter from Assistant Deputy Minister Marie-Dominique Taillon regarding the process for ministry exams and invigilators.
- Call to all school technicians wishing to contribute to the youth mission of the Montérégie Youth Protection for voluntary contribution during the summer period or for longer-term support.

MEETINGS

Since the last regular meeting of the Council of Commissioners, Lucie Roy, Interim Director General, attended meetings with the following organizations, individuals and committees:

RECURRENT MEETINGS

May:

- Association of Directors General of English School Boards of Québec (ADGESBQ) Executive Call
- Administrators' objectives and school visit meetings
- Administrators Team Meeting (ATM)
- Coordinator and Service Director Check In
- Directors' Committee Meeting (DCM)
- Equity, Diversity, and Inclusion Committee

- Réunion du comité des directeurs
- Réunion du comité sur l'équité, la diversité et l'inclusion
- Réunion avec la Fédération des centres de services scolaires du Québec (FCSSQ) et réunion du sous-comité mixte paritaire sur la formation professionnelle
- Réunion de la *Provincial Organization of Continuing Education Directors, English* (PROCEDE)
- Réunion des directeurs et directrices des écoles et des centres
- Réunion de la Reconnaissance des acquis et des compétences (RAC)
- Meeting with the *Fédération des centres de services scolaires du Québec* (FCSSQ) and Joint Mixed Vocational Training meeting
- Provincial Organization of Continuing Education Directors, English (PROCEDE)
- Principals and Centre Directors meeting
- Recognition of Acquired Competencies (RAC) meeting

Juin :

- Réunion de la Table des gestionnaires des technologies de l'information (TI)
- Réunion de l'ADGCSAQ
- Réunions sur les objectifs des administrateurs et visites d'écoles
- Réunion de l'équipe des administrateurs
- Réunion du comité de vérification (ressources matérielles et finances)
- Consultation auprès des coordonnateurs et des directeurs de services
- Comité du rapport sur l'état et les besoins de l'éducation (CREBE)
- Réunion du comité des directeurs
- Forum des directeurs généraux du MEQ
- Réunion du *Leadership Committee for English Education in Québec* (LCEEQ)
- Réunion du comité des relations de travail (CRT)
- Réunion du comité de parents
- Réunion des directeurs des écoles et des centres
- PROCEDE
- Réunion de la Reconnaissance des acquis et des compétences (RAC)
- Réunion de la Table des DG Montérégie et Estrie

June:

- Information Technology (IT) Managers Table meeting
- ADGESBQ meeting
- Administrators' objectives and school visit meetings
- Administrators Team meeting (ATM)
- Audit (Finance and Material Resources) Committee meeting
- Coordinator and Service Director Check in
- *Comité du rapport sur l'état et les besoins de l'éducation* (CREBE)
- Directors' Committee meeting
- MEQ Director General (DG) Forum
- Leadership Committee for English Education in Québec (LCEEQ) meeting
- Management Relations Committee (MRC) meeting
- Parents' Committee meeting
- Principals and Centre Directors meeting
- PROCEDE
- Recognition of Acquired Competencies (RAC) meeting
- *Table des DG Montérégie et Estrie* meeting

RÉUNIONS SPÉCIALES, ATELIERS, FORMATIONS

SPECIAL MEETINGS, WORKSHOPS, TRAINING

Mai :

- Séminaire du MEQ/des DG
- Gestion du réseau informatique des commissions scolaires (GRICS)
- Présentation sur les références de DG et de DG adjoint
- Comité des directions de l'éducation des adultes et de la formation professionnelle de la Montérégie et de l'Estrie (DEAFP)
- Webinaire sur le plan d'action en matière de stages en soins infirmiers
- Perfectionnement professionnel en gestion de la main-d'œuvre (1^{re} partie)
- Rencontre avec le ministre de l'Éducation concernant la traduction des examens de la formation générale des adultes (FGA)
- Rencontre avec le MEQ concernant l'emploi de la main-d'œuvre
- Suivi d'objectifs auprès des administrateurs et visites d'écoles
- Rencontre avec Michel Labbé de Solmatec concernant l'acquisition du 4861 de la Savane pour le garage du centre ACCESS
- Entrevues pour pourvoir des postes administratifs
- Rencontre avec la Ville de Longueuil concernant la trajectoire de soutien pour les élèves ukrainiens
- Sous-comité conjoint FGA du ministre de l'Éducation
- Visites des écoles Saint-Jude, Royal Charles, Harold-Napper et John-Adam Memorial

Juin :

- Dernière réunion en petits groupes de directeurs d'écoles et de centres sur l'équité
- Comité consultatif de gestion (CCG)
- Dotation en personnel administratif
- Séminaire de la Table des responsables de l'éducation des adultes du Québec (TRÉAQ) et de la Commission professionnelle de la

May:

- MEQ/DG seminar
- *Gestion du réseau informatique des commissions scolaires (GRICS)*
- Presentation on DG and ADG referential
- *Comité des directions de l'éducation des adultes et de la formation professionnelle de la Montérégie et de l'Estrie (DEAFP)*
- Webinar on the Nursing Practicum Action Plan
- Workforce Management Professional Development (Part 1)
- Meeting with the Minister of Education regarding the translation of the *Formation générale des adultes (FGA)* exams
- Meeting with the MEQ regarding the workforce operation
- Objectives follow up with administrators and school visits
- Meeting with Michel Labbé from Solmatec regarding the acquisition of the 4861 de la Savane for the ACCESS garage
- Interviews for administrative positions
- Meeting with the City of Longueuil regarding the trajectory of support for Ukrainian students
- Minister of Education FGA Joint Subcommittee
- School visits at St. Jude School, Royal Charles School, Harold Napper School, John Adam Memorial School

June:

- Principals' and Centre Directors' last POD meeting on equity
- Management Advisory Committee (MAC)
- Administrative staffing
- *Table des responsables de l'éducation des adultes du Québec (TRÉAQ) and Commission professionnelle de la formation*

- formation générale, professionnelle et aux entreprises (CPFGPE)
- Réunion de suivi concernant la rétroaction de diversité, équité et inclusion (DEI) et préparation
 - Comité de « bon retour »
 - Garage du centre ACCESS :
 - Rencontre avec Andrea Florencio de Solmatec concernant les résultats de révision pour la caractérisation environnementale du terrain et suivi concernant les tests restant à être réalisés
 - Rencontre de suivi avec Michel Labbé de Solmatec concernant l'acquisition du 4861 de la Savane
 - Réunion extraordinaire du comité des directeurs concernant la structure administrative
 - Rencontre avec le sous-ministre, Alain Sans Cartier, concernant le projet pédagogique particulier (PPP)
 - Suivi d'objectifs auprès des administrateurs et visites d'écoles
 - Réunion de Services aux élèves internationaux de Riverside (RISE) concernant les budgets de 2021-2022 et de 2022-2023
 - Rencontre avec Caroline Imbeau, sous-ministre adjointe responsable de la gouvernance des infrastructures au MEQ, concernant la gouvernance des infrastructures
 - Comité consultatif de transport (CCT)
 - Comité exécutif de la PROCEDE
 - Assemblée générale annuelle de la PROCEDE
 - Séance d'information de la Fédération des commissions scolaires du Québec (FCSSQ) sur le programme d'assurance autogéré
 - Conférence de presse avec le Centre intégré de santé et de services sociaux de la Montérégie-Est (CISSSME16) sur les résultats 2022 pour la Montérégie de la Direction de la protection de la jeunesse (DPJ)
 - Réunion du bureau du directeur général
 - Réunion sur la capacité des écoles
- générale, professionnelle et aux entreprises (CPFGPE) seminar*
- Follow-up meeting regarding feedback from Diversity, Equity and Inclusion (DEI) and preparation
 - Welcome Back Committee
 - ACCESS Garage:
 - Meeting with Andrea Florencio from Solmatec regarding the revision results for environmental characterization of soil and follow up on tests to be finalized
 - Follow-up meeting with Michel Labbé from Solmatec regarding the acquisition of the 4861 de la Savane
 - Special DCM regarding the administrative structure
 - Meeting with Alain Sans Cartier, Deputy Minister, regarding the Special Pedagogical Project (SPP)
 - Objectives follow up with administrators and school visits
 - Riverside International Student Education (RISE) budget meeting for 2021–2022 and 2022–2023
 - Meeting with Caroline Imbeau, Assistant Deputy Minister for Governance and Infrastructures at the MEQ regarding infrastructure governance
 - Transportation Advisory Committee (TAC)
 - PROCEDE Executive Committee
 - PROCEDE Annual General Assembly
 - *Fédération des commissions scolaires du Québec (FCSSQ) educational session on the self-managed insurance program*
 - Press conference with the *Centre intégré de santé et de services sociaux de la Montérégie-Est (CISSSME16)* on the 2022 results for the Montérégie of the Youth Protection Directorate (YPD)
 - Office of the Director General meeting
 - School capacity meeting
 - MEQ-RAC-FGA Sub-Committee meeting
 - Special meeting regarding childhood education techniques with the *Comité national des programmes d'études professionnelles et techniques (CNPEPT)*
 - TRÉAQ Annual General Assembly

- Réunion du sous-comité de la RAC-FGA-MEQ
- Réunion extraordinaire concernant les techniques d'éducation à l'enfance avec le Comité national des programmes d'études professionnelles et techniques (CNPEPT)
- Assemblée générale annuelle de la TRÉAQ
- Dîner de la table des gestionnaires en technologie de l'information concernant l'utilisation de mesures budgétaires et d'options courantes
- Rencontre avec le directeur général de l'Association des commissions scolaires anglophones du Québec (ACSAQ) concernant les dons de bienfaisance
- Rencontre avec le MEQ concernant le projet 294 – Mobilisons-nous pour répondre aux besoins des élèves
- Réclamation au titre de la garantie – recours collectif concernant les frais payés par les parents
- Réunion du budget initial du centre ACCESS
- Réunion extraordinaire conjointe du comité de vérification (finances et ressources matérielles) et séance de travail
- Visites des écoles Mount Bruno, Mountainview, Saint-Lawrence et Saint-Mary's
- Barbecue de fin d'année de la commission scolaire
- Cérémonies de remise de diplômes :
 - Centre ACCESS
 - École internationale Courtland Park
 - École Mountainview
 - École secondaire régionale Centennial
 - École secondaire régionale Heritage
 - Université McGill
- Information Technology Managers' Table Luncheon regarding using budget measures and common options
- Meeting with the Québec English School Boards Association (QESBA) Executive Director regarding charitable donations
- MEQ meeting regarding *Projet 294 – Mobilisons-nous pour répondre aux besoins des élèves*
- Warranty Claim - Class Action regarding fees paid by parents
- ACCESS initial budget meeting
- Special Joint Audit (Finance and Material Resources) Committee and Work Session
- School visits: Mount Bruno School, Mountainview School, St. Lawrence School, St. Mary's School
- Year-end board barbecue
- Graduation ceremonies:
 - ACCESS Centre
 - Courtland Park International School
 - Mountainview School
 - Centennial Regional High School
 - Heritage Regional High School
 - McGill University

Comité de parents – D. Fournier

Le comité de parents s'est réuni le 6 juin 2022.

Les sujets suivants ont été discutés dans le cadre de la réunion du comité de parents :

- La régisseuse du transport scolaire, Tania

Parents' Committee – D. Fournier

The Parents' Committee met on June 6, 2022.

The following topics were discussed at the Parents' Committee meeting:

- Tania Auksztinaitis, Transportation

Auksztinaitis, a donné un aperçu du projet MBus. Par la suite, Anaïs Lesne et Frédéric Laurendeau, respectivement directrice service conseil et président de MPhase, ont livré une présentation plus détaillée.

- Le projet pilote a été mené avec 10 écoles primaires, secondaires et privées pilot. Le système MBus enregistre les absences et les situations particulières. Il contribue à la prévention d'erreurs en suivant une liste d'arrêts et en vérifiant l'accès de l'élève pour assurer que l'élève est à bord du bon autobus et au bon arrêt. Des notes importantes, telles que la présence d'un parent requise à un arrêt d'autobus, sont enregistrées dans le système afin d'informer les chauffeurs de ces particularités. Le système fournit au chauffeur une navigation étape par étape, des notes sur les élèves ayant des besoins particuliers et des notes des équipes de répartition. Le respect des règles en vigueur à bord des autobus peut également être enregistré dans l'appli, ce qui permet des interventions plus rapides.
- En utilisant l'appli correspondante, les parents peuvent vérifier les temps d'arrêt.
- Un sondage a été mené pour déterminer le niveau de satisfaction des parents à l'égard de l'appli. Les nombres d'élèves et d'écoles ayant participé étaient de 844 et de 10 respectivement. Au total, 80 % des parents ont indiqué avoir aimé l'appli. La raison invoquée par les parents ayant indiqué ne pas l'avoir aimée est qu'elle ne fonctionne pas. Tania Auksztinaitis a précisé que cela s'expliquait par le remplacement fréquent de chauffeurs d'autobus et que les chauffeurs remplaçants n'étaient pas formés à l'utilisation de l'appli.

Manager, gave an overview of the MBus project. Furthermore, Anaïs Lesne, Director of Advisory Services and Frédéric Laurendeau, President of MPhase, gave a more detailed presentation.

- The pilot project was tested with 10 elementary schools, high schools and private institutions. The MBus system records absences and special situations. It helps to avoiding errors by following a stop list, validating the student's access to make sure that the student is on the right bus and at the right stop. Important notes such as a parent required at a bus stop, are recorded on the system to alert drivers to these particularities. The system provides the driver with step-by-step navigation, notes about students with special needs, and notes from the dispatch teams. Compliance with bus rules can also be registered on the application allowing for faster intervention.
- Parents using the corresponding app can check stop times.
- A survey was issued to determine parent satisfaction with the app. The number of participating students was 844, and 10 schools participated. 80% of parents stated that they appreciated the application. The reason given by those who did not like it was that the app did not work. Tania Auksztinaitis clarified that this was because of frequent bus driver replacement and the replacement drivers were not trained in the use of the app.

La présentation a été suivie d'une période de questions :

Des incidents sont-ils survenus durant la période d'essai? Oui, il est possible que le chauffeur fasse une erreur. Il y a eu une situation où le chauffeur a envoyé un message erroné indiquant que l'enfant n'était

A question period followed the presentation:

Did any incidents occur in the testing phase? Yes, driver error is a possibility. There was a situation where the driver sent the wrong message saying that the child did not board which caused confusion.

pas monté à bord, ce qui a causé de la confusion.

Comment le chauffeur utilise-t-il l'appli? N'est-il pas dangereux de l'utiliser en conduisant? Les chauffeurs utilisent une tablette avec laquelle ils interagissent uniquement lorsque l'autobus est arrêté. La SAAQ a examiné la procédure et a émis un avis selon lequel MBus peut être utilisé en toute sécurité par les chauffeurs d'autobus aux arrêts.

How does the driver use the app, is it not dangerous to use while driving? Drivers use a tablet that they interact with only when the bus is stopped. The procedure has been reviewed by the SAAQ who issued a notice that MBus can be used in the correct manner at stops by bus drivers.

Comment l'enfant est-il suivi? L'enfant reçoit une carte. Lorsqu'il monte dans l'autobus et en sort, l'enfant fait balayer sa carte et la machine en fait la lecture. Le nom de l'enfant s'affiche à l'écran et le lien est établi avec le numéro de l'élève. La carte peut être gardée sur un cordon. Selon les secrétaires des écoles, cela n'est pas toujours facile. Il est suggéré d'utiliser une pince pour fixer la carte au sac d'école de l'élève.

How is the child tracked? The child receives a card. When entering and exiting the bus, the child scans the card, and the machine reads it. The name of the child pops up on the screen and is linked to their student number. The card can be kept on a lanyard. According to school secretaries, that is not always easy. The suggestion is a clip to the child's school bag.

Comment un chauffeur peut-il intervenir en cas de problème de comportement? Les chauffeurs sont déjà appelés à intervenir en matière comportementale. Désormais, il est tout simplement plus facile d'enregistrer et de suivre de tels problèmes. L'appli informe l'école plus rapidement.

How can a driver intervene when there is a behavioural issue? Drivers already intervene in behavioural issues, now it is just easier to register and track. The school is notified faster via the app.

Les chauffeurs sont-ils sous surveillance? L'appli surveille la vitesse ainsi que l'itinéraire.

Are the drivers monitored? The app monitors speed and routes.

Quel est le coût pour les parents? L'appli ne coûte rien aux parents, le coût étant couvert par le financement alloué au transport scolaire.

Is there a cost to parents? There is no cost to parents for the application, the costs fall under financing for transport.

Le directeur des ressources financières, Michel Bergeron, a livré le rapport suivant :

Michel Bergeron, Director of Financial Resources, gave the following report:

- Les transporteurs scolaires demandent du financement supplémentaire. Ils demandent une augmentation de 35 %, alors que l'indexation est de 3-4 %. Une augmentation de 11 % a été proposée, mais les
- Transporters have been requesting additional financing. They are asking for a 35% increase while indexation is at 3-4%. The bus companies have not accepted the offer of 11% made. There is a fuel cost issue.

compagnies d'autobus ne l'ont pas acceptée. Le coût du carburant pose problème.

- L'investissement dans l'électrification est passé dans 150 000 \$ à 320 000 \$ par autobus et le ministère ne finance pas ce coût en totalité. Les salaires doivent être bonifiés, car le travail n'attire actuellement aucune candidature. Le taux de recrutement de chauffeurs d'autobus est très bas et le recrutement est difficile. Nous avons reçu des menaces d'un fournisseur qui refuse de signer un contrat à moins que nous ne consentions des augmentations de salaire.
- D'ici 2030, 65 % des autobus devront être électriques. Toutefois, une seule entreprise au Québec fabrique des autobus et elle n'en fabrique que 10-11 par année. D'ici à 2035, 100 % des autobus devront être électriques, mais ce n'est pas clair comment nous y parviendrons. Cela crée une situation très difficile.
- Aussi, les batteries à bord des autobus n'auront pas une autonomie suffisante pour couvrir les nombreux allers-retours sur notre vaste territoire.

La prochaine réunion est prévue le 3 octobre 2022.

Comité consultatif EHDA – C. Ronning

Le comité consultatif EHDA s'est réuni le 30 mai 2022.

Les sujets suivants ont été discutés dans le cadre de la réunion du comité consultatif EHDA :

- La *Politique sur l'organisation des services éducatifs pour les élèves ayant des difficultés d'apprentissage, physiques, sociales ou émotionnelles* a été officiellement adoptée. La seule rétroaction reçue s'est limitée à un commentaire qui a été pris en compte pour rendre la politique plus inclusive à l'endroit des étudiants adultes.

- The investment in electrification has gone up from \$150,000 to \$320,000 per bus, and the Ministry is not funding this cost in full. Salaries need to be increased because the job is currently not attracting candidates. Bus driver recruitment is really low, and difficult. We have received threats from a provider that they will not sign a contract if we do not agree to an increase in pay.

- By 2030, 65% of buses need to be electric. However, only one company in Québec manufactures buses and they produce 10–11 buses per year. By 2035, 100% of buses must be electric but it is not clear how that will happen. This creates a very difficult situation.
- Bus batteries will also not last long enough to cover the many round-trip routes on our vast territory.

The next meeting is scheduled for October 3, 2022.

Special Needs Advisory Committee – C. Ronning

The Special Needs Advisory Committee met on May 30, 2022.

The following topics were discussed at the Special Needs Advisory Committee meeting:

- The *Policy Concerning the Organization of Educational Services for Students with Learning, Physical, Social or Emotional Difficulties* has officially been adopted. The only feedback received was a comment which was addressed to make the policy more inclusive to include adult students.
- Complementary Services is planning for the

- Les services complémentaires planifient la répartition des services en ce qui concerne les rencontres d'accueil des nouveaux élèves et les parents qui demandent des services. Le personnel travaille fort pour s'assurer que tous les parents sont soutenus, sachant qu'ils auront un placement pour l'année à venir.
 - Des discussions ont lieu avec les directeurs d'école pour tenter d'assurer qu'ils conservent leurs employés pour les années à venir. Les services complémentaires affichent de nombreux postes à l'heure actuelle. Il y a un poste de sexologue à temps partiel, ce qui signifie qu'il y aura deux membres du personnel ayant des connaissances dans ce domaine.
 - Les allocations pour les surveillants et les techniciens ont été mentionnées. Des surveillants et des techniciens ont été placés dans les écoles, conformément aux documents de planification actuels, ce qui représente plus de 6 000 heures de soutien par semaine. Le gouvernement a confirmé qu'il n'a pas encore terminé sa consultation sur les nouvelles mesures de financement et qu'il maintiendra le système qui est en place depuis deux ans.
 - L'équipe des services complémentaires a travaillé sur une mise à jour (version cliquable) du livret sur le plan d'intervention destiné aux parents, lequel a été présenté au groupe et a fait l'objet de rétroaction.
 - L'idée du programme de mentorat parental est née de la volonté d'offrir un réseau de groupes de soutien entre parents. Cela permettrait à des parents chevronnés ayant des enfants aux besoins variés d'offrir leur soutien à des parents qui n'en sont peut-être pas à leur début dans ce parcours. Il s'agit de partager des expériences, des idées et des conseils, d'être à l'écoute, de créer un réseau et de partager divers liens en matière de thérapie privée. Dans certains cas, les parents ne sont pas au courant des différents types de soutien gouvernemental ou du soutien offert par l'école. Ce serait un moyen de permettre aux parents d'entrer en communication et de sentir qu'ils ne sont
- allocation of services regarding intake meetings for new students and parents calling for services. The staff is hard to ensure that all parents are supported, knowing that they will have a placement for the upcoming year.
- There are discussions with principals in trying to ensure that they keep their staff members for the upcoming years. Many positions are posted in Complementary Services at this time. There is a part-time position posted for a sexologist which means there will be two staff members with knowledge in this field.
 - Allocations for attendants and technicians were mentioned. Attendants and technicians have been placed in schools as per the current planning documents for allocations of such representing over 6,000 hours of support per week. The government has confirmed that it has not yet finished consulting on the new financing measures and that it will maintain the system that has been in place for the past two years.
 - The Complementary Services team worked on an updated (clickable) version of the Parent IEP booklet. It was presented to the group and feedback was given.
 - The idea of the parent Mentorship Program stemmed from wanting to offer networking with parent-to-parent support groups. This would allow seasoned parents with children that have various needs to offer support to parents that might be new to this journey. To share experiences, ideas and tips, be a good listener, to network and share various private therapy connections. In some cases, parents are not aware of the various types of support that may be offered through the government, and support offered at school. This would be a way to allow parents to connect and feel that they are not alone through a new process that can be overwhelming at times.
 - The Community Learning Centre (CLC) Coordinators were approached by Complementary Services to work on creating a Parent Peer Mentorship Program that could be a branch off of the "REACH Cares" presentations which are offered during the school year. They will organize a registration

pas seuls dans ce nouveau processus pouvant parfois s'avérer éprouvant.

- Les services complémentaires ont approché les coordonnateurs du centre scolaire communautaire (CSC) pour travailler sur un programme de mentorat parental par les pairs en complément des présentations « REACH Cares » offertes durant l'année scolaire. Ils organiseront une banque d'inscription de parents qui souhaiteraient être mentors auprès de mentorés. Différentes idées ont été lancées concernant les types de réseaux et de réunions pouvant être proposés. Ils s'assureront que les mentors sélectionnés ont eu une bonne expérience avec le plan d'intervention afin qu'ils puissent aider à guider, mais pas à faire des promesses ou à envoyer leurs mentorés aux équipes-écoles en faisant des suggestions ou en demandant des adaptations qui sont impossibles à mettre en œuvre. D'autres seront développés au cours de la prochaine année scolaire.
- Les membres ont examiné brièvement les visuels du guide pour les parents d'élèves ayant des besoins particuliers qui pourraient être proposés plus tôt dans l'année scolaire. Ils continueront à les passer en revue et à faire du remue-méninges l'année prochaine.
- La commissaire Ronning a réservé un merci spécial aux membres du comité consultatif EHDA. Tout le monde a contribué aux thèmes abordés cette année. Six réunions et deux séances pour les parents ont eu lieu cette année scolaire. Elle les a également remerciés pour leur collaboration et leur réflexion sur la politique, le programme de mentorat, les ateliers de sensibilisation au bien-être mental et les séances pour les parents, les plans d'action, les plans d'intervention et bien plus encore. Les commentaires étaient que cette année a été très amusante et que les gens ont aimé se réunir. Le comité a hâte de reprendre ses activités l'année prochaine et de poursuivre ses efforts.

bank of parents who would like to be mentors with mentees. Different ideas were brainstormed regarding the types of networking and meetings that can be offered. They will ensure that the mentors selected have had good experiences with the Individualized Education Plan (IEP) so that they can help guide, but not make promises or send their mentees to the school teams making suggestions or asking for adaptations which are impossible to implement. More will be developed during the following school year.

- The members briefly looked at visuals for the Parent Guide for Students with Special Needs that could be offered earlier in the school year. They will continue reviewing and brainstorming next school year.
- Commissioner Ronning gave a special thank you to all ACSSSN committee members. Everyone contributed towards the topics that were focused on this year. Six meetings and two parent sessions were held this school year. She also thanked them for collaborating and brainstorming on the Policy, Mentorship Program, mental wellness awareness workshops and parent sessions, action plans, IEPs and so much more. Comments were that this was quite a fun year and people enjoyed coming together for the meetings. The committee looks forward to returning next year and continuing their efforts.

La prochaine réunion est sur convocation de la présidence.

The next meeting is at the call of the Chair.

RAPPORTS (comités)

REPORTS (committees)

Exécutif – D. Lamoureux

Executive – D. Lamoureux

Aucun rapport.

No report.

La prochaine réunion est prévue le 4 octobre 2022.

The next meeting is scheduled for October 4, 2022.

Consultatif de transport – L. Llewelyn-Cuffling

Transportation Advisory – L. Llewelyn-Cuffling

Le comité consultatif de transport s'est réuni le 8 juin 2022.

The Transportation Advisory Committee met on June 8, 2022.

Les sujets suivants ont été discutés dans le cadre de la réunion du comité consultatif de transport :

The following topics were discussed at the Transportation Committee meeting:

- Le comité s'est réuni d'urgence pour discuter des contrats de transport scolaire.
- À l'échelle de la province, les contrats de cinq ans prennent fin et les commissions scolaires sont en négociation avec les transporteurs scolaires. Les compagnies d'autobus demandent une augmentation de 35 %, en raison de l'adoption croissante d'autobus électriques, de l'augmentation des salaires, de la pénurie de chauffeurs d'autobus et des coûts d'exploitation. Le gouvernement du Québec a offert beaucoup moins que 35 %.
- Partout dans la province, nous sommes confrontés à la possibilité de ne pas avoir d'autobus jaunes ou de berlines pour assurer le transport des élèves à l'automne. À l'échelle de la Commission scolaire Riverside, cela pourrait affecter le transport de tous les élèves du primaire, de beaucoup d'élèves du secondaire et de l'ensemble des élèves ayant des besoins particuliers.
- The committee held an urgent meeting to discuss the transportation contracts.
- Across the province, the 5-year contracts are ending, and school boards are in negotiations with the transporters. The bus companies are asking for an increase of 35%, due to increasingly moving towards electric buses, the salaries and shortages of bus drivers and operating costs. The Québec government has offered much less than 35%.
- Across the province, we are faced with the possibility of not having yellow buses or berlines to provide transportation for students in the fall. This could affect all Riverside School Board elementary transportation, much of the secondary school transportation, and all transportation for students with special needs.

La prochaine réunion est prévue le 30 juin 2022.

The next meeting is scheduled for June 30, 2022.

Vérification (Finances/Ressources matérielles) – P. Booth-Morrison

Audit (Finance/Material Resources) – P. Booth-Morrison

Le comité de vérification s'est réuni le 7 juin 2022.

The Audit Committee met on June 7, 2022.

Les sujets suivants ont été abordés dans le cadre de la réunion du comité de vérification (finances et ressources matérielles) :

The following topics were discussed at the Audit (Finance and Material Resources) Committee meeting:

SECRÉTAIRE GÉNÉRALE

SECRETARY GENERAL

LOI SUR LES CONTRATS DES ORGANISMES (LCOP)

ACT RESPECTING CONTRACTING BY PUBLIC BODIES (LCOP)

• **Portrait personnalisé 2020-2021**

• **2020-2021 Personalized Portrait**

John McLaren, secrétaire général, a présenté notre « bulletin » annuel et notre note a augmenté par rapport à l'année dernière.

John McLaren, Secretary General, presented our annual "report card" and our mark went up compared to last year.

• **Annexe 3 - Déclaration du dirigeant de l'organisme 2021-2022**

• **Annex 3 – Directors' Dealing Disclosure of an organization 2021-2022**

Ce document doit être signé par le président chaque année pour confirmer que nous nous sommes conformés à la LCOP.

This document has to be signed by the Chair every year confirming that we have abided by the LCOP.

• **LCOP 2021-2022 – Questionnaire**

• **LCOP 2021-2022 – Questionnaire**

John McLaren a rencontré Pierre M. Gagnon pour répondre aux questions.

John McLaren met with Pierre M. Gagnon to respond to the questions.

UNITÉ PERMANENTE ANTICORRUPTION (UPAC)

UNITÉ PERMANENTE ANTICORRUPTION (UPAC)

• **2ième année – Suivi**

• **Year 2 Follow-Up**

Toutes les tâches ont été accomplies.

All tasks have been completed.

• **3ième année**

• **Year 3 Plan**

John McLaren a présenté les tâches qui devront être accomplies en 2022-2023.

John McLaren presented the tasks that will have to be done in 2022-2023.

**RENOUVELLEMENT DE LA COUVERTURE
D'ASSURANCE**

John McLaren a dit que nous renouvelons avec la seule compagnie d'assurance qui était disponible. Nous étudions toutefois la question de l'auto-assurance.

RENEWAL OF INSURANCE COVERAGE

John McLaren said that we are renewing with the only insurance carrier that was available. We are, however, looking into self-insurance.

RESSOURCES FINANCIÈRES

Mise à jour sur le budget 2022-2023

- Les paramètres financiers pour 2022-2023 ont été reçus le 13 mai 2022, soit près de trois semaines plus tard que les années précédentes.
- Nous n'aurons pas le document de travail de toutes les écoles, les centres ou des services du centre administratif. Nous devons faire un budget initial interne pour 2022-2023 avant le 30 juin 2022.
- En date du 7 juin 2022, nous n'avons toujours pas le taux d'imposition scolaire pour 2022-2023.
- Mise à jour sur les transports scolaires sur les négociations difficiles avec les transporteurs pour 2022-2023.
- Le Projet de loi sur les garderies n'est toujours pas approuvé, par contre, tous les paramètres sont mis à jour avec le projet de loi.

FINANCIAL RESOURCES

Update on Budget 2022-2023

- The financial parameters for 2022-2023 were received on May 13, 2022, which is close to three weeks later than the previous years.
- We will not have the working document from all schools, centres or board departments. An in-house Initial Budget for 2022-2023 will have to be done before June 30, 2022.
- As of June 7th, we still do not have the school tax rate for 2022-2023.
- A school transport update was given on the difficult negotiations with transporters for 2022-2023.
- The proposed bill on daycares is still not approved, however, all the parameters are updated with that proposed bill.

**Centre d'acquisitions gouvernementales
(CAG)**

John McLaren a mentionné que la résolution que nous avons adoptée permettant à la directrice générale de signer n'est valide que jusqu'au 31 octobre 2022.

***Centre d'acquisitions gouvernementales
(CAG)***

John McLaren mentioned that the resolution that we adopted allowing the Director General to sign is only valid until October 31, 2022.

Trimestre 3 – Présentation 31 mars 2022

Isabelle Nicole, directrice adjointe des ressources financières, a donné une présentation sommaire des états financiers au 31 mars 2022. Il y a une augmentation substantielle de l'excédent financier par rapport à l'année précédente. On s'attend à

Trimester 3 – March 31, 2022 Presentation

Isabelle Nicole, Assistant Director of Financial Resources, gave a summary presentation of the Financial Statement at March 31, 2022. There is a substantial increase in surplus versus the previous year. We are expected to finish with an operating surplus.

ce que nous terminions avec un excédent d'exploitation.

RESSOURCES MATÉRIELLES

Résolution - Entente entre la Commission scolaire Riverside et la ville de Longueuil pour en vue de l'usage des facilités intérieurs de la Commission scolaire Riverside et de la ville de Longueuil

- Le contrat de location avec la Ville de Longueuil prendra fin en septembre 2022.
- Il est proposé de renouveler l'entente pour une autre période de cinq (5) ans.
- Essentiellement, l'entente reste la même. Après un examen avec le représentant de l'école, des ajustements mineurs y ont été apportés pour améliorer la gestion du processus de location.

Mise à jour sur le remplacement du refroidisseur à l'école secondaire régionale Centennial

En raison d'un retard dans la livraison du nouveau refroidisseur, l'installation temporaire sera très probablement maintenue jusqu'à la fin de l'année scolaire.

Programme de compostage

Des questions sur le programme de compostage à la Commission scolaire Riverside ont été soulevées. À l'heure actuelle, il n'y a pas de programme à l'échelle de la commission scolaire mais plutôt des initiatives par écoles. Un recensement sur ce qui se fait dans les autres commissions scolaires sera fait et présenté au début de la prochaine année scolaire.

La prochaine réunion est prévue le 28 juin 2022.

Gouvernance et éthique – C. Craig

Aucun rapport.

MATERIAL RESOURCES

Resolution - Agreement between Riverside School Board and the City of Longueuil for the use of Indoor Facilities of Riverside School Board and of the City of Longueuil

- The rental agreement with the City of Longueuil will come to an end in September 2022.
- It is proposed to renew the agreement for another period of five (5) years.
- In essence, the agreement remains the same. After a review with the school representative, minor adjustments have been made to better the management of the rental process.

Update on Replacement of the Chiller at Centennial Regional High School

Due to a delay in delivery of the new chiller, the temporary installation will most likely be maintained to the end of the school year.

Composting Program

Questions on the composting program at Riverside School Board were raised. At the present time, there is no board-wide program, but rather school initiatives. A survey of what is done in other school boards will be made and presented at the beginning of the next school year.

The next meeting is on June 28, 2022 at the call of the Chair.

Governance and Ethics – C. Craig

No report.

La prochaine réunion est sur convocation de la présidence.

The next meeting is at the call of the Chair.

Ressources humaines – H. Dumont

Human Resources – H. Dumont

Le comité des ressources humaines s'est réuni le 7 juin 2022.

The Human Resources Committee met on June 7, 2022.

Les sujets suivants ont été discutés pendant la réunion du comité des ressources humaines :

The following topics were discussed at the Human Resources Committee meeting:

- La Nomination d'une personne à la direction de l'école d'été
- Nominations administratives

- The appointment of a Summer School Principal
- Administrative Appointments

La prochaine réunion est sur convocation de la présidence.

The next meeting is at the call of the Chair.

Communications – A. Capobianco-Skipworth

Communications – A. Capobianco-Skipworth

Aucun rapport.

No report.

La prochaine réunion est sur convocation de la présidence.

The next meeting is at the call of the Chair.

ACSAQ – A. Capobianco-Skipworth

QESBA – A. Capobianco-Skipworth

Le comité de l'ACSAQ s'est réuni le 27 mai 2022.

The QESBA Committee met on May 27, 2022.

- La réunion du conseil d'administration a été suivie par des séances de développement personnel les 27 et 28 mai 2022. Cette séance de développement personnel remplace l'habituelle conférence du printemps, qui a dû être annulée au cours des deux dernières années en raison de la COVID-19. Comme l'Association canadienne des commissions/conseils scolaires (ACCCS) a connu un grand succès avec son développement personnel l'été dernier, le comité a jugé qu'il s'agirait aussi d'une formidable expérience à offrir à nos membres. Les conférenciers et les ateliers ont tous été grandement appréciés.
- La commissaire Capobianco-Skipworth a profité de l'occasion pour souhaiter à tout le

- The Board of Directors meeting was followed by the Personal Development (PD) sessions on May 27 and May 28, 2022. This PD session replaces the usual Spring Conference which has been cancelled for the past two years due to COVID-19. Since the Canadian School Boards Association (CSBA) had a very successful PD last summer, the committee decided that this would also be a great opportunity to offer the same experience to our members. The speakers and the workshops were all greatly appreciated.
- Commissioner Capobianco-Skipworth took the opportunity, on behalf of QESBA, to wish everyone a very restful, energizing, safe and well-deserved summer vacation. We look

monde, au nom de l'ACSAQ, un congé estival reposant, énergisant, sécuritaire et bien mérité. Nous avons hâte à la nouvelle année scolaire!

forward to the new school year!

La prochaine réunion est sur convocation de la présidence.

The next meeting is at the call of the Chair.

Résolution B841-20220621

NOMINATION D'UNE DIRECTRICE GÉNÉRALE / D'UN DIRECTEUR GÉNÉRAL

Resolution B841-20220621

APPOINTMENT OF A DIRECTOR GENERAL

Il est proposé par le président Lamoureux, appuyé par le vice-président Craig, que Lucie Roy soit nommée au poste de directrice générale de la Commission scolaire Riverside à compter du 22 juin 2022 ; ET

IT IS MOVED by Chair Lamoureux, seconded by Vice Chair Craig, that Lucie Roy be appointed to the position of Director General of Riverside School Board effective June 22, 2022; AND

QUE les modalités du contrat de travail soient déterminées conformément au *Règlement déterminant certaines conditions de travail des cadres des commissions scolaires et du Comité de gestion de la taxe scolaire de l'île de Montréal* adopté en vertu de la *Loi sur l'instruction publique* ainsi qu'aux règlements et politiques de la Commission scolaire Riverside ; ET

THAT the terms and conditions of the employment contract be determined in accordance with the *Regulation respecting certain conditions of employment of senior executives of school boards and of the Comité de gestion de la taxe scolaire de l'île de Montréal* adopted pursuant to the *Education Act* as well as Riverside School Board By-Laws and Policies; AND

QUE le président de la Commission scolaire soit autorisé à signer le contrat pour la Commission scolaire Riverside et en son nom.

THAT the Chair of the School Board be authorized to sign the contract for, and on behalf of, Riverside School Board.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution HR629-20220621

RECONNAISSANCE PAR LA COMMISSION SCOLAIRE RIVERSIDE DES EMPLOYÉ(E)S PRENANT LEUR RETRAITE

Resolution HR629-20220621

RECOGNITION BY RIVERSIDE SCHOOL BOARD OF ITS RETIRING EMPLOYEES

CONSIDÉRANT que cette résolution a été révisée et approuvée par le comité des ressources humaines ;

WHEREAS this resolution was reviewed and is supported by the Human Resources Committee;

CONSIDÉRANT que la Commission scolaire Riverside, selon sa politique de reconnaissance des employé(e)s, est fière de reconnaître et de rendre hommage

WHEREAS Riverside School Board, as per its Employee Recognition Policy, is proud to recognize and honor its employees who have demonstrated their dedication and

à ses employé(e)s qui ont démontré leur dévouement et leur engagement dans le domaine de l'éducation et qui prennent leur retraite ; ET

commitment in the field of education and who are retiring; AND

CONSIDÉRANT que la Commission scolaire Riverside, en raison de la COVID-19, a rendu hommage à ses employé(e)s prenant leur retraite par un cadeau ;

WHEREAS Riverside School Board, due to COVID-19, has honored its retiring personnel with a gift;

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Capobianco-Skipworth, appuyée par la commissaire Ronning, que le conseil des commissaires témoigne de sa profonde gratitude et offre ses remerciements pour leurs précieuses contributions et accomplissements aux employé(e)s prenant leur retraite nommé(e)s ci-dessous :

IT IS MOVED by Commissioner Capobianco-Skipworth, seconded by Commissioner Ronning, that the Council of Commissioners expresses its deep appreciation and thanks for the valuable contributions and achievements of all retirees named hereinafter:

Carole André
Louise Bourque
Maria Carangi
Claudette (Sue) Chartrand
Mary Coussa
Eva de Gosztonyi
Catherine Ducharme
Lucie Dussault-Grenier
Chantal Gagnon
Cecilia Giampaolo
Nancy Green
Ken Hemsley
Donna Lyn Howe
James Jordan
Ruth Lamontagne
Suzanne Lamoureux
Sylvain Landry
Lois Lemieux-Trudeau
Suzanne Mackay
Catherine Martin
Anthony McGuinness
Edouard Moniz
Lynn Nadon
Anne-Marie Pagé
Alison Ramsey
Joanne Roberge
Josée Roy
Nadia Schotchenko
Debra-Lynn Simoneau
Lana Steele

Deborah Summerlin
Damaris Taylor
Sylvana Thériault
Angela Vipond
Mary Williams

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution HR630-20220621

**RECONNAISSANCE PAR LA
COMMISSION SCOLAIRE RIVERSIDE DES
EMPLOYÉ(E)S AYANT VINGT-CINQ
ANNÉES DE SERVICE**

Resolution HR630-20220621

**RECOGNITION BY RIVERSIDE SCHOOL
BOARD OF ITS EMPLOYEES WITH
TWENTY-FIVE YEARS OF SERVICE**

CONSIDÉRANT que cette résolution a été
révisée et approuvée par le comité des
ressources humaines ;

WHEREAS this resolution was reviewed and is
supported by the Human Resources
Committee;

CONSIDÉRANT que la Commission scolaire
Riverside a présenté une politique pour
reconnaître les précieuses contributions
apportées par les employés(e)s ayant
plusieurs années de service avec cette
commission scolaire et ses prédécesseurs ;
ET

WHEREAS Riverside School Board has
introduced a policy to recognize the valuable
contributions made by employees of long
service with this and the predecessor boards;
AND

CONSIDÉRANT que la Commission scolaire
Riverside cette année, en raison de la COVID-
19, a rendu hommage à leurs employés ayant
25 ans d'ancienneté par un cadeau ;

WHEREAS Riverside School Board, due to
COVID-19, has honoured their 25-year
employees with a gift;

IL EST PROPOSÉ par la commissaire
Dumont, appuyée par le commissaire Craig,
que les remerciements et meilleurs vœux du
conseil des commissaires soient offerts aux
employé(e)s nommés ci-dessous :

IT IS MOVED by Commissioner Dumont,
seconded by Commissioner Craig, that the
congratulations and appreciation of the
Council of Commissioners be extended to all
personnel named hereinafter:

Wendy Argue
Janet Benwell
Mélanie Boulet
Nicole Bourassa
Lucie Brisebois
Marie-Josée Dumont
France Forget
Wendy Galley
Giuliana Gattola
Calvin Grant
Victoria Greer

Anne-Lucie Holmes
Norma A. Hubbard
Andrea Hufenbach
Stéphane Lapierre
Sophie Lapointe
Léonie Béatrice Lauture
Kimberley-Lynn Mcgrath
Yannick Nadeau
Lisa Nagy
Sheila Park-Berube
Vicki Prévost
Vicki Roach
Joanne Roberge
Hana Shigematsu
Heather Smith-Dufresne
Natasha Soppit
Deborah Taylor
Meera Trivedi
Arianne Wright
Cynthia Wright

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution B842-20220621

**ADOPTION DU DOCUMENT DE
PLANIFICATION 2022-2023**

Resolution B842-20220621

**ADOPTION OF THE 2022-2023 PLANNING
DOCUMENT**

CONSIDÉRANT que le Document de planification 2022-2023, qui regroupe les documents suivants :

- Plan triennal de destination des immeubles 2022-2025
- Liste des écoles
- Actes d'établissement

fut soumis pour fins de consultation du 23 avril 2022 au 6 juin 2022 ;

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Lamoureux, appuyé par le commissaire Craig, que le Document de planification 2022-2023 soit adopté.

WHEREAS the 2022-2023 Planning Document which regroups the following documents:

- Three-Year Plan for the Allocation and Destination of its Immovables 2022-2025
- List of Schools
- Deeds of Establishment

has been the subject of consultation from April 23, 2022 to June 6, 2022;

IT IS MOVED by Commissioner Lamoureux, seconded by Commissioner Craig, that the 2022-2023 Planning Document be adopted.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution HR631-20220621

**ADOPTION DE LA POLITIQUE RELATIVE À
L'EMBAUCHE DU PERSONNEL DE LA
COMMISSION SCOLAIRE RIVERSIDE**

CONSIDÉRANT que la *Politique relative à l'embauche du personnel de la Commission scolaire Riverside* fut soumise pour fins de consultation du 23 avril 2022 au 6 juin 2022 ;

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Ronning, appuyée par la commissaire Gour, que la *Politique relative à l'embauche du personnel de la Commission scolaire Riverside* soit adoptée.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Resolution HR631-20220621

**ADOPTION OF THE POLICY GOVERNING
THE HIRING OF PERSONNEL AT
RIVERSIDE SCHOOL BOARD
(CURRENTLY NAMED *POLICY
GOVERNING THE ENGAGEMENT OF
PERSONNEL AT RIVERSIDE SCHOOL
BOARD*)**

WHEREAS the *Policy Governing the Hiring of Personnel at Riverside School Board* (currently named *Policy Governing the Engagement of Personnel at Riverside School Board*) has been the subject of consultation from April 23, 2022 to June 6, 2022;

IT IS MOVED by Commissioner Ronning, seconded by Commissioner Gour, that the *Policy Governing the Hiring of Personnel at Riverside School Board* be adopted.

UNANIMOUS

Résolution B843-20220621

**ADOPTION D'UNE MODIFICATION AU
RÈGLEMENT NUMÉRO 2 – CODE
D'ÉTHIQUE ET DE DÉONTOLOGIE DES
COMMISSAIRES**

CONSIDÉRANT que le règlement numéro 2 – *Code d'éthique et de déontologie des commissaires* fut soumis pour fins de consultation du 23 avril 2022 au 6 juin 2022 ;

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Horrell, appuyé par la commissaire Llewelyn-Cuffling, que le règlement numéro 2 – *Code d'éthique et de déontologie des commissaires* soit adopté.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Resolution B843-20220621

**ADOPTION OF A MODIFICATION TO BY-
LAW 2 – CODE OF ETHICS AND
PROFESSIONAL CONDUCT FOR
COMMISSIONERS**

WHEREAS By-law 2 – *Code of Ethics and Professional Conduct for Commissioners* has been the subject of consultation from April 23, 2022 to June 6, 2022;

IT IS MOVED by Commissioner Horrell, seconded by Commissioner Cuffling, that By-law 2 – *Code of Ethics and Professional Conduct for Commissioners* be adopted.

UNANIMOUS

Résolution B844-20220621

**REDDITION DE COMPTES ANNUELLE DE
LA LOI SUR LES CONTRATS DES
ORGANISMES PUBLICS**

Considérant que, le 7 décembre 2012, l'Assemblée nationale a adopté le projet de loi n°1, intitulé *Loi sur l'intégrité en matière de contrats publics* ;

CONSIDÉRANT que, à la suite de l'adoption de cette loi, chaque commission scolaire a dû nommer un responsable de l'observation des règles contractuelles (RARC) ;

CONSIDÉRANT que, conformément à cette loi, le Conseil du trésor a édicté la *Directive concernant la reddition de comptes en gestion contractuelle des organismes publics* (ci-après la « Directive »), qui est entrée en vigueur le 1^{er} avril 2013 et qui s'applique notamment aux commissions scolaires ;

CONSIDÉRANT que cette Directive prévoit tous les cas de reddition de comptes et vient uniformiser le contenu et la forme des informations à transmettre au Secrétariat du Conseil du trésor ;

CONSIDÉRANT que la Directive du Secrétariat du Conseil du trésor prévoit que les organismes visés par la *Loi sur les contrats des organismes publics* (ci-après la « Loi ») doivent adopter une déclaration, au plus tard le 30 juin de chaque année, afin d'attester du respect des dispositions de la Loi ;

CONSIDÉRANT que cette déclaration est faite sur la base des informations fournies par le responsable de l'application des règles contractuelles (RARC) de la Commission scolaire Riverside, chargée de voir à l'application des dispositions de la Loi ;

CONSIDÉRANT que, selon les exigences définies dans la Directive, la commission scolaire doit rendre compte au sujet de ses

Resolution B844-20210621

**ANNUAL DECLARATION UNDER THE ACT
RESPECTING CONTRACTING BY PUBLIC
BODIES**

WHEREAS, on December 7, 2012, the National Assembly adopted Bill 1 – *Integrity in Public Contracts Act*;

WHEREAS following the adoption of this law, every school board was required to appoint a Contract Rules Compliance Monitor (CRCM);

WHEREAS, in accordance with this law, the *Conseil du trésor* decreed the *Directive concernant la reddition de comptes en gestion contractuelle des organismes publics* (hereinafter referred to as the "Directive"), which came into force on April 1, 2013, and applies particularly to school boards;

WHEREAS the Directive outlines all cases of rendering of accounts and standardizes the content and the type of information to be transmitted to the Secrétariat du Conseil du trésor;

WHEREAS the Directive issued by the *Conseil du trésor* requires organizations affected by the *Act respecting contracting by public bodies* (hereinafter referred to as the "Act"), to adopt a declaration no later than June 30 attesting that the provisions of the Act have been respected;

WHEREAS such declaration is made on the basis of the information provided by the Contract Rules Compliance Monitor (CRCM) of Riverside School Board, which is responsible for seeing to the application of the provisions of the Act;

WHEREAS according to the requirements outlined in the Directive, the school board is required to render an account of its contractual

activités contractuelles réalisées au cours de la période du 1^{er} avril 2022 au 31 mars 2023 ;

activities during the period from April 1, 2022 to March 31, 2023;

CONSIDÉRANT que, dans le cas d'une commission scolaire, le dirigeant de l'organisme public est le conseil des commissaires, à moins que celui-ci ait délégué par règlement au comité exécutif ou au directeur général tout ou partie de ses fonctions découlant de la Loi ;

WHEREAS in the case of a school board, the Chief Executive Officer of the public body is the Council of Commissioners unless the Council has delegated, by by-law, to the Executive Committee or to the Director General, all or a part of its duties as outlined in the Act;

CONSIDÉRANT que les activités contractuelles réalisées à la commission scolaire ont été accomplies par les gestionnaires visés en ayant le souci de respecter la Loi, au meilleur de leur jugement et de leur capacité, et ce, dans les limites des ressources disponibles ;

WHEREAS all contracting activities have been performed by the appropriate school board administrators and respecting the Act to the best of their judgment and abilities within the resources available;

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Booth-Morrison, appuyée par la commissaire Capobianco-Skipworth :

IT IS MOVED by Commissioner Booth-Morrison, seconded by Commissioner Capobianco-Skipworth, to:

1. d'ADOPTER la déclaration concernant l'application de la *Loi sur les contrats des organismes publics* pour la période du 1^{er} avril 2022 au 31 mars 2023, afin qu'elle soit transmise au Secrétariat du Conseil du trésor ;
2. d'AUTORISER le président de la Commission scolaire Riverside à signer la déclaration du dirigeant de l'organisme public (annexe 3) et tout autre document nécessaire afin de respecter les exigences de reddition de comptes prévue à la Directive ;
3. de TRANSMETTRE tous les documents nécessaires au Secrétariat du Conseil du trésor afin de respecter les exigences de reddition de comptes prévues à la Directive.

1. ADOPT the declaration regarding the *Act respecting contracting by public bodies* for the period from April 1, 2022 to March 31, 2023, and that it be transmitted to the Secrétariat du Conseil du trésor;
2. AUTHORIZE the Chair of the Riverside School Board to sign the declaration of the executive officer of the public body (appendix 3) and any other document required to respect the requirements of the rendering of accounts as provided for in the Directive;
3. TRANSMIT all the required documents to the Secrétariat du Conseil du trésor so as to respect the requirement to render account as stipulated in the Directive.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution B845-20220621

**ADOPTION DU CADRE
ORGANISATIONNEL ET PLAN ANNUEL DE
GESTION DES RISQUES EN MATIÈRE DE
CORRUPTION ET DE COLLUSION DANS
LES PROCESSUS DE GESTION
CONTRACTUELLE – 2022-2023
TROISIÈME ANNÉE**

Resolution B845-20220621

**ADOPTION OF THE ORGANIZATIONAL
FRAMEWORK AND ANNUAL PLAN FOR
MANAGING THE RISKS OF CORRUPTION
AND COLLUSION IN THE CONTRACT-
AWARDING PROCESS – 2022–2023 YEAR 3**

CONSIDÉRANT que la *Directive concernant la gestion des risques en matière de corruption et de collusion dans les processus de gestion contractuelle* (ci-après la « Directive ») prévoit que la Commission scolaire Riverside (ci-après la « CSR ») doit se doter d'un Cadre organisationnel de gestion des risques en matière de corruption et de collusion dans les processus de gestion contractuelle (ci-après le « Cadre ») avant le 31 décembre 2019 ;

WHEREAS the *Directive concernant la gestion des risques en matière de corruption et de collusion dans les processus de gestion contractuelle* (hereinafter the "Directive") stipulates that Riverside School Board (hereinafter the "RSB") must implement an Organizational Framework for managing the risks of corruption and collusion in the contract awarding process (hereinafter the "Framework") prior to December 31, 2019;

CONSIDÉRANT que la Directive prévoit que, dans ce même délai, la CSR doit adopter un plan annuel de gestion des risques en matière de corruption et de collusion dans les processus de gestion contractuelle (ci-après le « Plan annuel de gestion des risques ») ;

WHEREAS the Directive states that, within that same timeframe, RSB must adopt an annual plan for risk management concerning corruption and collusion in the contract management processes (hereinafter the "Risk Management Plan");

CONSIDÉRANT que le cadre proposé pour la CSR a été élaboré sur la base du modèle fourni à tous les organismes publics par l'Unité permanente anticorruption (UPAC) ;

WHEREAS the framework proposed for RSB has been developed based on the model provided to all public organizations by the Unité permanente anticorruption (UPAC);

CONSIDÉRANT l'évaluation des risques en matière de corruption et de collusion dans les processus de gestion contractuelle effectuée en cohérence avec la démarche proposée par l'Unité permanente anticorruption (UPAC) ;

WHEREAS the evaluation of the risks of corruption and collusion in the contract management processes has been done in accordance with the process proposed by the Unité permanente anticorruption (UPAC);

CONSIDÉRANT qu'il appartient au conseil des commissaires d'adopter le Cadre et le Plan annuel ;

WHEREAS the Council of Commissioners is responsible for adopting the Framework and the Annual Plan;

CONSIDÉRANT la recommandation du RARC ;

WHEREAS the RARC has issued its recommendation;

IL EST PROPOSÉ PAR la commissaire Booth-Morrison, appuyée par le commissaire Horrell ;

IT IS MOVED BY Commissioner Booth-Morrison, seconded by Commissioner Horrell;

- | | |
|---|--|
| <p>1) d'ADOPTER le <i>Cadre organisationnel de gestion des risques en matière de corruption et de collusion dans les processus de gestion contractuelle</i> pour la troisième année, tel que proposé ;</p> <p>2) d'ADOPTER le Plan annuel de gestion des risques en matière de corruption et de collusion dans les processus de gestion contractuelle – 2022-2023, tel que proposé ;</p> <p>3) d'AUTORISER la personne responsable de l'application des règles contractuelles (RARC) à agir pour et au nom de la Commission scolaire dans la mise en œuvre de la présente décision, à signer et à transmettre au Secrétariat du Conseil du Trésor tout document requis à cette fin ; ET</p> | <p>1) to ADOPT the Organizational Framework for Managing the Risks of Corruption and Collusion in the Contract Awarding Process Year 3, as proposed;</p> <p>2) to ADOPT the Annual Risk Management Plan Concerning Corruption and Collusion in the Contract Management Processes – 2022–2023, as proposed;</p> <p>3) to AUTHORIZE the Contract Rules Compliance Monitor (CRCM) to act for and on behalf of the school board in the implementation of this decision, to sign and forward to the Secrétariat du Conseil du Trésor all required documents for this purpose; AND</p> |
|---|--|

QU'une copie du Plan de la troisième année soit annexée au procès-verbal de cette séance.

THAT a copy of the Year 3 Plan be appended to the minutes of this meeting.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution F304-20220621

CONTRAT DE COUVERTURE D'ASSURANCE

Resolution F304-20220621

CONTRACT FOR INSURANCE COVERAGE

CONSIDÉRANT que les articles 178 et 270 de la *Loi sur l'instruction publique* prévoient qu'une commission scolaire peut assurer sa responsabilité civile et ses biens ;

WHEREAS sections 178 and 270 of the *Education Act* provide that a school board may insure its civil liability and property;

CONSIDÉRANT que la police d'assurance actuelle de la Commission scolaire Riverside vient à échéance le 30 juin 2022 ;

WHEREAS Riverside School Board's current insurance policy expires on June 30, 2022;

CONSIDÉRANT que le regroupement des 14 centres de services scolaires et commissions scolaires de la Montérégie et de l'Estrie dans le cadre du renouvellement des assurances générales de ces centres de services scolaires et commissions scolaires ;

WHEREAS the grouping of the 14 school service centres and school boards of Montérégie and Estrie for the purpose of the renewal of the general insurance of these school service centres and school boards;

CONSIDÉRANT que, dans ce contexte, le Centre de services scolaire de la Région de Sherbrooke a été mandaté par ces centres de services scolaires et commissions scolaires

WHEREAS, in this context, the Centre de services scolaire de la Région-de-Sherbrooke was mandated by these school service centres and school boards to conduct a consolidated

afin de procéder à un appel d'offres regroupé ; call for tenders;

CONSIDÉRANT que le Vérificateur général du Québec identifie le processus d'achats regroupés comme une initiative facilitant la réalisation d'économies, tel que mentionné dans son rapport 2010-2011 traitant des frais d'administration des commissions scolaires ;

WHEREAS the Auditor General of Québec identifies the combined purchasing process as an initiative facilitating the realization of savings, as mentioned in his 2010–2011 report dealing with the administrative costs of school boards;

CONSIDÉRANT les dispositions de la *Politique d'acquisition relative aux contrats d'approvisionnement, de services et de travaux de construction* ;

WHEREAS the Policy on the Purchase of Goods and Services favours group purchasing;

CONSIDÉRANT que, en 2019, en vertu de la résolution F241-20190625, la Commission scolaire Riverside accordait un contrat à BFL Canada pour une durée d'un (1) an avec une option de renouvellement de quatre (4) années additionnelles ;

WHEREAS in 2019, by Resolution F241-20190625, Riverside School Board awarded a contract to BFL Canada for a period of one year (1) term with the option of renewing four (4) additional years;

CONSIDÉRANT que ledit regroupement est allé en appel d'offres qui fut publié sur le Système électronique d'appels offres du Québec (SEAO) entre le 26 avril 2021 et le 3 juin 2021 ;

WHEREAS said grouping went on a public call for tenders which was published on Système électronique d'appels offres du Québec (SEAO) between April 26, 2021 and June 3, 2021;

CONSIDÉRANT que nous n'avons reçu qu'une seule offre pour la couverture en responsabilité civile, notamment de BFL Canada, et plusieurs offres pour les autres produits d'assurances, pour une période de cinq (5) ans débutant en 2021-2022 ;

WHEREAS we received only one bid for liability insurance, namely from BFL Canada, and multiple bids for the other insurance products, for a period of five (5) years beginning in 2021–2022;

CONSIDÉRANT les offres reçues de BFL Canada et de La Capitale/Beneva ;

WHEREAS the offers received from BFL Canada and La Capitale/Beneva;

CONSIDÉRANT la recommandation du conseiller du regroupement, quant aux avantages financiers potentiels, de prévoir la durée du contrat de services d'assurances de dommages pour une durée additionnelle d'un (1) an ;

WHEREAS the recommendation of the group advisor, as to the potential financial benefits, to provide for the duration of the contract for damage insurance services for an additional one (1) year period;

CONSIDÉRANT que la firme Les consultants en assurance Gestion Turcot & associés inc. nous recommande d'octroyer le contrat à BFL Canada pour certaines couvertures et à La Capitale/Beneva pour certaines autres

WHEREAS the firm Gestion Turcot & associés inc. recommends that we award the contract to BFL Canada for certain coverages and to La Capitale/Beneva other coverages such as outlined above;

couvertures telles que décrites ci-haut ;

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Horrell, appuyé par la commissaire Llewelyn-Cuffling :

IT IS MOVED by Commissioner Horrell, seconded by Commissioner Llewelyn-Cuffling:

- | | |
|--|---|
| <p>1) D'accepter l'offre de BFL Canada pour l'assurance responsabilité civile générale, l'assurance responsabilité professionnelle, l'assurance responsabilité complémentaire et l'assurance délits, pour l'année scolaire 2022-2023, au montant de 3 379 232 \$ (taxes en sus) pour le regroupement et de 139 885 \$ (taxes en sus) pour la Commission scolaire Riverside ;</p> <p>2) D'accepter l'offre de La Capitale/Beneva pour l'assurance automobile des propriétaires, l'assurance automobile des garagistes, l'assurance biens de toute description et l'assurance informatique pour l'année scolaire 2022-2023, au montant de de 299 700 \$ (taxes en sus) pour le regroupement et de 26 972 \$ (taxes en sus) pour la Commission scolaire Riverside ;</p> <p>3) De procéder aux démarches légales requises ; ET</p> <p>4) D'autoriser la directrice générale par intérim à signer les documents requis à cet effet, pour et au nom de la Commission scolaire Riverside.</p> | <p>1) To accept the offer of BFL Canada for civil liability insurance, professional liability insurance, complementary liability insurance and insurance for delicts for the 2022–2023 school year in the amount of \$3,379,232 (before taxes) for the grouping and \$139,885 (before taxes) for Riverside School Board;</p> <p>2) To accept the offer of La Capital/Beneva for automobile insurance for owners, automobile insurance for garage operators, property insurance of all kinds and technology insurance for the 2022–2023 school year, in the amount of \$299,700 (before taxes) for the grouping and \$26,972 (before taxes) for Riverside School Board;</p> <p>3) To proceed to the legal steps required; AND</p> <p>4) To authorize the Interim Director General to sign the documents required for this purpose for and on behalf of Riverside School Board.</p> |
|--|---|

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution B846-20220621

**AUTORISATION DE DEMANDER UNE
LICENSE DE TIRAGE MOITIÉ-MOITIÉ
POUR L'ANNÉE SCOLAIRE 2022-2023**

Resolution B846-20220621

**AUTHORIZATION TO REQUEST A LICENSE
TO HOLD 50-50 DRAWS FOR THE 2022–
2023 SCHOOL YEAR**

CONSIDÉRANT que la Régie des alcools, des courses et des jeux du Québec a demandé qu'une résolution soit approuvée afin de procéder à la demande d'une licence de tirage moitié-moitié afin de procéder à des levées de fonds à titre charitable ;

WHEREAS the Régie des alcools, des courses et des jeux du Québec has requested that a resolution be passed in order to request a licence to hold 50-50 draws throughout the School Board as a fundraising activity towards charitable means;

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Aguiar, et appuyée par la commissaire Capobianco-

IT IS MOVED by Commissioner Aguiar, seconded by Commissioner Capobianco-

Skipworth, que la directrice générale par intérim soit la personne désignée pour effectuer la demande de licence de tirage pour l'activité de moitié-moitié auprès de la Régie des alcools, des courses et des jeux du Québec qui serait valide pour une durée d'un (1) an de la date de délivrance.

Skipworth, that the Interim Director General be authorized to act as the delegated authority to request from the Régie des alcools, des courses et des jeux du Québec the licence to hold 50-50 draws that would be valid for a duration of one (1) year following the date of delivery.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution B847-20220621

ADHÉSION À L'ASSOCIATION DES COMMISSIONS SCOLAIRES ANGLOPHONES DU QUÉBEC (ACSAQ) POUR L'ANNÉE SCOLAIRE 2022-2023

Resolution B847-20220621

QUÉBEC ENGLISH SCHOOL BOARDS ASSOCIATION (QESBA) MEMBERSHIP FOR THE 2022-2023 SCHOOL YEAR

CONSIDÉRANT que la mission de l'Association des commissions scolaires anglophones du Québec (ACSAQ) a pour but de promouvoir les meilleurs services éducatifs pour les élèves des secteurs des jeunes et des adultes et d'améliorer le rendement des commissaires d'écoles anglophones et des commissions scolaires membres dans les domaines de l'éducation, des finances, de l'administration et des relations du travail ; ET

WHEREAS the Québec English School Board Association's (QESBA) mission statement is to advocate appropriate education for students in both the youth and adult sectors and to enhance the effectiveness of school commissioners and member school boards in the areas of education, finance, administration and labour relations; AND

CONSIDÉRANT que le taux d'adhésion à l'ACSAQ, par élève, n'a pas augmenté depuis 2004 ;

WHEREAS the QESBA per student membership fee has not been increased since 2004;

CONSIDÉRANT que si ces frais d'adhésion avaient gardé le pas avec le taux d'inflation durant ces dix-huit années, le taux serait de 11,92 \$ par élève pour 2022-2023 ;

WHEREAS had these membership fees been increased simply to keep pace with the rate of inflation during this eighteen-year period, they would now be set at \$11.92 per student for 2022-2023;

CONSIDÉRANT que le taux d'adhésion actuel limite la capacité de l'association de compléter sa mission et son mandat ;

WHEREAS the current per student QESBA membership fee is limiting the ability of the Association to fulfill its mission and mandate;

CONSIDÉRANT que l'ACSAQ a décidé que les frais d'adhésion annuels seront de 11,00 \$ par élève pour un montant global de 127 611,00 \$

WHEREAS QESBA has decided that the annual membership fees will be \$11.00 per student for a total amount of \$127,611.00;

CONSIDÉRANT qu'il est dans le meilleur intérêt de la commission scolaire de renouveler son adhésion à l'ACSAQ ;

WHEREAS it is in the best interest of the School Board to renew its membership to QESBA;

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Capobianco-Skipworth, appuyée par le commissaire Lamoureux :

IT IS MOVED by Commissioner Capobianco-Skipworth, seconded by Commissioner Lamoureux:

QUE la Commission scolaire Riverside renouvelle son adhésion à l'Association des commissions scolaires anglophones du Québec pour un total de 127 611,00 \$ pour l'année scolaire 2022-2023.

THAT Riverside School Board renew its membership with the Québec English School Board Association for a total of \$127,611.00 for the 2022–2023 school year.

ADOPTÉE

CARRIED

Résolution F305-20220621

RÉSOLUTION POUR LA RADIATION DES CRÉANCES IRRÉCOUVRABLES

Resolution F305-20220621

RESOLUTION TO WRITE OFF UNCOLLECTABLE DEBTS

CONSIDÉRANT qu'annuellement une révision des créances à recevoir est effectuée et qui consiste à enlever les comptes considérés irrécouvrables en vertu de motifs tels la non-rentabilité de poursuivre les mesures de recouvrements ou reconnu insolvable ;

WHEREAS an annual review of accounts receivable is conducted which includes writing off accounts deemed uncollectable because it would be unprofitable to pursue collection action, for reasons of insolvency or other;

CONSIDÉRANT la recommandation reçue par les écoles de radier l'accumulation des comptes irrécouvrables pour 2021-2022 ;

WHEREAS a recommendation was received from schools to write off the debt for 2021–2022;

Créances irrécouvrables :

Uncollectable Bad Debts:

St. Johns School	\$ 3,555.58
John Adam School	\$ 501.78
St. Jude School	\$ 3,045.35
Good Shepherd School	\$ 5,021.88
Greenfield Park Primary International School	\$ 931.71
Royal Charles School	\$ 12.85
Mount Bruno School	\$ 185.00
Boucherville Elementary School	\$ 61.80
Cedar Street School	\$ 1,431.97
Courtland Park International School	\$ 427.00
Heritage Regional High School	\$ 11,883.35
Mountainview School	\$ 3,459.70
Terry Fox School	\$ 302.11
St. Mary's School	\$ 7,963.22
Harold Sheppard School	\$ 541.00
St. Lawrence School	\$ 1,176.90
William Latter School	\$ 325.84
St. Lambert Elementary School	\$ 8,342.15
REACH School	\$ 3,447.70

Saint-Lambert International High School	\$ 1,825.72
Centennial Regional High School	\$ 2,676.59
Harold Napper School	\$ 5,947.84
	\$ 63,067.04 Total Bad Debts
International Students	\$ 0.00
Total des créances irrécouvrables	\$ 63,067.04

CONSIDÉRANT que selon le règlement n°. 9, article 2.2.6, le Directeur des ressources financières et du transport scolaire peut radier les créances irrécouvrables n'excédant pas une somme de 5 000 \$;

WHEREAS, according to article 2.2.6 of By-law 9, the Director of Financial Resources and Transportation may write off, as required, accounts receivable for amounts not exceeding \$5,000;

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Michaud, appuyé par le commissaire Ross, que suite à l'analyse des comptes à recevoir pour un total de 63 067,04 \$ soit considéré irrécouvrable et donc radié en date du 30 juin 2022.

IT IS MOVED by Commissioner Michaud, seconded by Commissioner Ross, that the accounts receivable totalling \$63,067.04 be considered uncollectable and consequently written off as of June 30, 2022.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution MR437-20220621

ENTENTE ENTRE LA COMMISSION SCOLAIRE RIVERSIDE ET LA VILLE DE LONGUEUIL EN VUE DE L'USAGE DES FACILITÉS INTÉRIEURES DE LA COMMISSION SCOLAIRE RIVERSIDE ET DE LA VILLE DE LONGUEUIL

Resolution MR437-20220621

AGREEMENT BETWEEN RIVERSIDE SCHOOL BOARD AND THE CITY OF LONGUEUIL FOR THE USE OF INDOOR FACILITIES OF RIVERSIDE SCHOOL BOARD AND OF THE CITY OF LONGUEUIL

CONSIDÉRANT que l'article 266 de la *Loi sur l'instruction publique* stipule qu'une commission scolaire a pour fonctions, entre autres, de favoriser l'utilisation de ses immeubles par les organismes publics ou communautaires de son territoire ou de donner, en location, ses meubles et ses immeubles, sous réserve du droit de ses établissements d'enseignement à l'utilisation des locaux ou immeubles mis à leur disposition ;

WHEREAS Article 266 of the *Education Act* states that the functions of the school board are, amongst others, to encourage the use of its immovable by public or community organizations on its territory or to lease out its movable or immovable property, subject to the right of its educational institutions to use the property placed at their disposal;

CONSIDÉRANT que la Ville de Longueuil souhaite avoir accès public prioritaire aux bâtiments de la Commission scolaire Riverside à l'extérieur du calendrier scolaire ;

WHEREAS the City of Longueuil would like to have priority public access to the Riverside buildings outside of the school calendar;

CONSIDÉRANT que la Commission scolaire Riverside souhaite bonifier sa mission éducative en permettant à ses membres d'utiliser des installations sportives pertinentes à ses projets éducatifs en ayant accès prioritaire aux plateaux sportifs et autres installations intérieures de la Ville de Longueuil ;

WHEREAS Riverside School Board is committed to improve its educational mission in making available quality sports facilities pertinent to its pedagogical projects and have priority access to the City of Longueuil sports centres and indoor installations;

CONSIDÉRANT que la Commission scolaire Riverside et la Ville de Longueuil maintiennent des relations positives depuis plusieurs années et visent une collaboration à coût nul de ses frais d'exploitation avec ses partenaires dans l'utilisation de leurs infrastructures respectives ;

WHEREAS Riverside School Board and the City of Longueuil have maintained positive relations over the years and support collaboration with their partners in sharing their respective infrastructure without cost to the operating budget of either party;

CONSIDÉRANT que les parties ont déterminé les modalités d'utilisation dans un protocole d'entente d'une durée de cinq (5) ans ;

WHEREAS the parties have determined the terms of use in a memorandum of understanding for a five (5) year period;

CONSIDÉRANT que cette résolution a été révisée et a reçu l'appui du comité de vérification (finances et ressources matérielles) ;

WHEREAS this resolution was reviewed and is supported by the Audit (Finance & Material Resources) Committee;

CONSIDÉRANT que la version finale de l'entente intitulée *Protocole d'entente d'utilisation des immeubles et de l'équipement à des fins scolaires, récréatives et culturelles, sportives et communautaires* est jointe et fait partie intégrante de cette résolution ;

WHEREAS the final agreement entitled *Protocole d'entente d'utilisation des immeubles et de l'équipement à des fins scolaires, récréatives et culturelles, sportives et communautaires* is attached and forms an integral part of this resolution;

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Craig, appuyé par la commissaire Gour, que l'entente intitulée *Protocole d'entente d'utilisation des immeubles et de l'équipement à des fins scolaires, récréatives et culturelles, sportives et communautaires* soit entérinée ;
ET

IT IS MOVED by Commissioner Craig, seconded by Commissioner Gour, that the agreement named *Protocole d'entente d'utilisation des immeubles et de l'équipement à des fins scolaires, récréatives et culturelles, sportives et communautaires* be ratified; AND

D'autoriser la directrice générale par intérim à signer le contrat à cet effet.

THAT the Interim Director General be authorized to sign the contract to that effect.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution F306-20220621

**MANDATS – CENTRE D'ACQUISITIONS
GOUVERNEMENTALES (CAG)**

CONSIDÉRANT que le Centre d'acquisitions gouvernementales (CAG) est chargé de fournir aux organismes publics les biens et les services dont ils ont besoin dans l'exercice de leurs fonctions, et ce, dans l'objectif d'optimiser les acquisitions gouvernementales dans le respect des règles contractuelles applicables ;

CONSIDÉRANT que les spécifications des appels d'offres du CAG permettent aux organismes participants d'acheter des équipements ou des services de n'importe quel fournisseur dont le prix n'excède pas de plus de 10 % du prix de la plus basse soumission ;

CONSIDÉRANT que le Centre d'acquisitions gouvernementales (CAG) sollicite fréquemment la Commission scolaire Riverside pour des mandats pour divers appels d'offres ;

CONSIDÉRANT qu'au lieu de procéder par l'adoption de mandats individuels pour chaque mandat, il est préférable de procéder par l'adoption d'une résolution générale autorisant la direction générale à accorder lesdits mandats au CAG ;

CONSIDÉRANT que la Commission scolaire Riverside désire se prévaloir de la possibilité d'accorder de tels mandats au CAG sans avoir à adopter de résolution spécifique pour chaque mandat ;

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Horrell, appuyé par le commissaire Craig, que la direction générale soit autorisée à accorder les mandats requis, selon les besoins de la Commission scolaire Riverside jusqu'au 31 octobre 2022 ; ET

Resolution F306-20220621

**MANDATES – CENTRE D'ACQUISITIONS
GOUVERNEMENTALES (CAG)**

WHEREAS the Centre d'acquisitions gouvernementales (CAG) is mandated to supply public organizations with goods and services which they need in the accomplishment of their duties and this, with the objective of optimizing governmental acquisitions in the respect of the applicable contractual rules;

WHEREAS the *Centre d'acquisitions gouvernementales* (CAG) calls for tenders allows participating organizations to purchase goods and services from any supplier whose price does not exceed the lowest bid by more than 10%;

WHEREAS the Centre d'acquisitions gouvernementales (CAG) frequently solicits Riverside School Board for mandates for various public calls for tenders;

WHEREAS instead of proceeding by the adoption of specific mandates for each individual mandate, it is preferable to proceed with the adoption of a general resolution authorizing the Director General to grant said mandates to the CAG;

WHEREAS Riverside School Board wishes to avail itself of the possibility of giving such mandates to the CAG without having to adopt a specific resolution for each mandate;

IT IS MOVED by Commissioner Horrell, seconded by Commissioner Craig, that the Director General be authorized to grant the required mandates as needed by Riverside School Board until October 31, 2022; AND

QUE la directrice générale par intérim soit autorisée à signer les documents requis à cet effet.

THAT the Interim Director General be authorized to sign the required documentation to this effect.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution MR438-20220621

**RÉINDEXATION DE LA RÉOLUTION
MR425-20220419 À MR428-20220419**

Resolution MR438-20220621

**REINDEXING OF RESOLUTION MR425-
20220419 TO MR428-20220419**

CONSIDÉRANT que la résolution numéro MR425-20220419 pour l'octroi d'un contrat pour le remplacement d'un bassin de la toiture à l'école secondaire régionale Héritage à Longueuil a été adoptée lors de la séance ordinaire du conseil des commissaires le 19 avril 2022 ;

WHEREAS resolution number MR425-20220419 for the awarding of a contract for the replacement of a roof basin at Heritage Regional High School in Longueuil was adopted at the April 19, 2022 regular Council of Commissioners meeting;

CONSIDÉRANT que le numéro de la résolution MR425-20220419 a été indexé de manière incorrecte en raison d'une erreur cléricale ;

WHEREAS resolution number MR425-20220419 was incorrectly indexed due to a clerical error;

IL EST PROPOSÉ PAR le commissaire Horrell, appuyé par la commissaire Aguiar, que le numéro de résolution MR425-20220419 soit réindexé au numéro de résolution MR428-20220419.

IT IS MOVED by Commissioner Horrell, seconded by Commissioner Aguiar, that resolution number MR425-20220419 be reindexed to resolution number MR428-20220419.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution MR439-20220621

**RÉINDEXATION DE LA RÉOLUTION
MR426-20220419 À MR429-20220419**

Resolution MR439-20220621

**REINDEXING OF RESOLUTION MR426-
20220419 TO MR429-20220419**

CONSIDÉRANT QUE la résolution numéro MR426-20220419 pour l'octroi d'un contrat pour la rénovation de la cafeteria, des bureaux et de l'entrée principale du centre ACCESS Cleghorn à Saint-Lambert a été adoptée lors de la séance ordinaire du conseil des commissaires le 19 avril 2022 ;

WHEREAS resolution number MR426-20220419 for the awarding of a contract for the renovation of the cafeteria, offices and main lobby at ACCESS Cleghorn Centre in St. Lambert was adopted at the April 19, 2022 regular Council of Commissioners meeting;

CONSIDÉRANT QUE le numéro de la résolution MR426-20220419 a été indexé de manière incorrecte en raison d'une erreur cléricale ;

WHEREAS resolution number MR426-20220419 was incorrectly indexed due to a clerical error;

IL EST PROPOSÉ PAR le commissaire Horrell, appuyé par la commissaire Llewelyn-Cuffling, que le numéro de résolution MR426-20220419 soit réindexé au numéro de résolution MR429-20220419.

IT IS MOVED by Commissioner Horrell, seconded by Commissioner Llewelyn-Cuffling, that resolution number MR426-20220419 be reindexed to resolution number MR428-20220419.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution B848-20220621
PROJET DE LOI 40

Resolution B848-20220621
BILL 40

CONSIDÉRANT que le gouvernement du Québec a déposé un projet de loi intitulé « *Loi modifiant principalement la Loi sur l'instruction* », aussi appelé « *Projet de loi 40* » ;

WHEREAS the Government of Québec has introduced legislation entitled "*An Act to amend mainly the Education Act with regard to school organization and governance*, (otherwise known as Bill 40);

CONSIDÉRANT que le projet de loi 40 change, de façon drastique, le modèle de gouvernance pour les commissions scolaires dans cette province ;

WHEREAS Bill 40 drastically changes the governance model for school boards in this province;

CONSIDÉRANT que ces changements affectent le droit de gestion de la minorité anglophone du Québec tel que garanti par l'article 23 de la *Charte canadienne des droits et libertés*, notamment en restreignant ceux et celles qui peuvent postuler au conseil d'administration ;

WHEREAS these changes affect the management rights of the English minority of Québec as guaranteed by Section 23 of the *Canadian Charter of Rights and Freedoms*, namely by restricting those who can run to be on the Board of Directors;

CONSIDÉRANT que cela va priver la communauté de son droit d'élire les candidats qu'elle juge les plus appropriés pour combler les postes au sein du conseil d'administration ;

WHEREAS this will deprive the community from voting for the best possible candidate that they see fit for the positions on the Board of Directors;

CONSIDÉRANT que cette exigence va également priver la communauté de bénéficier de l'expérience et de la pluralité des voix des membres de la communauté ;

WHEREAS this requirement will also deprive the Community from benefiting from the experience and plurality of voices from members of the community at-large;

CONSIDÉRANT que l'Association des commissions scolaires anglophones du Québec a adopté, le 6 septembre 2019, une résolution qui pourvoit, pour cette occasion seulement, la création d'un fonds pour la promotion de l'enseignement public anglophone, et qui fait partie de son plan stratégique ;

WHEREAS the Québec English School Boards Association has adopted a resolution on September 6, 2019 creating a one-time fund to promote English public education as per its strategic plan;

CONSIDÉRANT que l'Association des commissions scolaires anglophones du Québec demande à ses membres une contribution additionnelle pour la promotion de l'enseignement public au Québec ;

WHEREAS the Québec English School Boards Association is asking for an additional contribution for the promotion of English public education in Québec;

CONSIDÉRANT que l'avenir de l'éducation au Québec est menacé par le projet de loi 40, les commissaires de la Commission scolaire Riverside sont prêts à contribuer une somme de 50 000 \$ à ce fonds ;

WHEREAS the future of English education in Québec is threatened by Bill 40, Riverside School Board Commissioners are willing to contribute an amount of \$50,000 to this Fund;

CONSIDÉRANT que ledit montant sera prélevé à même le budget de fonctionnement des commissaires ;

WHEREAS said amount will be taken from the Commissioners' Operating Budget;

CONSIDÉRANT que les commissaires invitent également les écoles et les centres de la Commission scolaire Riverside à amasser des fonds à cette fin, suite aux changements proposés qui affecteront la communauté entière ;

WHEREAS the Commissioners are inviting the schools and centres at Riverside School Board to also raise funds for this endeavour since these proposed changes will affect the community at large;

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Lamoureux, appuyé par le commissaire Craig, que la somme de 50 000 \$ et tout autre montant amassé suite à ces initiatives soient remis au fiduciaire qui va administrer le fonds pour la promotion de l'enseignement public anglophone au Québec.

IT IS MOVED by Commissioner Lamoureux, and seconded by Commissioner Craig, that the amount of \$50,000 and any other amounts raised through these endeavours be remitted to the trustee who will be administering the Fund for the Promotion of English Public Education in Québec.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution B849-20220621
PROJET DE LOI 96

Resolution B849-20220621
BILL 96

CONSIDÉRANT qu'en tant que l'une des commissions scolaires anglophones du Québec, la Commission scolaire Riverside s'engage à offrir un environnement d'apprentissage stimulant, inclusif, adaptable et bilingue qui permet à chacun de réaliser son plein potentiel ;

WHEREAS as one of Québec's English school boards, Riverside School Board is committed to providing an engaging, inclusive, adaptive, and bilingual environment that empowers learners to achieve their full potential;

CONSIDÉRANT qu'à la Commission scolaire Riverside, nous sommes animés par notre engagement envers la diplomation et la qualification d'élèves à l'esprit critique,

WHEREAS at Riverside School Board, we are passionate about our commitment to graduate and qualify students who are critical thinkers, proficient in English and French, equipped

compétents en anglais et en français, outillés sur les plans scolaire et social à réaliser leur plein potentiel et prêts à contribuer en tant que citoyens actifs et mobilisés ;

both academically and socially to fulfill their highest potential and prepared to be contributing, engaged citizens;

CONSIDÉRANT que la communauté anglophone du Québec a le droit de contrôler et de gérer ses établissements d'enseignement en vertu de l'article 23 de la Charte canadienne des droits et libertés ;

WHEREAS Québec's English-speaking community has the right to control and manage its educational institutions as per section 23 of the *Canadian Charter of Rights and Freedoms*;

CONSIDÉRANT que la Commission scolaire Riverside fait partie d'une procédure judiciaire visant à déclarer le projet de loi 40 inconstitutionnel en raison de sa violation des droits de la communauté anglophone de contrôler et de gérer ses établissements d'enseignement ;

WHEREAS Riverside School Board is part of a legal action to declare Bill 40 unconstitutional due to its infringement of the English-speaking Community's rights to control and manage its educational institutions;

CONSIDÉRANT que la *Loi sur la langue officielle et commune du Québec, le français* (le projet de loi 96) a été adoptée le 24 mai 2022 ;

WHEREAS An *Act respecting French, the official and common language of Québec* (Bill 96) was adopted on May 24, 2022;

CONSIDÉRANT qu'il y a eu peu de consultations sur le projet de loi 96 ;

WHEREAS there was little consultation on Bill 96;

CONSIDÉRANT que le conseil des commissaires craint que le projet de loi 96 n'ait une incidence négative pour nos élèves et limite leurs options pour l'avenir ;

WHEREAS the Council of Commissioners is concerned that Bill 96 may impact the students in a negative way and limit their options for the future;

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Lamoureux, appuyé par le commissaire Craig, que la Commission scolaire Riverside s'oppose fermement au projet de loi 96.

IT IS MOVED by Commissioner Lamoureux, and seconded by Commissioner Craig, that Riverside School Board is strongly opposed to Bill 96.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

CORRESPONDANCE

CORRESPONDENCE

Il n'y a aucune correspondance.

There was no correspondence.

QUESTIONS DU PUBLIC : 21 h 12

QUESTIONS FROM THE PUBLIC: 9:12 p.m.

Aucune.

None.

BRAVOS

Commissaire Gour :

Elle a eu le bonheur d'assister à la prestation musicale de l'école primaire internationale Greenfield Park. Les élèves y ont mis tout leur cœur et ont livré toute une prestation. Un nombre incroyable de personnes y ont assisté!

Commissaire Capobianco-Skipworth :

Elle a félicité la commissaire Gour pour ses 24 ans au service de la Commission scolaire Riverside.

Les commissaires ont livré une présentation vidéo.

Commissaire Horrell :

Il a remercié le comité de recherche d'un(e) DG pour tout son travail et son dévouement.

VARIA

Aucun.

AJOURNEMENT DE LA SÉANCE

Il PROPOSÉ par le commissaire Mazur, appuyé par le commissaire Craig, que la séance soit ajournée au 20 septembre 2022.

FIN DE LA SÉANCE

La séance prend fin à 21 h 25.

BRAVOS

Commissioner Gour:

She had the pleasure of attending the musical put on by Greenfield Park Primary International School. The students did an amazing job, and their hearts were completely in it. An incredible number of people attended!

Commissioner Capobianco-Skipworth:

Congratulated Commissioner Gour for 24 years with Riverside School Board.

A video presentation was given by the commissioners.

Commissioner Horrell:

Thanked the Director General Search Committee for their hard work and dedication.

OTHER BUSINESS

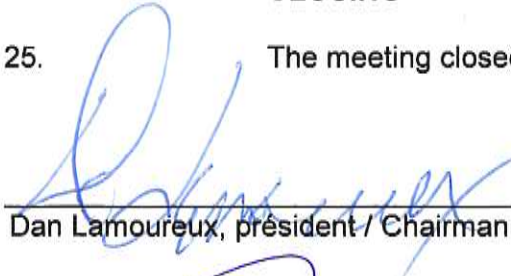
None.

ADJOURNMENT OF MEETING

IT IS MOVED by Commissioner Mazur, seconded by Commissioner Craig, to adjourn the meeting to September 20, 2022.

CLOSING

The meeting closed at 9:25 p.m.



Dan Lamoureux, président / Chairman



John McLaren, secrétaire général / Secretary General

**Members are hereby convened to a regular meeting on
June 21, 2022 at 7:30 p.m. at the Administration Centre
7525, chemin de Chambly, St-Hubert, QC**

AGENDA – REGULAR MEETING

1. Call to Order and Quorum
2. Statement of the Council of Commissioners
3. Adoption of the Agenda
4. Approval of Minutes
 - 4.1 Adoption of the Minutes of the regular meeting of May 24, 2022
 - 4.2 Business arising from the Minutes of the regular meeting of May 24, 2022
 - 4.3 Adoption of the Minutes of the special meeting of June 7, 2022
 - 4.4 Business arising from the Minutes of the special meeting of June 7, 2022
5. Questions from the Public – 30 minutes
6. Reporting on the Objectives of our Commitment-to-Success Plan
7. Chairman's Report
8. Director General's Report
9. Parents' Committee Report
10. Special Needs Advisory Report
11. Committee Reports

11.1 Executive	11.5 Human Resources
11.2 Transportation	11.6 Communications
11.3 Audit (Finance/Mat. Resources)	11.7 Q.E.S.B.A.
11.4 Governance and Ethics	
12. Resolutions
 - 12.1 Appointment of a Director General
 - 12.2 Recognition by Riverside School Board of its Retiring Employees
 - 12.3 Recognition by Riverside School Board of its Employees with Twenty-Five Years of Services
 - 12.4 Adoption of the 2022-2023 Planning Document
 - 12.5 Adoption of the Policy Governing the Hiring of Personnel at Riverside School Board (*currently named: Policy Governing the Engagement of Personnel at Riverside School Board*)
 - 12.6 Adoption of a Modification to By-law 2 – Code of Ethics and Professional Conduct for Commissioners
 - 12.7 Annual Declaration Under the Act Respecting Contracting by Public Bodies
 - 12.8 Adoption of the Organizational Framework and Annual Plan for Managing the Risks of Corruption and Collusion in the Contract Awarding Process - 2022-2023 Year 3
 - 12.9 Contract for Insurance Coverage
 - 12.10 Authorization to Request a Licence to Hold 50-50 Draws for the 2022-2023 School Year
 - 12.11 Québec English School Boards Association (QESBA) Membership for the 2022-2023 School Year
 - 12.12 Resolution to Write Off Uncollectible Debts
 - 12.13 Agreement Between Riverside School Board and the City of Longueuil for the use of Indoor Facilities of Riverside School Board and of the City of Longueuil
 - 12.14 Mandate – *Centre d'acquisitions gouvernementales (CAG)*
 - 12.15 Reindexing of Resolution MR425-20220419 to MR428-20220419
 - 12.16 Reindexing of Resolution MR426-20220419 to MR429-20220419
 - 12.17 Bill 40
 - 12.18 Bill 96

13. Correspondence
14. Questions from the Public – 20 minutes
15. Bravos (2 minutes per member)
16. Other Business
17. Close of Meeting
18. Date of Next Regular Meeting: **September 20, 2022 at 7:30 p.m.**

Given at Saint-Hubert, Québec on June 17, 2022

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'John McLaren', is written over a horizontal line.

John McLaren, Secretary General

Convocation à une séance ordinaire du conseil qui aura lieu
Le 21 juin 2022 à 19 h 30 au centre administratif,
7525, chemin de Chambly, Saint-Hubert, Québec

PROJET D'ORDRE DU JOUR – SÉANCE ORDINAIRE

1. Ouverture de la séance
2. Déclaration du Conseil des commissaires
3. Adoption de l'ordre du jour
4. Approbation du procès-verbal
 - 4.1 Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 24 mai 2022
 - 4.2 Suivi de la séance ordinaire du 24 mai 2022
 - 4.3 Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du 7 juin 2022
 - 4.4 Suivi de la séance extraordinaire du 7 juin 2022
5. Période de questions du public – 30 minutes
6. Rapport sur les objectifs de notre Plan d'engagement vers la réussite
7. Rapport du président
8. Rapport du directeur général
9. Rapport du comité de parents
10. Rapport du comité EHDAA
11. Rapport des comités
 - 11.1 Exécutif
 - 11.2 Transport
 - 11.3 Vérification (Finances/Ressources mat)
 - 11.4 Gouvernance et éthique
 - 11.5 Ressources humaines
 - 11.6 Communications
 - 11.7 ACSAQ
12. Résolutions
 - 12.1 Nomination d'une directrice générale / d'un directeur général
 - 12.2 Reconnaissance par la Commission scolaire Riverside des employé(e)s prenant leur retraite
 - 12.3 Reconnaissance par la Commission scolaire Riverside des employé(e)s ayant vingt-cinq années de service
 - 12.4 Adoption du Document de planification 2022-2023
 - 12.5 Adoption de la Politique relative à l'embauche du personnel de la Commission scolaire Riverside
 - 12.6 Adoption d'une modification au Règlement numéro 2 – Code d'éthique et de déontologie des commissaires
 - 12.7 Reddition de comptes annuelle de la Loi sur les contrats des organismes publics
 - 12.8 Adoption du Cadre organisationnel et plan annuel de gestion des risques en matière de corruption et de collusion dans les processus de gestion contractuelle – 2022-2023 troisième année
 - 12.9 Contrat de couverture d'assurance
 - 12.10 Autorisation de demander une licence de tirage moitié-moitié pour l'année scolaire 2022-2023
 - 12.11 Adhésion à l'Association des commissions scolaires anglophones du Québec (ACSAQ) pour l'année scolaire 2022-2023
 - 12.12 Résolution pour la radiation des créances irrécouvrables
 - 12.13 Entente entre la Commission scolaire Riverside et la Ville de Longueuil en vue de l'usage des facilités intérieures de la Commission scolaire Riverside et de la Ville de Longueuil
 - 12.14 Mandats - *Centre d'acquisitions gouvernementales* (CAG)
 - 12.15 Réindexation de la résolution MR425-20220419 à MR428-20220419
 - 12.16 Réindexation de la résolution MR426-20220419 à MR429-20220419
 - 12.17 Projet de loi 40
 - 12.18 Projet de loi 96

13. Correspondance
14. Période de questions du public – 20 minutes
15. Bravos (2 minutes par membre)
16. Varia
17. Clôture
18. Date de la prochaine session ordinaire du Conseil : **Le 20 septembre 2022 à 19 h 30.**

Donné à Saint-Hubert (Québec) 17 juin 2022



John McLaren, secrétaire général

LIST OF SCHOOLS AND CENTRES

For the school year ~~2021-2022~~ 2022-2023

MUNICIPALITY AND SCHOOL/CENTRE CODE	
BELOEIL	
884013	Cedar Street School
BOUCHERVILLE	
884012	Boucherville Elementary School
BROSSARD	
884006 884037 884805 (rental)	Good Shepherd School Harold Napper School ACCESS Adult General Education and Vocational Training Centre
CANDIAC	
884002 884010	St. Lawrence School (Champlain Pavilion) St. Lawrence School (St. Raymond Pavilion)
CHAMBLY	
884027	William Latter School
DELSON	
884003	John Adam Memorial School
GREENFIELD PARK	
884035 884035 (partial) 884035 (partial) 884007 884005	Centennial Regional High School ACCESS Adult General Education and Vocational Training Centre REACH School (Satellite Classes) Greenfield Park Primary International School St. Jude School
LONGUEUIL	
884807 (rental) 884019	ACCESS Adult General Education and Vocational Training Centre St. Mary's School
OTTERBURN PARK	
884017 884017 (partial)	Mountainview School ACCESS Adult General Education and Vocational Training Centre
SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE	
884011 884014	Mount Bruno Elementary School Courtland Park International School
SAINT-HUBERT	
884008 884020 (partial) 884009 884018 884016 884016 (partial) 884016 (partial)	ACCESS Adult General Education and Vocational Training Centre ACCESS Adult General Education and Vocational Training Centre Royal Charles School Terry Fox School Heritage Regional High School ACCESS Adult General Education and Vocational Training Centre Boucherville Elementary School

LIST OF SCHOOLS AND CENTRES

For the school year ~~2021-2022~~ 2022-2023

884016 (partial)	Cedar Street School
884016 (partial)	Courtland Park International School
884016 (partial)	Good Shepherd School
884016 (partial)	Harold Napper School
884016 (partial)	Harold Sheppard School
884016 (partial)	John Adam School
884016 (partial)	Mount Bruno School
884016 (partial)	Mountainview School
884016 (partial)	Royal Charles School
884016 (partial)	St. Johns School
884016 (partial)	St. Jude School
884016 (partial)	St. Lambert Elementary School
884016 (partial)	St. Lawrence School
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU	
884001	St. Johns School
884001 (partial)	ACCESS Adult General Education and Vocational Training Centre
SAINTE-JULIE	
884808 (rental)	ACCESS Adult General Education and Vocational Training Centre
SAINT-LAMBERT	
884023	ACCESS Adult General Education and Vocational Training Centre
884029	REACH School
884031	REACH School
884030	St. Lambert Elementary School
884032	Saint-Lambert International High School
884032 (partial)	REACH School – (Satellite Classes)
884806 (rental)	REACH School – PACE
SOREL-TRACY	
884021	Harold Sheppard School

Version: ~~June 22, 2021~~

LISTE DES ÉCOLES ET DES CENTRES

Pour l'année scolaire ~~2021-2022~~ 2022-2023

MUNICIPALITÉ ET CODE ÉCOLE/ CENTRE	
BELOEIL	
884013	École Cedar Street
BOUCHERVILLE	
884012	École primaire Boucherville
BROSSARD	
884006 884037 884805 (location)	École Good Shepherd École Harold-Napper ACCESS Formation général adultes et Formation professionnelle
CANDIAC	
884002 884010	École Saint-Lawrence (Pavillon Champlain) École Saint-Lawrence (Pavillon St-Raymond)
CHAMBLY	
884027	École William-Latter
DELSON	
884003	École John-Adam Memorial
GREENFIELD PARK	
884035 884035 (partiel) 884035 (partiel) 884007 884005	École secondaire régionale Centennial ACCESS Formation général adultes et Formation professionnelle École REACH (classes satellites) École internationale primaire Greenfield Park École primaire St. Jude
LONGUEUIL	
884807 (location) 884019	ACCESS Formation général adultes et Formation professionnelle École Saint-Mary's
OTTERBURN PARK	
884017 884017 (partiel)	École Mountainview ACCESS Formation général adultes et Formation professionnelle
SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE	
884011 884014	École Mount Bruno École internationale Courtland Park
SAINT-HUBERT	
884008 884020 (partiel) 884009 884018 884016 884016 (partiel) 884016 (partiel)	ACCESS Formation général adultes et Formation professionnelle ACCESS Formation général adultes et Formation professionnelle École Royal Charles École Terry-Fox École secondaire régionale Héritage ACCESS Formation général adultes et Formation professionnelle École primaire Boucherville

LISTE DES ÉCOLES ET DES CENTRES

Pour l'année scolaire ~~2021-2022~~ 2022-2023

884016 (partiel)	École Cedar Street
884016 (partiel)	École international Courtland Park
884016 (partiel)	École Good Shepherd
884016 (partiel)	École Harold-Napper
884016 (partiel)	École Harold-Sheppard
884016 (partiel)	École John-Adam
884016 (partiel)	École Mount Bruno
884016 (partiel)	École Mountainview
884016 (partiel)	École Royal Charles
884016 (partiel)	École Saint-Johns
884016 (partiel)	École Saint-Jude
884016 (partiel)	École primaire Saint-Lambert
884016 (partiel)	École Saint-Lawrence
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU	
884001	École Saint-Johns
884001 (partiel)	ACCESS Formation général adultes et Formation professionnelle
SAINTE-JULIE	
884808 (location)	ACCESS Formation général adultes et Formation professionnelle
SAINT-LAMBERT	
884023	ACCESS Formation général adultes et Formation professionnelle
884029	École REACH
884031	École REACH
884030	École primaire Saint-Lambert
884032	École secondaire internationale de Saint-Lambert
884032 (partiel)	École REACH – PACE
884806 (location)	École REACH (classes satellites)
SOREL-TRACY	
884021	École Harold-Sheppard

Version : ~~22 juin 2021~~

DEEDS
OF
ESTABLISHMENT

DEED OF ESTABLISHMENT

NAME OF CENTRE	ACCESS Cleghorn Adult General Education
CENTRE CODE	884-350
ADDRESS OF CENTRE	163 Cleghorn Avenue Saint-Lambert (Québec) J4R 2J4
LEVEL OF INSTRUCTION	Adult General Education
IMMOVABLES	1
Building 884-023 (partial) 163 Cleghorn Avenue Saint-Lambert (Québec) J4R 2J4	Adult General Education, except space used by Community Learning Centre (CLC)

Additional locations: 9

Building 884-001 (partial)
380 St. Michel, Saint-Jean-sur-Richelieu, J3B 1T4
Building 884-016 (partial)
7445 Chemin de Chambly, Saint-Hubert, Longueuil, J3Y 3S3
Building 884-017 (partial)
444 Mountainview Street, Otterburn Park, J3H 2K2
Building 884-020 (partial)
7525 Chemin de Chambly, Saint-Hubert, J3Y 0N7
Building 884-030 (partial)
81 Green Street, Saint-Lambert, J4P 1S4
Building 884-032 (partial)
675 Green Street, Saint-Lambert, J4P 1V9
Building 884-035 (partial)
880 Hudson Street, Greenfield Park, J4V 1H1
Building 884-807 (rental)
638 Guimond Street, Longueuil, J4G 1P8
Bâtisse 884-808 (partage avec c.s. des Patriotes)
2121, rue Darwin, Sainte Julie J3E 0C9

Given at Saint-Hubert, ~~June 22, 2021~~ XXX

John McLaren, Secretary General

DEED OF ESTABLISHMENT

NAME OF CENTRE	ACCESS Cleghorn Vocational Training Centre
CENTRE CODE	884-450
ADDRESS OF CENTRE	163 Cleghorn Avenue Saint-Lambert (Québec) J4R 2J4
LEVEL OF INSTRUCTION	Vocational Training
IMMOVABLES	1
Building 884-023 (partial) 163 Cleghorn Avenue Saint-Lambert (Québec) J4R 2J4	Vocational Training, except space used by Community Learning Centre (CLC)

Additional locations: 9

Building 884-001 (partial)
380 St. Michel, Saint-Jean-sur-Richelieu, J3B 1T4
Building 884-016 (partial)
7445 Chemin de Chambly, Saint-Hubert, Longueuil, J3Y 3S3
Building 884-017 (partial)
444 Mountainview Street, Otterburn Park, J3H 2K2
Building 884-020 (partial)
7525 Chemin de Chambly, Saint-Hubert, J3Y 0N7
Building 884-030 (partial)
81 Green Street, Saint-Lambert, J4P 1S4
Building 884-032 (partial)
675 Green Street, Saint-Lambert, J4P 1V9
Building 884-035 (partial)
880 Hudson Street, Greenfield Park, J4V 1H1
Building 884-807 (rental)
638 Guimond Street, Longueuil, J4G 1P8
Bâtisse 884-808 (partage avec c.s. des Patriotes)
2121, rue Darwin, Sainte Julie J3E 0C9

Given at Saint-Hubert, ~~June 22, 2021~~ XXX

John McLaren, Secretary General

DEED OF ESTABLISHMENT

NAME OF CENTRE	ACCESS Royal Oak Adult General Education
CENTRE CODE	884-351
ADDRESS OF CENTRE	3555 Rocheleau Street Saint-Hubert (Québec) J3Y 4T6
LEVEL OF INSTRUCTION	Adult General Education
IMMOVABLES	1
Building 884-008 (partial) 3555 Rocheleau Street Saint-Hubert (Québec) J3Y 4T6	Adult General Education, except space used by Community Learning Centre (CLC)
<u>Additional locations:</u>	8
Building 884-001 (partial) 380 St. Michel, Saint-Jean-sur-Richelieu, J3B 1T4	
Building 884-016 (partial) 7445 Chemin de Chambly, Saint-Hubert, Longueuil, J3Y 3S3	
Building 884-017 (partial) 444 Mountainview Street, Otterburn Park, J3H 2K2	
Building 884-020 (partial) 7525 Chemin de Chambly, Saint-Hubert, J3Y 0N7	
Building 884-030 (partial) 81 Green Street, Saint-Lambert, J4P 1S4	
Building 884-032 (partial) 675 Green Street, Saint-Lambert, J4P 1V9	
Building 884-035 (partial) 880 Hudson Street, Greenfield Park, J4V 1H1	
Building 884-805 (rental) 7900, Taschereau Boulevard, C100 and C204A, Brossard J4X 1C2	

Given at Saint-Hubert, ~~June 22, 2021~~ XXX

John McLaren, Secretary General

DEED OF ESTABLISHMENT

NAME OF CENTRE	ACCESS Royal Oak Vocational Training Centre
CENTRE CODE	884-451
ADDRESS OF CENTRE	3555 Rocheleau Street Saint-Hubert (Québec) J3Y 4T6
LEVEL OF INSTRUCTION	Vocational Training
IMMOVABLES	1
Building 884-008 (partial) 3555 Rocheleau Street Saint-Hubert (Québec) J3Y 4T6	Vocational Training, except space used by Community Learning Centre (CLC)

<u>Additional locations:</u>	8
Building 884-001 (partial) 380 St. Michel, Saint-Jean-sur-Richelieu, J3B 1T4	
Building 884-016 (partial) 7445 Chemin de Chambly, Saint-Hubert, Longueuil, J3Y 3S3	
Building 884-017 (partial) 444 Mountainview Street, Otterburn Park, J3H 2K2	
Building 884-020 (partial) 7525 Chemin de Chambly, Saint-Hubert, J3Y 0N7	
Building 884-030 (partial) 81 Green Street, Saint-Lambert, J4P 1S4	
Building 884-032 (partial) 675 Green Street, Saint-Lambert, J4P 1V9	
Building 884-035 (partial) 880 Hudson Street, Greenfield Park, J4V 1H1	
Bâtisse 884-805 (location) 7900, boulevard Taschereau, C100 et C204A, Brossard J4X 1C2	

Given at Saint-Hubert, ~~June 22, 2021~~ XXX

John McLaren, Secretary General

DEED OF ESTABLISHMENT

NAME OF CENTRE	BOUCHERVILLE ELEMENTARY SCHOOL
CENTRE CODE	884-012
ADDRESS OF CENTRE	800 du Père-Le Jeune Street Boucherville (Québec) J4B 3K1
LEVEL OF INSTRUCTION	Preschool Elementary - all cycles
IMMOVABLES	1
Building 884-012 800 du Père-Le Jeune Street Boucherville (Québec) J4B 3K1	All areas

Given at Saint-Hubert, ~~June 22, 2021~~ XXX

John McLaren, Secretary General

DEED OF ESTABLISHMENT

NAME OF CENTRE

CEDAR STREET SCHOOL

CENTRE CODE

884-013

ADDRESS OF CENTRE

250 Cedar Street
Beloeil (Québec)
J4G 3M1

LEVEL OF INSTRUCTION

Preschool
Elementary - all cycles

IMMOVABLES

1

Building 884-013

250 Cedar Street
Beloeil (Québec)
J4G 3M1

All areas except space used by ACCESS and the Community
Learning Centre (CLC)

Given at Saint-Hubert, ~~June 22, 2021~~ XXX

John McLaren, Secretary General

DEED OF ESTABLISHMENT

NAME OF CENTRE	CENTENNIAL REGIONAL HIGH SCHOOL
CENTRE CODE	884-035
ADDRESS OF CENTRE	880 Hudson Street Greenfield Park Longueuil (Québec) J4V 1H1
LEVEL OF INSTRUCTION	Secondary - all cycles
IMMOVABLES	1
Building 884-035 880 Hudson Street Greenfield Park Longueuil (Québec) J4V 1H1	All areas except space used by ACCESS, the Community Learning Centre (CLC) and REACH

Given at Saint-Hubert, ~~June 22, 2021~~ XXX

John McLaren, Secretary General

DEED OF ESTABLISHMENT

NAME OF CENTRE	COURTLAND PARK INTERNATIONAL SCHOOL
CENTRE CODE	884-014
ADDRESS OF CENTRE	1075 Wolfe Street Saint-Bruno-de-Montarville (Québec) J3V 3K6
LEVEL OF INSTRUCTION	Preschool Elementary - all cycles
IMMOVABLES	1
Building 884-014 1075 Wolfe Street Saint-Bruno-de-Montarville (Québec) J3V 3K6	All areas except space used by ACCESS and the Community Learning Centre (CLC)

Given at Saint-Hubert, ~~June 22, 2021~~ XXX

John McLaren, Secretary General

DEED OF ESTABLISHMENT

NAME OF CENTRE	GOOD SHEPHERD SCHOOL
CENTRE CODE	884-006
ADDRESS OF CENTRE	5770 Aline Street Brossard (Québec) J4Z 1R3
LEVEL OF INSTRUCTION	Preschool Elementary - all cycles
IMMOVABLES	1
Building 884-006 5770 Aline Street Brossard (Québec) J4Z 1R3	All areas

Given at Saint-Hubert, ~~June 22, 2021~~ XXX

John McLaren, Secretary General

DEED OF ESTABLISHMENT

NAME OF CENTRE	GREENFIELD PARK PRIMARY INTERNATIONAL SCHOOL
CENTRE CODE	884-007
ADDRESS OF CENTRE	776 Campbell Street Greenfield Park Longueuil (Québec) J4V 1Y7
LEVEL OF INSTRUCTION	Elementary - all cycles
IMMOVABLES	1
Building 884-007 776 Campbell Street Greenfield Park Longueuil (Québec) J4V 1Y7	All areas except space used by Centre de services scolaire Marie-Victorin

Given at Saint-Hubert, ~~June 22, 2021~~ XXX

John McLaren, Secretary General

DEED OF ESTABLISHMENT

NAME OF CENTRE	HAROLD NAPPER SCHOOL
CENTRE CODE	884-037
ADDRESS OF CENTRE	6375 Baffin Avenue Brossard (Québec) J4Z 2H9
LEVEL OF INSTRUCTION	Preschool Elementary - all cycles
IMMOVABLES	1
Building 884-037 6375 Baffin Avenue Brossard (Québec) J4Z 2H9	All areas

Given at Saint-Hubert, ~~June 22, 2021~~ XXX

John McLaren, Secretary General

DEED OF ESTABLISHMENT

NAME OF CENTRE	HAROLD SHEPPARD SCHOOL
CENTRE CODE	884-021
ADDRESS OF CENTRE	6205 Des Étudiants Boulevard Sorel-Tracy (Québec) J3R 4K7
LEVEL OF INSTRUCTION	Preschool Elementary - all cycles
IMMOVABLES	1
Building 884-021 6205 Des Étudiants Boulevard Sorel-Tracy (Québec) J3R 4K7	All areas except space to be rented

Given at Saint-Hubert, ~~June 22, 2021~~ XXX

John McLaren, Secretary General

DEED OF ESTABLISHMENT

NAME OF CENTRE

HERITAGE REGIONAL HIGH SCHOOL

CENTRE CODE

884-016

ADDRESS OF CENTRE

7445 Chemin de Chambly
Saint-Hubert Longueuil (Québec)
J3Y 3S3

LEVEL OF INSTRUCTION

Secondary - all cycles

IMMOVABLES

1

Building 884-016

7445 Chemin de Chambly
Saint-Hubert Longueuil (Québec)
J3Y 3S3

All areas except space used by ACCESS and by elementary schools for the New Directions program (Cycle 3)

Given at Saint-Hubert, ~~June 22, 2021~~ XXX

John McLaren, Secretary General

DEED OF ESTABLISHMENT

NAME OF CENTRE	JOHN ADAM MEMORIAL SCHOOL
CENTRE CODE	884-003
ADDRESS OF CENTRE	120 Montée des Bouleaux Delson (Québec) J5B 1L7
LEVEL OF INSTRUCTION	Preschool Elementary – all cycles
IMMOVABLES	1
Building 884-003 120 Montée des Bouleaux Delson (Québec) J5B 1L7	All areas

Given at Saint-Hubert, ~~June 22, 2021~~ XXX

John McLaren, Secretary General

DEED OF ESTABLISHMENT

NAME OF CENTRE

MOUNT BRUNO SCHOOL

CENTRE CODE

884-011

ADDRESS OF CENTRE

20 des Peupliers Street
Saint-Bruno-de-Montarville (Québec)
J3V 2L8

LEVEL OF INSTRUCTION

Preschool
Elementary – all cycles

IMMOVABLES

1

Building 884-011

20 des Peupliers Street
Saint-Bruno-de-Montarville (Québec)
J3V 2L8

All areas except space used by ACCESS and the Community
Learning Centre (CLC)

Given at Saint-Hubert, ~~June 22, 2021~~ XXX

John McLaren, Secretary General

DEED OF ESTABLISHMENT

NAME OF CENTRE	MOUNTAINVIEW SCHOOL
CENTRE CODE	884-017
ADDRESS OF CENTRE	444 Mountainview Street Otterburn Park (Québec) J3H 2K2
LEVEL OF INSTRUCTION	Preschool Elementary – all cycles
IMMOVABLES	1
Building 884-017 444 Mountainview Street Otterburn Park (Québec) J3H 2K2	All areas except space used by ACCESS and the Community Learning Centre (CLC)

Given at Saint-Hubert, ~~June 22, 2021~~ XXX

John McLaren, Secretary General

DEED OF ESTABLISHMENT

NAME OF CENTRE

REACH SCHOOL

CENTRE CODE

884-031

ADDRESS OF CENTRE

471 Green Street
Saint-Lambert (Québec)
J4R 1V2

LEVEL OF INSTRUCTION

Preschool
Elementary - Special Education
Secondary - Special Education

IMMOVABLES

1

Building 884-029

276 Queen Boulevard
Saint-Lambert (Québec)
J4R 1H7

All areas except space used by the Community Learning Centre (CLC)

Building 884-031

471 Green Street
Saint-Lambert (Québec)
J4R 1V2

Building 884-032

675 Green Street
St. Lambert (Québec) J4P 1V9

Satellite classes:

Building 884-035

880 Hudson Street
Greenfield Park Longueuil (Québec)
J4V 1H1

Building 884-806

Adam's PACE (rental)
Champlain College
900 Riverside Street
Saint-Lambert, (Quebec)
J4P 3P2

Given at Saint-Hubert, ~~June 22, 2021~~ XXX

John McLaren, Secretary General

DEED OF ESTABLISHMENT

NAME OF CENTRE	ROYAL CHARLES SCHOOL
CENTRE CODE	884-009
ADDRESS OF CENTRE	5525 Maricourt Boulevard Saint-Hubert Longueuil (Québec) J3Y 1S5
LEVEL OF INSTRUCTION	Preschool Elementary – all cycles
IMMOVABLES	1
Building 884-009 5525 Maricourt Boulevard Saint-Hubert Longueuil (Québec) J3Y 1S5	All areas

Given at Saint-Hubert, ~~June 22, 2021~~ XXX

John McLaren, Secretary General

DEED OF ESTABLISHMENT

NAME OF CENTRE	SAINT-LAMBERT INTERNATIONAL HIGH SCHOOL
CENTRE CODE	884-032
ADDRESS OF CENTRE	675 Green Street Saint-Lambert (Québec) J4P 1V9
LEVEL OF INSTRUCTION	Secondary – all cycles
IMMOVABLES	1
Building 884-032 675 Green Street Saint-Lambert (Québec) J4P 1V9	All areas except space used by REACH

Given at Saint-Hubert, ~~June 22, 2021~~ XXX

John McLaren, Secretary General

DEED OF ESTABLISHMENT

NAME OF CENTRE	ST. JOHNS SCHOOL
CENTRE CODE	884-001
ADDRESS OF CENTRE	380 Saint-Michel Street Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 1T4
LEVEL OF INSTRUCTION	Preschool Elementary – all cycles Secondary – all cycles
IMMOVABLES	1
Building 884-001 380 Saint-Michel Street Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 1T4	All areas except space used by ACCESS and the Community Learning Centre (CLC)

Given at Saint-Hubert, ~~June 22, 2021~~ XXX

John McLaren, Secretary General

DEED OF ESTABLISHMENT

NAME OF CENTRE	ST. JUDE SCHOOL
CENTRE CODE	884-005
ADDRESS OF CENTRE	781 Miller Street Greenfield Park Longueuil (Québec) J4V 1W8
LEVEL OF INSTRUCTION	Preschool Elementary – all cycles
IMMOVABLES	1
Building 884-005 781 Miller Street Greenfield Park Longueuil (Québec) J4V 1W8	All areas except space used by ACCESS and the Community Learning Centre (CLC)

Given at Saint-Hubert, ~~June 22, 2021~~ XXX

John McLaren, Secretary General

DEED OF ESTABLISHMENT

NAME OF CENTRE	ST. LAMBERT ELEMENTARY SCHOOL
CENTRE CODE	884-030
ADDRESS OF CENTRE	81 Green Street Saint-Lambert (Québec) J4P 1S4
LEVEL OF INSTRUCTION	Preschool Elementary – all cycles
IMMOVABLES	1
Building 884-030 81 Green Street Saint-Lambert (Québec) J4P 1S4	All areas except space used by the Community Learning Centre (CLC)

Given at Saint-Hubert, ~~June 22, 2021~~ XXX

John McLaren, Secretary General

DEED OF ESTABLISHMENT

NAME OF CENTRE

ST. LAWRENCE SCHOOL

CENTRE CODE

884-025

ADDRESS OF CENTRE

148 Champlain Boulevard
Candiac (Québec)
J5R 3T2

LEVEL OF INSTRUCTION

Preschool
Elementary – all cycles

IMMOVABLES

2

Building 884-002

Champlain Pavillion
148 Champlain Boulevard
Candiac (Québec)
J5R 3T2

All areas except space used by Community Learning Centre (CLC)

Building 884-010

Saint-Raymond Pavillion
150 Champlain Boulevard
Candiac (Québec)
J5R 3T2

All areas except space used by Community Learning Centre (CLC)

Given at Saint-Hubert, ~~June 22, 2021~~ XXX

John McLaren, Secretary General

DEED OF ESTABLISHMENT

NAME OF CENTRE	ST. MARY'S SCHOOL
CENTRE CODE	884-019
ADDRESS OF CENTRE	1863 Brébeuf Street Longueuil (Québec) J4J 3P3
LEVEL OF INSTRUCTION	Preschool Elementary – all cycles
IMMOVABLES	1
Building 884-019 1863 Brébeuf Street Longueuil (Québec) J4J 3P3	All areas except space used by ACCESS and the Community Learning Centre (CLC)

Given at Saint-Hubert, ~~June 22, 2021~~ XXX

John McLaren, Secretary General

DEED OF ESTABLISHMENT

NAME OF CENTRE	TERRY FOX SCHOOL
CENTRE CODE	884-018
ADDRESS OF CENTRE	1648 Langevin Street Saint-Hubert Longueuil (Québec) J4T 1X7
LEVEL OF INSTRUCTION	Preschool Elementary – all cycles
IMMOVABLES	1
Building 884-018 1648 Langevin Street Saint-Hubert Longueuil (Québec) J4T 1X7	All areas

Given at Saint-Hubert, ~~June 22, 2021~~ XXX

John McLaren, Secretary General

DEED OF ESTABLISHMENT

NAME OF CENTRE	WILLIAM LATTER SCHOOL
CENTRE CODE	884-027
ADDRESS OF CENTRE	1300 Barré Street Chambly (Québec) J3L 2V4
LEVEL OF INSTRUCTION	Preschool Elementary – all cycles
IMMOVABLES	1
Building 884-027 1300 Barré Street Chambly (Québec) J3L 2V4	All areas except space used by ACCESS and the Community Learning Centre (CLC)

Given at Saint-Hubert, ~~June 22, 2021~~ XXX

John McLaren, Secretary General

ACTES

D'ÉTABLISSEMENT

ACTE D'ÉTABLISSEMENT

NOM DU CENTRE	Centre de formation générale adulte ACCESS Cleghorn
CODE DU CENTRE	884-350
ADRESSE	163, avenue Cleghorn Saint-Lambert (Québec) J4R 2J4
NIVEAU D'INSTRUCTION	Formation générale des adultes
IMMEUBLE	1
Bâtisse 884-023 (partiel) 163, avenue Cleghorn Saint-Lambert (Québec) J4R 2J4	Formation générale des adultes, sauf les locaux utilisés par le Centre scolaire communautaire (CSC)

Locaux additionnels :

9

Bâtisse 884-001 (partiel)
380, rue St. Michel, Saint-Jean-sur-Richelieu J3B 1T4
Bâtisse 884-016 (partiel)
7445, chemin Chambly, Saint-Hubert J3Y 3S3
Bâtisse 884-017 (partiel)
444, rue Mountainview, Otterburn Park J3H 2K2
Bâtisse 884-020 (partiel)
7525, chemin Chambly, Saint-Hubert J3Y 0N7
Bâtisse 884-030 (partiel)
81, rue Green, Saint-Lambert J4P 1S4
Bâtisse 884-032 (partiel)
675, rue Green, Saint-Lambert J4P 1V9
Bâtisse 884-035 (partiel)
880, rue Hudson, Greenfield Park, Longueuil J4V 1H1
Bâtisse 884-807 (location)
638, Guimond, Longueuil J4G 1P8
Bâtisse 884-808 (partage avec c.s. des Patriotes)
2121, rue Darwin, Sainte Julie J3E 0C9

Donné à Saint-Hubert, ce ~~22 juin 2021~~ XXX

John McLaren, secrétaire général

ACTE D'ÉTABLISSEMENT

NOM DU CENTRE	Centre de formation professionnelle ACCESS Cleghorn
CODE DU CENTRE	884-450
ADRESSE	163, avenue Cleghorn Saint-Lambert (Québec) J4R 2J4
NIVEAU D'INSTRUCTION	Formation professionnelle
IMMEUBLE	1
Bâtisse 884-023 (partiel) 163, avenue Cleghorn Saint-Lambert (Québec) J4R 2J4	Formation professionnelle, sauf les locaux utilisés par le Centre scolaire communautaire (CSC)

Locaux additionnels :

9

Bâtisse 884-001 (partiel)
380, rue St. Michel, Saint-Jean-sur-Richelieu J3B 1T4
Bâtisse 884-016 (partiel)
7445, chemin Chambly, Saint-Hubert J3Y 3S3
Bâtisse 884-017 (partiel)
444, rue Mountainview, Otterburn Park J3H 2K2
Bâtisse 884-020 (partiel)
7525, chemin Chambly, Saint-Hubert J3Y 0N7
Bâtisse 884-030 (partiel)
81, rue Green, Saint-Lambert J4P 1S4
Bâtisse 884-032 (partiel)
675, rue Green, Saint-Lambert J4P 1V9
Bâtisse 884-035 (partiel)
880, rue Hudson, Greenfield Park, Longueuil J4V 1H1
Bâtisse 884-807 (location)
638, Guimond, Longueuil J4G 1P8
Bâtisse 884-808 (partage avec c.s. des Patriotes)
2121, rue Darwin, Sainte Julie J3E 0C9

Donné à Saint-Hubert, ce ~~22 juin 2021~~ XXX

John McLaren, secrétaire général

ACTE D'ÉTABLISSEMENT

NOM DU CENTRE	Centre de formation générale adulte ACCESS Royal Oak
CODE DU CENTRE	884-351
ADRESSE	3555 rue Rocheleau Saint-Hubert (Québec) J3Y 4T6
NIVEAU D'INSTRUCTION	Formation générale des adultes
IMMEUBLE	1
Bâtisse 884-008 (partiel) 3555, rue Rocheleau Saint-Hubert (Québec) J3Y 4T6	Formation générale des adultes, sauf les locaux utilisés par le Centre scolaire communautaire (CSC)

Locaux additionnels :

8

Bâtisse 884-001 (partiel)
380, rue St. Michel, Saint-Jean-sur-Richelieu J3B 1T4
Bâtisse 884-016 (partiel)
7445, chemin Chambly, Saint-Hubert J3Y 3S3
Bâtisse 884-017 (partiel)
444, rue Mountainview, Otterburn Park J3H 2K2
Bâtisse 884-020 (partiel)
7525, chemin Chambly, Saint-Hubert J3Y 0N7
Bâtisse 884-030 (partiel)
81, rue Green, Saint-Lambert J4P 1S4
Bâtisse 884-032 (partiel)
675, rue Green, Saint-Lambert J4P 1V9
Bâtisse 884-035 (partiel)
880, rue Hudson, Greenfield Park, Longueuil J4V 1H1
Bâtisse 884-805 (location)
7900, boulevard Taschereau, C100 et C204A, Brossard J4X 1C2

Donné à Saint-Hubert, ce ~~22 juin 2021~~ XXX

John McLaren, secrétaire général

ACTE D'ÉTABLISSEMENT

NOM DU CENTRE	Centre de formation professionnelle ACCESS Royal Oak
CODE DU CENTRE	884-451
ADRESSE	3555 rue Rocheleau Saint-Hubert (Québec) J3Y 4T6
NIVEAU D'INSTRUCTION	Formation professionnelle
IMMEUBLE	1
Bâtisse 884-008 (partiel) 3555, rue Rocheleau Saint- Hubert (Québec) J3Y 4T6	Formation professionnelle, sauf les locaux utilisés par le Centre scolaire communautaire (CSC)

Locaux additionnels :

8

Bâtisse 884-001 (partiel)
380, rue St. Michel, Saint-Jean-sur-Richelieu J3B 1T4
Bâtisse 884-016 (partiel)
7445, chemin Chambly, Saint-Hubert J3Y 3S3
Bâtisse 884-017 (partiel)
444, rue Mountainview, Otterburn Park J3H 2K2
Bâtisse 884-020 (partiel)
7525, chemin Chambly, Saint-Hubert J3Y 0N7
Bâtisse 884-030 (partiel)
81, rue Green, Saint-Lambert J4P 1S4
Bâtisse 884-032 (partiel)
675, rue Green, Saint-Lambert J4P 1V9
Bâtisse 884-035 (partiel)
880, rue Hudson, Greenfield Park, Longueuil J4V 1H1
Bâtisse 884-805 (location)
7900, boulevard Taschereau, C100 et C204A, Brossard J4X 1C2

Donné à Saint-Hubert, ce ~~22 juin 2021~~ XXX

John McLaren, secrétaire général

ACTE D'ÉTABLISSEMENT

NOM DU CENTRE ÉCOLE PRIMAIRE BOUCHERVILLE

CODE DU CENTRE 884-012

ADRESSE 800, rue du Père-Le Jeune
Boucherville (Québec)
J4B 3K1

NIVEAU D'INSTRUCTION ~~Prématernelle~~ Programme préscolaire
Primaire – tous les cycles

IMMEUBLE 1

Bâtisse 884-012 Tous les locaux
800, rue du Père-Le Jeune
Boucherville (Québec)
J4B 3K1

Donné à Saint-Hubert, ce ~~22 juin 2021~~ XXX

John McLaren, secrétaire général

ACTE D'ÉTABLISSEMENT

NOM DU CENTRE	ÉCOLE CEDAR STREET
CODE DU CENTRE	884-013
ADRESSE	250, rue Cedar Beloeil (Québec) J3G 3M1
NIVEAU D'INSTRUCTION	Prématernelle Programme préscolaire Primaire – tous les cycles
IMMEUBLE	1
Bâtisse 884-013 250, rue Cedar Beloeil (Québec) J3G 3M1	Sauf les locaux utilisés par ACCESS et le Centre scolaire communautaire (CSC)

Donné à Saint-Hubert, ce ~~22 juin 2021~~ XXX

John McLaren, secrétaire général

ACTE D'ÉTABLISSEMENT

NOM DU CENTRE	ÉCOLE SECONDAIRE RÉGIONALE CENTENNIAL
CODE DU CENTRE	884-035
ADRESSE	880, rue Hudson Greenfield Park Longueuil (Québec) J4V 1H1
NIVEAU D'INSTRUCTION	Secondaire – tous les cycles
IMMEUBLE	1
Bâtisse 884-035 880, rue Hudson Greenfield Park Longueuil (Québec) J4V 1H1	Tous les locaux sauf ceux utilisés par ACCESS, le Centre scolaire communautaire (CSC) et par les élèves de REACH

Donné à Saint-Hubert, ce ~~22 juin 2021~~ XXX

John McLaren, secrétaire général

ACTE D'ÉTABLISSEMENT

NOM DU CENTRE	ÉCOLE INTERNATIONALE COURTLAND PARK
CODE DU CENTRE	884-014
ADRESSE	1075, rue Wolfe Saint-Bruno-de-Montarville (Québec) J3V 3K6
NIVEAU D'INSTRUCTION	Prématernelle Programme préscolaire Primaire – tous les cycles
IMMEUBLE	1
Bâtisse 884-014 1075, rue Wolfe Saint-Bruno-de-Montarville (Québec) J3V 3K6	Tous les locaux sauf ceux utilisés par ACCESS et le Centre communautaire scolaire (CSC)

Donné à Saint-Hubert, ce ~~22 juin 2021~~ XXX

John McLaren, secrétaire général

ACTE D'ÉTABLISSEMENT

NOM DU CENTRE	ÉCOLE GOOD SHEPHERD
CODE DU CENTRE	884-006
ADRESSE	5770, rue Aline Brossard (Québec) J4Z 1R3
NIVEAU D'INSTRUCTION	Prématernelle Programme préscolaire Primaire – tous les cycles
IMMEUBLE	1
Bâtisse 884-006 5770, rue Aline Brossard (Québec) J4Z 1R3	Tous les locaux

Donné à Saint-Hubert, ce ~~22 juin 2021~~ XXX

John McLaren, secrétaire général

ACTE D'ÉTABLISSEMENT

NOM DU CENTRE	ÉCOLE PRIMAIRE INTERNATIONALE GREENFIELD PARK
CODE DU CENTRE	884-007
ADRESSE	776, rue Campbell Greenfield Park Longueuil (Québec) J4V 1Y7
NIVEAU D'INSTRUCTION	Primaire – tous les cycles
IMMEUBLE	1
Bâtisse 884-007 776, rue Campbell Greenfield Park Longueuil (Québec) J4V 1Y7	Tous les locaux sauf ceux utilisés par le Centre de service scolaire Marie-Victorin

Donné à Saint-Hubert, ce ~~22 juin 2021~~ XXX

John McLaren, secrétaire général

ACTE D'ÉTABLISSEMENT

NOM DU CENTRE	ÉCOLE HAROLD-NAPPER
CODE DU CENTRE	884-037
ADRESSE	6375, avenue Baffin Brossard (Québec) J4Z 2H9
NIVEAU D'INSTRUCTION	Prématernelle Programme préscolaire Primaire – tous les cycles
IMMEUBLE	1
Bâtisse 884-037 6375, avenue Baffin Brossard (Québec) J4Z 2H9	Tous les locaux

Donné à Saint-Hubert, ce ~~22 juin 2021~~ XXX

John McLaren, secrétaire général

ACTE D'ÉTABLISSEMENT

NOM DU CENTRE	ÉCOLE HAROLD-SHEPPARD
CODE DU CENTRE	884-021
ADRESSE	6205, boulevard des Étudiants Sorel-Tracy (Québec) J3R 4K7
NIVEAU D'INSTRUCTION	Prématernelle Programme préscolaire Primaire – tous les cycles
IMMEUBLE	1
Bâtisse 884-021 6205, boulevard des Étudiants Sorel-Tracy (Québec) J3R 4K7	Tous les locaux, sauf locaux à louer

Donné à Saint-Hubert, ce ~~22 juin 2021~~ XXX

John McLaren, secrétaire général

ACTE D'ÉTABLISSEMENT

NOM DU CENTRE	ÉCOLE SECONDAIRE RÉGIONALE HERITAGE
CODE DU CENTRE	884-016
ADRESSE	7445, chemin de Chambly Saint-Hubert Longueuil (Québec) J3Y 3S3
NIVEAU D'INSTRUCTION	Secondaire – tous les cycles
IMMEUBLE	1
Bâtisse 884-016 7445, chemin de Chambly Saint-Hubert Longueuil (Québec) J3Y 3S3	Tous les locaux sauf les locaux utilisés par ACCESS et les écoles primaire (3 ^e cycle) pour le programme « <i>New Directions</i> »

Donné à Saint-Hubert, ce ~~22 juin 2021~~ XXX

John McLaren, secrétaire général

ACTE D'ÉTABLISSEMENT

NOM DU CENTRE	ÉCOLE JOHN-ADAM MEMORIAL
CODE DU CENTRE	884-003
ADRESSE	120, Montée des Bouleaux Delson (Québec) J5B 1L7
NIVEAU D'INSTRUCTION	Prématernelle Programme préscolaire Primaire – tous les cycles
IMMEUBLE	1
Bâtisse 884-003 120, Montée des Bouleaux Delson (Québec) J5B 1L7	Tous les locaux

Donné à Saint-Hubert, ce ~~22 juin 2021~~ XXX

John McLaren, secrétaire général

ACTE D'ÉTABLISSEMENT

NOM DU CENTRE	ÉCOLE MOUNT BRUNO
CODE DU CENTRE	884-011
ADRESSE	20, rue des Peupliers Saint-Bruno-de-Montarville (Québec) J3V 2L8
NIVEAU D'INSTRUCTION	Prématornelle Programme préscolaire Primaire – tous les cycles
IMMEUBLE	1
Bâtisse 884-011 20, rue des Peupliers Saint-Bruno-de-Montarville (Québec) J3V 2L8	Tous les locaux sauf ceux utilisés par ACCESS et le Centre communautaire scolaire (CSC)

Donné à Saint-Hubert, ce ~~22 juin 2021~~ XXX

John McLaren, secrétaire général

ACTE D'ÉTABLISSEMENT

NOM DU CENTRE	ÉCOLE MOUNTAINVIEW
CODE DU CENTRE	884-017
ADRESSE	444, rue Mountainview Otterburn Park (Québec) J3H 2K2
NIVEAU D'INSTRUCTION	Prématernelle Programme préscolaire Primaire – tous les cycles
IMMEUBLE	1
Bâtisse 884-017 444, rue Mountainview Otterburn Park (Québec) J3H 2K2	Tous les locaux sauf ceux utilisés par ACCESS et le Centre communautaire scolaire (CSC)

Donné à Saint-Hubert, ce ~~22 juin 2021~~ XXX

John McLaren, secrétaire général

ACTE D'ÉTABLISSEMENT

NOM DU CENTRE	ÉCOLE REACH
CODE DU CENTRE	884-031
ADRESSE	471, rue Green Saint-Lambert (Québec) J4R 1V2
NIVEAU D'INSTRUCTION	Prématernelle Programme préscolaire Primaire – Éducation spécialisée Secondaire - Éducation spécialisée
IMMEUBLE	1
Bâtisse 884-029 276, boulevard Queen Saint-Lambert (Québec) J4R 1H7	Tous les locaux sauf ceux utilisés par le Centre communautaire scolaire (CSC)
Bâtisse 884-031 471, rue Green Saint-Lambert (Québec) J4R 1V2	
Bâtisse 884-032 675 rue Green Saint-Lambert (Québec) J4P 1V9	
Classes satellites : Bâtisse 884-035 880, rue Hudson Greenfield Park Longueuil (Québec) J4V 1H1	
Bâtisse 884-806 Adam's PACE (location) Collège Champlain 900, rue Riverside Saint-Lambert (Quebec) J4P 3P2	

Donné à Saint-Hubert, ce ~~22 juin 2021~~ XXX

John McLaren, secrétaire général

ACTE D'ÉTABLISSEMENT

NOM DU CENTRE	ÉCOLE ROYAL CHARLES
CODE DU CENTRE	884-009
ADRESSE	5525, boulevard Maricourt Saint-Hubert Longueuil (Québec) J3Y 1S5
NIVEAU D'INSTRUCTION	Prématernelle Programme préscolaire Primaire – tous les cycles
IMMEUBLE	1
Bâtisse 884-009 5525, boulevard Maricourt Saint-Hubert Longueuil (Québec) J3Y 1S5	Tous les locaux

Donné à Saint-Hubert, ce ~~22 juin 2021~~ XXX

John McLaren, secrétaire général

ACTE D'ÉTABLISSEMENT

NOM DU CENTRE	ÉCOLE SECONDAIRE INTERNATIONALE DE SAINT-LAMBERT
CODE DU CENTRE	884-032
ADRESSE	675, rue Green Saint-Lambert (Québec) J4P 1V9
NIVEAU D'INSTRUCTION	Secondaire – tous les cycles
IMMEUBLE	1
Bâtisse 884-032 675, rue Green Saint-Lambert (Québec) J4P 1V9	Tous les locaux sauf ceux utilisés par les élèves de REACH

Donné à Saint- Hubert, ce ~~22 juin 2021~~ XXX

John McLaren, secrétaire général

ACTE D'ÉTABLISSEMENT

NOM DU CENTRE	ÉCOLE SAINT-JOHNS
CODE DU CENTRE	884-001
ADRESSE	380, rue Saint-Michel Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 1T4
NIVEAU D'INSTRUCTION	Prématornelle Programme préscolaire Primaire – tous les cycles Secondaire - tous les cycles
IMMEUBLE	1
Bâtisse 884-001 380, rue Saint-Michel Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 1T4	Tous les locaux sauf ceux utilisés par ACCESS et par le Centre communautaire scolaire (CSC)

Donné à Saint-Hubert, ce ~~22 juin 2021~~ XXX

John McLaren, secrétaire général

ACTE D'ÉTABLISSEMENT

NOM DU CENTRE	ÉCOLE SAINT-JUDE
CODE DU CENTRE	884-005
ADRESSE	781, rue Miller Greenfield Park Longueuil (Québec) J4V 1W8
NIVEAU D'INSTRUCTION	Prématernelle Programme préscolaire Primaire – tous les cycles
IMMEUBLE	1
Bâtisse 884-005 781, rue Miller Greenfield Park Longueuil (Québec) J4V 1W8	Tous les locaux sauf ceux utilisés par ACCESS et le Centre communautaire scolaire (CSC)

Donné à Saint-Hubert, ce ~~22 juin 2021~~ XXX

John McLaren, secrétaire général

ACTE D'ÉTABLISSEMENT

NOM DU CENTRE	ÉCOLE PRIMAIRE SAINT-LAMBERT
CODE DU CENTRE	884-030
ADRESSE	81, rue Green Saint-Lambert (Québec) J4P 1S4
NIVEAU D'INSTRUCTION	Prématornelle Programme préscolaire Primaire – tous les cycles
IMMEUBLE	1
Bâtisse 884-030 81, rue Green Saint-Lambert (Québec) J4P 1S4	Tous les locaux sauf ceux utilisés par le Centre communautaire scolaire (CSC)

Donné à Saint-Hubert, ce ~~22 juin 2021~~ XXX

John McLaren, secrétaire général

ACTE D'ÉTABLISSEMENT

NOM DU CENTRE	ÉCOLE SAINT-LAWRENCE
CODE DU CENTRE	884-025
ADRESSE	148, boulevard Champlain Candiac (Québec) J5R 3T2
NIVEAU D'INSTRUCTION	Prématornelle Programme préscolaire Primaire – tous les cycles
IMMEUBLE	2
Bâtisse 884-002 Pavillion Champlain 148, boulevard Champlain Candiac (Québec) J5R 3T2	Tous les locaux sauf ceux utilisés par ACCESS et par le Centre communautaire scolaire (CSC)
Bâtisse 884-010 Pavillion Saint-Raymond 150, boulevard Champlain Candiac (Québec) J5R 3T2	Tous les locaux sauf ceux utilisés par ACCESS et par le Centre communautaire scolaire (CSC)

Donné à Saint-Hubert, ce ~~22 juin 2021~~ XXX

John McLaren, secrétaire général

ACTE D'ÉTABLISSEMENT

NOM DU CENTRE	ÉCOLE SAINT-MARY'S
CODE DU CENTRE	884-019
ADRESSE	1863, rue Brébeuf Longueuil (Québec) J4J 3P3
NIVEAU D'INSTRUCTION	Prématernelle Programme préscolaire Primaire – tous les cycles
IMMEUBLE	1
Bâtisse 884-019 1863, rue Brébeuf Longueuil (Québec) J4J 3P3	Tous les locaux sauf ceux utilisés par ACCESS et par le Centre communautaire scolaire (CSC)

Donné à Saint-Hubert, ce ~~22 juin 2021~~ XXX

John McLaren, secrétaire général

ACTE D'ÉTABLISSEMENT

NOM DU CENTRE	ÉCOLE TERRY-FOX
CODE DU CENTRE	884-018
ADRESSE	1648, rue Langevin Saint-Hubert Longueuil (Québec) J4T 1X7
NIVEAU D'INSTRUCTION	Prématernelle Programme préscolaire Primaire – tous les cycles
IMMEUBLE	1
Bâtisse 884-018 1648, rue Langevin Saint-Hubert Longueuil (Québec) J4T 1X7	Tous les locaux

Donné à Saint-Hubert, ce ~~22 juin 2021~~ XXX

John McLaren, secrétaire général

ACTE D'ÉTABLISSEMENT

NOM DU CENTRE	ÉCOLE WILLIAM-LATTER
CODE DU CENTRE	884-027
ADRESSE	1300, rue Barré Chambly (Québec) J3L 2V4
NIVEAU D'INSTRUCTION	Prématernelle Programme préscolaire Primaire – tous les cycles
IMMEUBLE	1
Bâtisse 884-027 1300, rue Barré Chambly (Québec) J3L 2V4	Tous les locaux sauf ceux utilisés par ACCESS et par le Centre communautaire scolaire (CSC)

Donné à Saint-Hubert, ce ~~22 juin 2021~~ XXX

John McLaren, secrétaire général

RIVERSIDE SCHOOL BOARD

Three-Year Plan for the Allocation and Destination of Immovables

Deposited for consultation from ~~May 29, 2021 to June 18, 2021~~ April 23, 2022 to June 6, 2022

CONSULTATION

With respect to the Three-Year Plan of Allocation and Destination of Immovables for School Years, ~~2021-2022~~, 2022-2023 ~~and~~ 2023-2024 ~~and~~ 2024-2025, the school board is required to consult with all municipalities whose ~~territories are~~ territory is situated entirely or partially within its area.

The following groups will also be consulted on the full document:

Governing Boards

Parents' Committee

Advisory Committee on Services for Handicapped Students and Students with Social Maladjustments or Learning Disabilities

Unions and Management Associations

BUILDING CAPACITY

The calculation used to arrive at the building capacity for schools shown on the following pages is as follows:

Elementary: number of classrooms minus number of specialty rooms and regional program rooms multiplied by 24 plus number of regional program rooms x 10 x 90%

High Schools: number of classrooms + gymnasias + labs x 29 x 85% x 90%



THREE-YEAR PLAN OF ALLOCATION AND DESTINATION OF IMMOVABLES

~~2020-2023~~ 2022-2025

Name of School or Centre Civic address	Building Code	Total Building Capacity (Classrooms)	Specialty Rooms that could not be converted to classrooms (Music, Art, Science, computers, OT, etc.)	Regional Programs (REACH, SAIL, NEST, BOOST, etc.) Average of 10 students per room	Total Building Capacity (Students)	Actual Enrolment September 30, 2020 2021 2020-2021 2021-2022	MEES'S MEQ Enrolment Forecast 2021-2022 2022-2023	MEES'S MEQ Enrolment Forecast 2022-2023 2023-2024	MEES'S MEQ Enrolment Forecast 2023-2024 2024-2025	Level	Cycle	Premises at the disposal of the school or center
CORE AREA Brossard-Greenfield Park-St. Hubert-St. Lambert-Vieux Longueuil												
GOOD SHEPHERD SCHOOL 5770, rue Aline, Brossard J4Z 1R3 884-006		19	0	3*	373	303 306	2984 2623	3063 2605	xxx 2621	Preschool - 6	1-3	All
HAROLD NAPPER SCHOOL 6375, avenue Baffin, Brossard J4Z 2H9 884-037		26	n/a	n/a	562	474 453				Preschool - 6	1-3	All
ST. LAMBERT ELEMENTARY SCHOOL 81, rue Green, Saint-Lambert J4P 1S4 884-030		29	n/a	1	592	500 498				Preschool - 6	1-3	All except space used by the Community Learning Centre (CLC)
GREENFIELD PARK PRIMARY INTERNATIONAL SCHOOL 776, rue Campbell, Greenfield Park, J4V 1Y7		24	2	n/a	432 X ½	244 244				1 – 6	1-3	All areas except space used by the Centre de services scolaire Marie- Victorin
ST. JUDE SCHOOL 781, rue Miller, Greenfield Park, J4V 1W8 884-005		29	1	n/a	605	389 373				Preschool 6	1-3	All except space used by the Community Learning Centre (CLC) and ACCESS Includes 4-year-old Kindergarten Includes
ROYAL CHARLES SCHOOL 5525, boul. Maricourt, Saint-Hubert, Longueuil J3Y 1S5 884-009		7	n/a	n/a	151	133 125				Preschool - 6	1-3	All
ST. MARY'S SCHOOL 1863, rue Brébeuf, Longueuil J4J 3P3 884-019		25	1	3*	468	391 373				Preschool 6	1-3	All except space used by Community Learning Centre (CLC) Includes 4-year-old Kindergarten and space used by ACCESS
TERRY FOX SCHOOL 1648, rue Langevin, Saint-Hubert, Longueuil J4T 1X7 884-018		16	0	1*	346	217 228				Preschool - 6	1-3	All

THREE-YEAR PLAN OF ALLOCATION AND DESTINATION OF IMMOVABLES

~~2020-2023~~ **2022-2025**

Name of School or Centre Civic address	Building Code	Total Building Capacity (Classrooms)	Specialty Rooms that could not be converted to classrooms (Music, Art, Science, computers, OT, etc.)	Regional Programs (REACH, SAIL, NEST, BOOST, etc.) Average of 10 students per room	Total Building Capacity (Students)	Actual Enrolment September 30, 2020	MEES'S MEQ Enrolment Forecast	MEES'S MEQ Enrolment Forecast	MEES'S- MEQ Enrolment Forecast	Level	Cycle	Premises at the disposal of the school or center
						2021						
						2020-2021 2021-2022	2021-2022 2022-2023	2022-2023 2023-2024	2023-2024 2024-2025			
WEST END Candiac, Delson, La Prairie, Sainte-Catherine												
ST. LAWRENCE SCHOOL 148 and 150, boul. Champlain, Candiac J5R 3T2 884-002 and 884-010	32	1	n/a	670	527 519	884 831	888 821	xxx 824	Preschool - 6	1 - 3	Champlain pavilion: 884002, St. Raymond pavilion: 884010. All except space used by the Community Learning Centre (CLC) and ACCESS	
JOHN ADAM MEMORIAL SCHOOL 120, Mtée des Bouleaux, Delson J5B 1L7 884-003	15	n/a	n/a	324	279 280				Preschool - 6	1 - 3	All	
GREENFIELD PARK												
CENTENNIAL REGIONAL HIGH SCHOOL 880, rue Hudson, Greenfield Park, Longueuil J4V 1H1 884-035	76	n/a	1	1686	1080 1127	1180 1116	1212 1146	xxx 1139	Sec 1-5 WOTP	1-2	All except space used by ACCESS, students from REACH and the Community Learning Centre (CLC)	
SAINT-HUBERT												
HERITAGE REGIONAL HIGH SCHOOL 7445, Chemin Chambly, Saint-Hubert, Longueuil J3Y 3S3 884-016	107	n/a	2*	2374	1689 1762	1771 1657	1788 1658	xxx 1656	Sec 1- 5 WOTP	1-2	All except space used by ACCESS and by the New Directions program	
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU												
ST. JOHNS SCHOOL 380, rue St. Michel, St. Jean-sur Richelieu J3B 1T4 884-001	El : 22 Sec : 23	El: n/a Sec: n/a	n/a	El: 475 Sec: 510	El: 502 Sec: 295 El: 514 Sec: 304	912 880	933 882	xxx 880	Preschool - 6 Sec 1-5	1-3 1-2	All except space used by ACCESS and the Community Learning Centre (CLC)	



THREE-YEAR PLAN OF ALLOCATION AND
DESTINATION OF IMMOVABLES

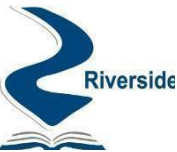
~~2020-2023~~ 2022-2025

Name of School or Centre Civic address	Building Code	Total Building Capacity (Classrooms)	Specialty Rooms that could not be converted to classrooms (Music, Art, Science, computers, OT, etc.)	Regional Programs (REACH, SAIL, NEST, BOOST, etc.) Average of 10 students per room	Total Building Capacity (Students)	Actual Enrolment September 30, 2020 2021	MEES'S MEQ Enrolment Forecast	MEES'S MEQ Enrolment Forecast	MEES'S- MEQ Enrolment Forecast	Level	Cycle	Premises at the disposal of the school or center
						2020-2021 2021-2022	2021-2022 2022-2023	2022-2023 2023-2024	2023-2024 2024-2025			
SAINT-LAMBERT												
REACH School – Special Education 471, rue Green, Saint-Lambert J4P 1V2 884-031				4*	70	78 64						Includes 4-year-old Kindergarten and all except space used by Community Learning Centre (CLC)
And 276, boulevard Queen, Saint-Lambert J4R 1H7 884-029		n/a	n/a	4*	70	37 43	144 137	162 143	xxx 150	Preschool - 11 WOTP	1-3	Satellite classes located at CENTENNIAL REGIONAL HIGH SCHOOL and SAINT-LAMBERT INTERNATIONAL HIGH SCHOOL
SAINT-LAMBERT INTERNATIONAL HIGH SCHOOL 675, rue Green, Saint-Lambert J4P 1V9 (Formerly known as Chambly Academy) 884-032		28	n/a	1	621	364 354	405 351	413 350	xxx 318	Sec 1-5	1-2	All except space used by students from REACH

THREE-YEAR PLAN OF ALLOCATION AND DESTINATION OF IMMOVABLES

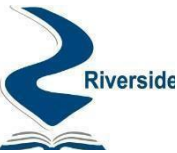
~~2020-2023~~ **2022-2025**

Name of School or Centre Civic address	Building Code	Total Building Capacity (Classrooms)	Specialty Rooms that could not be converted to classrooms (Music, Art, Science, computers, OT, etc.)	Regional Programs (REACH, SAIL, NEST, BOOST, etc.) Average of 10 students per room	Total Building Capacity (Students)	Actual Enrolment September 30, 2020 2021	MEES'S MEQ Enrolment Forecast	MEES'S MEQ Enrolment Forecast	MEES'S- MEQ Enrolment Forecast	Level	Cycle	Premises at the disposal of the school or center
						2020-2021 2021-2022	2021-2022 2022-2023	2022-2023 2023-2024	2023-2024 2024-2025			
VALLEYAREA (Beloeil, Boucherville, Chambly, Sainte-Julie, Saint- Hilaire, Otterburn Park, Sorel-Tracy)												
BOUCHERVILLE ELEMENTARY SCHOOL 800, rue du Père-Le Jeune, Boucherville J4B 3K1 884-012	13	0	n/a	281	219 222	1649 1676	1645 1689	XXX 1732	Preschool - 6	1-3	All	
CEDAR STREET SCHOOL 250, rue Cedar, Beloeil J3G 3M1 884-013	13	0	0	268	170 168				Preschool 6	1-3	All except space used by ACCESS and the Community Learning Centre (CLC) Includes 4-Year-Old Kindergarten	
COURTLAND PARK INTERNATIONAL SCHOOL 1075, rue Wolfe, Saint-Bruno-de-Montarville J3V 3K6 884-014	16	0	n/a	346	257 261				Preschool - 6	1 - 3	All except space used by ACCESS and the Community Learning Centre (CLC)	
MOUNT BRUNO SCHOOL 20, rue Des Peupliers, Saint-Bruno-de- Montarville J3V 2L8 884-011	17	0	n/a	367	245 260				Preschool - 6	1-3	All except space used by ACCESS and the Community Learning Centre (CLC)	
HAROLD SHEPPARD SCHOOL 6205, boul. des Étudiants, Sorel/Tracy J3R 4K7 884-021	9	0	n/a	194	103 120				Preschool 6	1-3	All areas except space to be rented Includes 4-Year-Old Kindergarten	
MOUNTAINVIEW SCHOOL 444, rue Mountainview, Otterburn Park J3H 2K2 884-017	15	2	n/a	281	262 268				Preschool - 6	1-3	All except space used by ACCESS and the Community Learning Centre (CLC)	
WILLIAM LATTER SCHOOL 1300, rue Barré, Chambly J3L 2V4 884-027	20	1	n/a	410	381 366				Preschool - 6	1-3	All except space used by ACCESS and the Community Learning Centre (CLC)	



THREE-YEAR PLAN OF ALLOCATION AND
DESTINATION OF IMMOVABLES
~~2020-2023~~ 2022-2025

Name of FGA or FP Centre Civic address Building Code	Building Capacity (classrooms)	Actual Enrolment	Enrolment Forecast	Enrolment Forecast	Enrolment Forecast	Level	Cycle	Premises at the disposal of the school or center
		2018-2019 2021-2022	2019-2020 2022-2023	2020-2021 2023-2024	2021-2022 2024-2025			
ACCESS Cleghron 163, Cleghorn Avenue, Saint-Lambert J4R 2J4 884-023 (partial)	N/A	unknown	unknown	unknown	unknown	Vocational Training + Adult General Education (AGE)		Except space used by Community Learning Centre (CLC) Building 884-001 (partial) 380 St-Michel Street, Saint-Jean-sur-Richelieu, J3B 1T4 Building 884-016 (partial), 7445 Chemin de Chambly, Saint-Hubert, Longueuil, J3Y 3S3 Building 884-017 (partial) 444 Mountainview Street, Otterburn Park, J3H 2K2 Building 884-020 (partial) 7525 Chemin de Chambly, Saint-Hubert, J3Y 0N7 Building 884-030 (partial) 81 Green Street, Saint-Lambert, J4P 1S4 Building 884-032 (partial) 675 Green Street, Saint-Lambert, J4P 1V9 Building 884-035 (partial) 880 Hudson Street, Greenfield Park, Longueuil, J4V 1H1 Building 884-807 (rental) 638 Guimond, Longueuil, J4G 1P8 Building 884-808 (shared with c.s. des Patriotes) 2121 Darwin Street, Sainte Julie, J3E 0C9



THREE-YEAR PLAN OF ALLOCATION AND
DESTINATION OF IMMOVABLES
~~2020-2023~~ 2022-2025

Name of FGA or FP Centre Civic address Building Code	Building Capacity (classrooms)	Actual Enrolment 2018-2019 2021-2022	Enrolment Forecast 2019-2020 2022-2023	Enrolment Forecast 2020-2021 2023-2024	Enrolment Forecast 2021-2022 2024-2025	Level	Cycle	Premises at the disposal of the school or center
ACCESS Royal Oak 3555 Rocheleau Street, Saint-Hubert, J3Y 4T6 884-008 (partial)	N/A	unknown	unknown	unknown	unknown	Vocational Training + Adult General Education (AGE)	1-2	Except space used by Community Learning Centre (CLC) Building 884-001 (partial) 380 St-Michel Street, Saint-Jean-sur-Richelieu, J3B 1T4 Building 884-016 (partial), 7445 Chemin de Chambly, Saint-Hubert, Longueuil, J3Y 3S3 Building 884-017 (partial) 444 Mountainview Street, Otterburn Park, J3H 2K2 Building 884-020 (partial) 7525 Chemin de Chambly, Saint-Hubert, J3Y 0N7 Building 884-030 (partial) 81 Green Street, Saint-Lambert, J4P 1S4 Building 884-032 (partial) 675 Green Street, Saint-Lambert, J4P 1V9 Building 884-035 (partial) 880 Hudson Street, Greenfield Park, Longueuil, J4V 1H1 Building 884-805 (rental) 7900 Taschereau Blvd., C100 and C204A, Brossard, J4X 1C2
RIVERSIDE SCHOOL BOARD Administration Offices 7525 Chemin de Chambly Saint-Hubert, J3Y 0N7 884-020								



THREE-YEAR PLAN OF ALLOCATION AND
DESTINATION OF IMMOVABLES
~~2020-2023~~ 2022-2025

LEASED IMMOVABLES	2020-2021	2021-2022	2022-2023	2023-2024	2024-2025
ACCESS GUIMOND 638 Guimond, Longueuil, J4G 1P8 884-807	Occupied	TBD Occupied	TBD	TBD	TBD
ACCESS BROSSARD 7900, Taschereau Boulevard, C100 and C204A Brossard, QC J4X 1C2 884-805	Occupied	Occupied	Occupied	Occupied	Occupied

***REGIONAL PROGRAMS:**

Good Shepherd School – 2 BOOST and 1 Tech Tool

Heritage Regional High School – Evolution, New Directions

REACH School – Modified QEP, CASP, Challenges, Profound intellectual Impairment

St. Mary’s School – SAIL, 2 LINKS classes (cycles 2 and 3)

Terry Fox School – NEST

COMMISSION SCOLAIRE RIVERSIDE

Plan triennal de répartition et de destination des immeubles

Déposé pour consultation ~~le 29 mai 2021 au 18 juin 2021~~ 23 avril 2022 au 6 juin 2022

CONSULTATION

En ce qui concerne le Plan triennal de répartition et de destination des immeubles pour les années scolaires, ~~2021-2022~~, 2022-2023 ~~et~~ 2022-2024 ~~et~~ 2024-2025, la commission scolaire se doit de consulter toutes les municipalités dont le territoire est entièrement ou partiellement compris dans le sien.

Les organismes suivants seront également consultés sur le contenu du document :

Les conseils d'établissement;

Le comité des parents;

Le comité consultatif pour les élèves handicapés ou élèves en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage;

Les syndicats et associations d'employeurs'

CAPACITÉ D'ACCUEIL DES ÉCOLES

Le calcul utilisé pour déterminer la capacité d'accueil des écoles est le suivant :

École primaire: nombre de salles de classe moins le nombre de locaux spécialisés et le nombre de locaux pour programmes régionaux multiplié par 24 plus le nombre de locaux pour programmes régionaux x 10 x 90%

École secondaire: nombre de salles de classe + gymnase + laboratoires x 29 x 85% x 90%

THREE-YEAR PLAN OF ALLOCATION AND
DESTINATION OF IMMOVABLES

~~2021-2024~~ 2022-2025

Nom de l'école ou centre Adresse civique	Code bâtisse	Nb total de salles de classe	Locaux spécialisés qui ne peuvent être convertis en salle de classe (Musique, Art, Science, ordinateurs, ergo, etc.)	Programmes régionaux (REACH, SEEDS, SAIL, NEST, BOOST, etc.) En moyenne, 10 élèves par salle	Capacit é d'accuei l totale (élèves)	Inscriptions actuelles 30 septembre 2020 2021 2020-2021 2021-2022	Inscriptions prévues par le MEES MEO 2021-2022 2022-2023	Inscriptions prévues par le MEES MEO 2022-2023 2023-2024	Inscription s prévues par le MEES MEO 2023-2024 2024-2025	Niveau	Lieux à la disposition de l'école ou centre
ZONE CENTRALE Brossard, Greenfield Park, Saint-Hubert, Saint-Lambert, Vieux Longueuil											
ÉCOLE GOOD SHEPHERD 5770, rue Aline, Brossard J4Z 1R3 884-006		19	0	3*	373	303 306	2984 2623	3063 2605	XXX 2621	Préma-ternelle Programme préscolaire – 6	Tous les lieux
ÉCOLE HAROLD-NAPPER 6375, avenue Baffin, Brossard J4Z 2H9 884-037		26	s.o.	s.o.	562	474 453				Préma-ternelle Programme préscolaire – 6	Tous les lieux
ÉCOLE PRIMAIRE SAINT-LAMBERT 81, rue Green, Saint-Lambert J4P 1S4 884-030		29	s.o.	1	592	500 498				Préma-ternelle Programme préscolaire – 6	Tous les lieux sauf ceux utilisés par le Centre scolaire communautaire (CSC)
ÉCOLE PRIMAIRE INTERNATIONALE GREENFIELD PARK 776, rue Campbell, Greenfield Park, J4V 1Y7		24	2	s.o.	432 X ½	244 244				Préma-ternelle Programme préscolaire – 6	Tous les lieux sauf ceux utilisés par le centre de services scolaire Marie-Victorin
ÉCOLE SAINT-JUDE 781, rue Miller, Greenfield Park, J4V 1W8 884-005		29	1	s.o.	605	389 373				Préma-ternelle Programme préscolaire – 6	Tous les lieux sauf ceux utilisés par le Centre scolaire communautaire (CSC) et ACCESS. Incluant la maternelle pour les enfants de 4 ans
ÉCOLE ROYAL CHARLES 5525, boul. Maricourt, Saint-Hubert, Longueuil J3Y 1S5 884-009		7	s.o.	s.o.	151	133 125				Préma-ternelle Programme préscolaire – 6	Tous les lieux
ÉCOLE PRIMAIRE SAINT-MARY'S 1863, rue Brébeuf, Longueuil J4J 3P3 884-019		25	1	3*	468	391 373				Préma-ternelle Programme préscolaire – 6	Tous les lieux sauf les lieux utilisés par le Centre scolaire communautaire (CSC) Incluant la maternelle pour les enfants de 4 ans
ÉCOLE TERRY-FOX 1648, rue Langevin, Saint-Hubert, Longueuil J4T 1X7 884-018		16	0	1*	346	217 228				Préma-ternelle Programme préscolaire – 6	Tous les lieux

THREE-YEAR PLAN OF ALLOCATION AND DESTINATION OF IMMOVABLES

~~2021-2024~~ 2022-2025

Nom de l'école ou centre Adresse civique	Code bâtisse	Nb total de salles de classe	Locaux spécialisés qui ne peuvent être convertis en salle de classe (Musique, Art, Science, ordinateurs, ergo, etc.)	Programmes régionaux (REACH, SEEDS, SAIL, NEST, BOOST, etc.) En moyenne, 10 élèves par salle	Capacit é d'accuei l totale (élèves)	Inscriptions actuelles 30 septembre 2020 2021 2020-2021 2021-2022	Inscriptions prévues par le MEES MEQ 2021-2022 2022-2023	Inscriptions prévues par le MEES MEQ 2022-2023 2023-2024	Inscription s prévues par le MEES MEQ 2023-2024 2024-2025	Niveau	Lieux à la disposition de l'école ou centre
WEST END Candiac, Delson, La Prairie, Sainte-Catherine											
ÉCOLE SAINT-LAWRENCE 148 et 150, boul. Champlain, Candiac J5R 3T2 884-002 and 884010		32	1	s.o.	670	527 519				Prématernelle Programme préscolaire – 6	Pavillon Champlain : 884002 Pavillon St. Raymond 884010 Tous les lieux sauf les lieux utilisés par le Centre scolaire communautaire (CSC) et ACCESS
ÉCOLE JOHN-ADAM MEMORIAL 120, Mtée des Bouleaux, Delson J5B 1L7 884-003		15	s.o.	s.o.	324	279 280	884 831	888 821	XXX 824	prématernelle Programme préscolaire – 6	Tous les lieux
GREENFIELD PARK											
ÉCOLE SECONDAIRE RÉGIONALE CENTENNIAL 880, rue Hudson, Greenfield Park, Longueuil J4V 1H1 88-035		76	s.o.	1	1686	1080 1127	1180 1116	1212 1146	XXX 1139	Sec 1-5 WOTP	Tous les lieux sauf ceux utilisés par ACCESS, par les élèves de l'école REACH et le Centre scolaire communautaire (CSC)
SAINT-HUBERT											
ÉCOLE SECONDAIRE RÉGIONALE HERITAGE 7445, chemin de Chambly, Saint-Hubert, Longueuil J3Y 3S3 884-016		107	s.o.	2*	2374	1689 1762	1771 1657	1788 1658	XXX 1656	Sec 1-5 WOTP	Tous les lieux sauf ceux utilisés par ACCESS et par le programme « New Directions »
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU											
ÉCOLE ST. SAINT-JOHNS 380, rue St. Michel, St. Jean-sur-Richelieu J3B 1T4 884-001		El : 22 Sec : 23	El : s.o. Sec : s.o.	s.o.	El : 475 Sec : 510	El: 502 Sec: 295 El: 514 Sec: 304	912 880	933 882	XXX 880	Préma-ternelle- Programme préscolaire – 6 Sec 1-5	Tous les lieux sauf ceux utilisés par ACCESS et par le Centre scolaire communautaire (CSC)

THREE-YEAR PLAN OF ALLOCATION AND DESTINATION OF IMMOVABLES

~~2021-2024~~ 2022-2025

Nom de l'école ou centre Adresse civique	Code bâtisse	Nb total de salles de classe	Locaux spécialisés qui ne peuvent être convertis en salle de classe (Musique, Art, Science, ordinateurs, ergo, etc.)	Programmes régionaux (REACH, SEEDS, SAIL, NEST, BOOST, etc.) En moyenne, 10 élèves par salle	Capacit é d'accuei l totale (élèves)	Inscriptions actuelles 30 septembre 2020 2021	Inscriptions prévues par le MEES MEQ	Inscriptions prévues par le MEES MEQ	Inscription s prévues par le MEES MEQ	Niveau	Lieux à la disposition de l'école ou centre
						2020-2021 2021-2022	2021-2022 2022-2023	2022-2023 2023-2024	2023-2024 2024-2025		
SAINT-LAMBERT											
ÉCOLE REACH - Éducation spécialisée 471, rue Green, Saint-Lambert J4P 1V2 et 276, boul. Queen, Saint-Lambert J4R 1H7	884-031 884-029	S.O.	S.O.	4* 4*	70 70	78 64 37 43	 144 137	 162 143	 XXX 150	 Préma-ternelle Programme préscolaire -11 WOTP	Tous les lieux sauf ceux utilisés par le Centre scolaire communautaire (CSC) Classes satellites situées à : ÉCOLE SECONDAIRE RÉGIONALE CENTENNIAL et ÉCOLE SECONDAIRE INTERNATIONALE DE SAINT-LAMBERT
ÉCOLE SECONDAIRE INTERNATIONAL DE SAINT-LAMBERT 675, rue Green, Saint-Lambert J4P 1V9 (anciennement connu sous le nom Chambly Academy)	884-032	28	S.O.	1	621	364 354	405 351	413 350	XXX 318	Sec 1-5	Tous les lieux sauf ceux utilisés par les élèves de l'école REACH

THREE-YEAR PLAN OF ALLOCATION AND DESTINATION OF IMMOVABLES

~~2021-2024~~ 2022-2025

Nom de l'école ou centre Adresse civique	Code bâtisse	Nb total de salles de classe	Locaux spécialisés qui ne peuvent être convertis en salle de classe (Musique, Art, Science, ordinateurs, ergo, etc.)	Programmes régionaux (REACH, SEEDS, SAIL, NEST, BOOST, etc.) En moyenne, 10 élèves par salle	Capacit é d'accuei l totale (élèves)	Inscriptions actuelles 30 septembre 2020 2021 2020-2021 2021-2022	Inscriptions prévues par le MEES MEQ 2021-2022 2022-2023	Inscriptions prévues par le MEES MEQ 2022-2023 2023-2024	Inscription s prévues par le MEES MEQ 2023-2024 2024-2025	Niveau	Lieux à la disposition de l'école ou centre
RÉGION DE LA VALLÉE (Beloeil, Boucherville, Chambly, Sainte-Julie, Saint- Hilaire, Otterburn Park, Sorel-Tracy)											
ÉCOLE PRIMAIRE BOUCHERVILLE 800, rue du Père-Le Jeune Boucherville J4B 3K1 884-012		13	0	s.o.	281	219 222	1649 1676	1645 1689	XXX 1732	Préma-ternelle Programme préscolaire – 6	Tous les lieux
ÉCOLE CEDAR STREET 250, rue Cedar, Beloeil J3G 3M1 884-013		13	0	0	268	170 168				Préma-ternelle Programme préscolaire – 6	Tous les lieux sauf ceux utilisés par ACCESS et par le Centre scolaire communautaire (CSC) Incluant la maternelle 4 ans
ÉCOLE INTERNATIONALE COURTLAND PARK 1075, rue Wolfe, Saint-Bruno-de-Montarville J3V 3K6 884-014		16	0	s.o.	346	257 261				Préma-ternelle Programme préscolaire – 6	Tous les lieux sauf ceux utilisés par ACCESS et par le Centre scolaire communautaire (CSC)
ÉCOLE MOUNT BRUNO 20, rue Des Peupliers, Saint-Bruno-de- Montarville J3V 2L8 884-011		17	0	s.o.	367	245 260				Préma-ternelle Programme préscolaire – 6	Tous les lieux sauf ceux utilisés par ACCESS et par le Centre scolaire communautaire (CSC)
ÉCOLE HAROLD-SHEPPARD 6205, boul. des Étudiants, Sorel/Tracy J3R 4K7 884-021		9	0	s.o.	194	103 120				Préma-ternelle Programme préscolaire – 6	Tous les lieux saut ceux réserves pour location Incluant la maternelle 4 ans
ÉCOLE MOUNTAINVIEW 444, rue Mountainview, Otterburn Park J3H 2K2 884-017		15	2	s.o.	281	262 268				Préma-ternelle Programme préscolaire – 6	Tous les lieux sauf ceux utilisés par ACCESS et par le Centre scolaire communautaire (CSC)
ÉCOLE WILLIAM-LATTER 1300, rue Barré, Chambly J3L 2V4 884-027		20	1	s.o.	410	381 366				Préma-ternelle Programme préscolaire – 6	Tous les lieux sauf ceux utilisés par ACCESS et par le Centre scolaire communautaire (CSC)

THREE-YEAR PLAN OF ALLOCATION AND
DESTINATION OF IMMOVABLES

~~2021-2024~~ 2022-2025

Nom du centre de formation professionnelle ou d'éducation aux adultes Adresse civique Code bâtisse	Nb total de salles de classe	Inscriptions actuelles 2018-2019	Inscriptions prévues 2019-2020	Inscriptions prévues 2020-2021	Inscriptions prévues 2021-2022	Niveau	Cycle	Lieux à la disposition de l'école ou centre
ACCESS Cleghron 163, avenue Cleghorn, Saint-Lambert J4R 2J4 884-023 (partiel)	S.O.	Inconnu	Inconnu	Inconnu	Inconnu	Formation Professionnelle + Formation générale adultes (FGA)	S.O.	Sauf les lieux utilisés par le Centre scolaire communautaire (CSC) Bâtisse 884-001 (partiel) 380, rue St-Michel, Saint-Jean-sur-Richelieu, J3B 1T4 Bâtisse 884-016 (partiel), 7445, chemin de Chambly, Saint-Hubert, Longueuil J3Y 3S3 Bâtisse 884-017 (partiel) 444, rue Mountainview, Otterburn Park, J3H 2K2 Bâtisse 884-020 (partiel) 7525, chemin de Chambly, Saint-Hubert, J3Y 0N7 Bâtisse 884-030 (partiel) 81, rue Green, Saint-Lambert, J4P 1S4 Bâtisse 884-032 (partiel) 675, rue Green, Saint-Lambert, J4P 1V9 Bâtisse 884-035 (partiel) 880, rue Hudson, Greenfield Park Longueuil, J4V 1H1 Bâtisse 884-807 (location) 638, rue Guimond, Longueuil, J4G 1P8 Bâtisse 884-808 (partage avec c.s. des Patriotes) 2121 rue Darwin, Sainte Julie, J3E 0C9

THREE-YEAR PLAN OF ALLOCATION AND DESTINATION OF IMMOVABLES

~~2021-2024~~ **2022-2025**

Nom du centre de formation professionnelle ou d'éducation aux adultes Adresse civique Code bâtisse	Nb total de salles de classe	Inscriptions actuelles 2018-2019	Inscriptions prévues 2019-2020	Inscriptions prévues 2020-2021	Inscriptions prévues 2021-2022	Niveau	Cycle	Lieux à la disposition de l'école ou centre
ACCESS Royal Oak 3555, rue Rocheleau, Saint-Hubert, J3Y 4T6 884-008 (partiel)	s.o.	Inconnu	Inconnu	Inconnu	Inconnu	Formation Professionnelle + Formation générale adultes (FGA)	1-2	Sauf les lieux utilisés par le Centre scolaire communautaire (CSC) Bâtisse 884-001 (partiel) 380, rue St-Michel, Saint-Jean-sur-Richelieu, J3B 1T4 Bâtisse 884-016 (partiel), 7445, chemin de Chambly, Saint-Hubert, Longueuil J3Y 3S3 Bâtisse 884-017 (partiel) 444, rue Mountainview, Otterburn Park, J3H 2K2 Bâtisse 884-020 (partiel) 7525, chemin de Chambly, Saint-Hubert, J3Y 0N7 Bâtisse 884-030 (partiel) 81, rue Green, Saint-Lambert, J4P 1S4 Bâtisse 884-032 (partiel) 675, rue Green, Saint-Lambert, J4P 1V9 Bâtisse 884-035 (partiel) 880, rue Hudson, Greenfield Park Longueuil, J4V 1H1 Bâtisse 884-805 (location) 7900, boul. Taschereau, C100 et C204A, Brossard, J4X 1C2
Bureaux administratifs de la Commission scolaire Riverside 7525, chemin de Chambly Saint-Hubert, J3Y 0N7 884-020								



THREE-YEAR PLAN OF ALLOCATION AND
DESTINATION OF IMMOVABLES
~~2021-2024~~ 2022-2025

IMMEUBLES LOUÉS	2020-2021	2021-2022	2022-2023	2023-2024	2024-2025
ACCESS GUIMOND 638 Guimond, Longueuil, J4G 1P8 884-807	Occupé	À être determine Occupé	À être determine	À être déterminé	À être déterminé
ACCESS BROSSARD 7900, boul. Taschereau, C100 et C204A Brossard, QC J4X 1C2 884-805	Occupé	Occupé	Occupé	Occupé	Occupé

* PROGRAMMES RÉGIONAUX:

École Good Shepherd – 2 BOOST, 1 Tech Tool

École secondaire régionale Heritage – Evolution, New Directions

École REACH – Modified QEP, CASP, Challenges, Profound intellectual Impairment

École St. Mary's – SAIL, 2 LINKS classes (cycle 2 et cycle 3)

École Terry Fox – NEST



Riverside School Board

Policy Name:	Policy Governing the Engagement Hiring of Personnel at Riverside School Board
Policy Number:	HRXXX-XXXXXXXX replacing HR309-20120417
Date Submitted to Executive:	2012-04-03
Date Received at Council:	2012-02-21; 2012-04-17
Consultation Period:	December 14, 2011 to February 10, 2012
Date Approved by Council:	April 17, 2012
Date of Next Review:	3 years from approval by Council

Purpose

The purpose of this policy is to establish fair and balanced procedures in the recruitment and hiring of all categories of personnel. The policy also confirms the delegation of responsibility in the hiring process. In addition, it identifies principles and requirements to be respected in the **engagement hiring** process.

General Principles and Requirements

This policy is designed to complement rather than to replace provisions in the law or collective agreements. In the case of conflicting or contradictory terms, those laws or collective agreements shall take precedence over this policy.

~~Prior to engagement as an employee at Riverside School Board, all individuals shall be required to provide the following documents:~~

~~At the time of hiring, all individuals shall be required to provide the following documents:~~

- ~~1. A completed application form Personal Information Form.~~
- ~~2. A completed Declaration Concerning a Judicial Record form.~~
- ~~3. As required, written proof of academic background, legal qualifications and previous related experience.~~
- ~~4. A background verification authorization form~~
- ~~5. Any other relevant document required by the School Board (ex.: Identification Questionnaire—Equal Access to Employment).~~

~~The background verification procedure of references shall be completed by an administrator who was involved in the selection process Human Resources Management.~~

~~All offers of employment shall be conditional based upon the following:~~

~~- satisfactory responses to the background verification process~~ **Reference**
verification process

~~- results from the Declaration Concerning a Judicial Record that are in accordance with the provisions of the Education Act~~

Riverside School Board is an **equal equitable opportunity employer** and has implemented an **Equal Access Employment Program** and encourages applications from women, members of visible and ethnic minorities, Aboriginal people and people with disabilities. We hire on the basis of merit and encourage applications from Indigenous persons, racialized persons, visible minorities, ethnic minorities, women, persons of minority sexual orientations and/or gender identities and persons with disabilities. We hire and encourage applications from Indigenous persons, racialized persons, visible minorities, ethnic minorities, women, persons of minority sexual orientations and/or gender identities and persons with disabilities based on their **qualifications, experience and cultural competency**. The hiring of all personnel shall be based solely on relevant criteria, including ~~their~~ qualifications and experience. In all cases, favouritism and nepotism shall be avoided: candidates shall neither be penalized nor benefit from consideration on the basis of who they know or to whom they are related. Employees and commissioners shall not attempt to influence the hiring of a particular individual.

~~No employee shall be permitted to work within "the chain of command" when one person's:~~

- ~~Work responsibilities;~~
- ~~Salary and benefits;~~
- ~~Hours;~~
- ~~Evaluations;~~
- ~~Career progress;~~
- ~~Or other terms and conditions of~~

~~employment, could possibly be influenced by a~~

~~family member.~~

Family members are permitted to work in the same school, centre or department, provided there is no **reasonable** potential for conflict and no direct reporting, or supervisor-to-subordinate relationship required by the nature of their duties.

At any time, the Human Resources Department can help clarify or address any situation where potential conflicts may arise, up to and including, but not limited to, transferring an employee when deemed necessary.

Delegation of responsibility

Director General The **engagement hiring** of the Director General shall be the responsibility of the Council of Commissioners (Article 198 of the Education Act).

Management Personnel The Director General shall recommend the hiring of all management personnel to the Council of Commissioners and the latter shall approve their **engagement hiring** by Board resolution. (Assistant Director General, Directors, **Assistant Directors**, Coordinators, Principals, **Vice-Principals**).

~~Teaching Personnel ————— The Principal or Centre Director shall recommend the hiring of teaching personnel to the Director of Human Resources.~~

~~Non-Teaching Professionals The Director of Service, School Principal or Centre Director shall recommend the hiring of non-teaching professionals to the Director of Human Resources.~~

~~Support Personnel ————— The Director of Service, School Principal or Centre Director shall recommend the hiring of all support personnel to the Director of Human Resources.~~

For Teaching Personnel, Non-Teaching Professionals and Support Personnel, once the legal requirements of the Collective Agreement have been met, then the Principal or Centre Director or the Director of the service shall recommend the hiring of the employee to the Director of Human Resources.

It shall be the responsibility of the Human Resources Department to ensure that the rules pertaining to the hiring of personnel as contained in the various collective agreements are respected. All recommendations are subject to approval by the Director of Human Resources.

Procedures

~~The procedures to be followed by administrators in the hiring process shall be those contained in the attached *Procedures for the Engagement Hiring of Personnel at Riverside School Board*. All procedures must comply with this Policy and may be subject to periodic revision, or modification.~~



COMMISSION SCOLAIRE RIVERSIDE

Nom de la politique :	Politique relative à l'embauche du personnel de la Commission scolaire Riverside
Numéro de la politique :	HRXXX-XXXXXXXXX remplaçant HR309-20120417
Date soumise à l'Exécutif :	2012-04-03
Date reçue au Conseil :	2012-02-21; 2012-04-17
Période de consultation :	Du 14 décembre 2011 au 10 février 2012
Date adoptée par le Conseil :	Le 17 avril 2012
Date de la prochaine révision :	Trois ans suivant la date de l'adoption

Objectif

L'objectif de cette politique est d'établir des procédures justes et équitables en ce qui a trait au recrutement et à l'embauche de personnel, et ce, pour l'ensemble des classifications. La politique détermine également la délégation de responsabilité du processus d'embauche. De plus, elle définit les principes et les exigences qui doivent être respectés pendant le processus d'embauche.

Principes généraux et exigences

Cette politique a été conçue comme complément aux dispositions de la Loi ou des conventions collectives et non comme remplacement. Si certains énoncés diffèrent ou s'ils s'avèrent contradictoires, les dispositions de la Loi ou des conventions collectives ont préséance sur cette politique.

~~Avant d'être embauché par la Commission scolaire Riverside, chaque candidat doit avoir dûment rempli et fourni les documents suivants :~~

Au moment de l'embauche, toute personne est tenue de fournir les documents suivants :

- ~~1. Un formulaire de candidature.~~
- ~~2. Un formulaire de Déclaration relative aux antécédents judiciaires.~~
- ~~3. Une preuve écrite de sa formation scolaire, ses compétences juridiques et ses expériences antérieures connexes, selon le besoin.~~
- ~~4. Un formulaire de consentement à la vérification des antécédents judiciaires.~~
- ~~5. Tout autre document pertinent requis par la commission scolaire (p. ex., le~~
 - ~~i. Questionnaire d'identification - Accès à l'égalité en emploi).~~

~~La vérification des antécédents est effectuée par un administrateur ayant participé au processus de sélection.~~ Direction des ressources humaines

Toute offre d'emploi est conditionnelle selon que :

- ~~— les informations obtenues suivant la vérification d'antécédents sont acceptables;~~
- ~~— les résultats de la Déclaration d'antécédents judiciaires se conforment aux dispositions prescrites à la Loi sur l'instruction publique.~~

La Commission scolaire Riverside est un employeur souscrivant au principe de l'égalité d'accès à l'emploi ayant mis en place un programme d'accès en égalité à l'emploi et encourage les candidatures de femmes, de membres de minorités visibles et ethniques, d'autochtones et de personnes handicapées. Nous embauchons sur la base du mérite et encourageons les candidatures des autochtones, des personnes racisées, des minorités visibles, des minorités ethniques, des femmes, des personnes ayant une orientation sexuelle et/ou une identité de genre minoritaire et des personnes handicapées. Nous embauchons et encourageons les candidatures de personnes autochtones, de personnes racialisées, de minorités visibles, de minorités ethniques, de femmes, de personnes ayant une orientation sexuelle et/ou une identité de genre minoritaire et de personnes handicapées, en fonction de leurs qualifications, de leur expérience et de leurs compétences culturelles. L'embauche de personnel est basée uniquement sur les critères pertinents y compris leurs les compétences et l'expérience de l'individu. Aucun cas ne fera l'objet de favoritisme ou de népotisme; les candidats ne seront ni pénalisés ni avantagés à cause d'une connaissance quelconque ou d'un lien de parenté avec une personne. Les employés et les commissaires ne tenteront pas d'influencer l'embauchage d'un individu en particulier.

~~L'employé ne sera pas autorisé à travailler sous la direction d'un membre de sa famille lorsque le lien hiérarchique est susceptible d'influer sur :~~

- ☐ ~~les responsabilités du travail;~~
- ☐ ~~le salaire et les avantages;~~
- ☐ ~~les heures;~~
- ☐ ~~les évaluations;~~
- ☐ ~~l'avancement professionnel;~~
- ☐ ou d'autres modalités et conditions d'emploi.

Les membres d'une même famille sont autorisés à travailler dans la même école, le même centre ou le même département, à condition qu'il n'y ait pas de risque raisonnable de conflit et qu'il n'y ait pas de lien hiérarchique direct ou de relation de superviseur à subordonné requis par la nature de leurs fonctions.

À tout stade, lorsqu'il existe un conflit d'intérêts potentiel, le Service des ressources humaines peut intervenir soit pour régler ou clarifier la situation, y compris, et sans en exclure d'autres circonstances, le transfert d'un employé qu'il juge nécessaire.

Délégations des responsabilités

Directeur général

La nomination du directeur général relève du Conseil des commissaires (Article 198 de la Loi sur l'instruction publique).

Gestionnaires

Le directeur général recommande au Conseil des commissaires l'embauche de l'ensemble du personnel de

gestion et le Conseil approuve l'embauche par résolution. (Le directeur général adjoint, les directeurs, les directeurs adjoints, les coordonnateurs, les directions et directions adjointes d'établissement scolaire).

~~Personnel enseignant — Le directeur d'école ou le directeur du centre recommande au directeur des ressources humaines l'embauche du personnel enseignant.~~

~~Professionnel non enseignant — Le directeur du service, le directeur d'école ou le directeur du centre recommande au directeur des ressources humaines l'embauche du personnel professionnel non enseignant.~~

~~Personnel de soutien — Le directeur du service, le directeur d'école ou le directeur du centre recommande au directeur des ressources humaines l'embauche du personnel de soutien.~~

Pour le personnel enseignant, les professionnels non enseignants et le personnel de soutien, une fois que les exigences légales de la convention collective ont été satisfaites, la direction d'établissement scolaire, la direction du centre ou la direction du service recommande l'embauche de l'employé à la direction des ressources humaines.

Le Service des ressources humaines est responsable de s'assurer que les règles concernant l'embauche de personnel respectent les dispositions des diverses conventions collectives. Toutes les recommandations doivent faire l'objet de l'approbation du directeur des ressources humaines.

Procédures

~~Les procédures à suivre par les administrateurs dans le cadre du processus d'embauche sont celles qui ont été déterminées dans le document intitulé *Procédures relatives à l'embauche du personnel de la Commission scolaire Riverside*. Toutes les procédures doivent se conformer à cette politique et peuvent faire l'objet de révision périodiquement ou de modification.~~



Riverside School Board

By-Law Name:	Code of Ethics and Professional Conduct for Commissioners
By-Law Number:	2 By-law B405-20111213 Replacing B239-20080708
Resolution Number:	Resolution number BXXX-20220315 replacing resolution number B405-20111213
Date Approved by Council:	2011-12-13
Suggested Date of Next Review:-	3 years from approval by Council
Annexes:	1: Commissioner Standards for Ethical Conduct 2: Potential Conflict of Interest Form

1. REFERENCE

Articles 175.1 to 175.4, 176, 177.1 of the Education Act, and Articles 321 to 330 of the Civil Code of Quebec, and the Act respecting School Elections.

2. APPLICATION

Unless otherwise indicated, this By-Law shall apply to commissioners and parent commissioners as defined under Article 143 of the Education Act.

3. DEFINITIONS

- 3.1 Council - Council of Commissioners of Riverside School Board.
- 3.2 Commissioner - Commissioner elected or designated to the Council of Commissioners for Riverside School Board.
- 3.3 Conflict of Interest - "Any member of the council of commissioners who has a direct or indirect interest in any enterprise which places the member's personal interest in conflict with the interest of the school board must, on pain of forfeiture of office, disclose the interest in writing to the Director General of the school board, abstain from voting on any matter concerning the enterprise and avoid influencing the decision relating to it. The member must, in addition, withdraw from a sitting while the matter is discussed or voted on."
- 3.4 Code of Ethics - Code of Ethics and Professional Conduct for Commissioners



Riverside School Board

4. OBJECTIVE

The objective of this Code of Ethics is to ensure the integrity, objectivity and impartiality of the Council of Commissioners of Riverside School Board by establishing standards of professional conduct for its Commissioners.

5. DUTIES AND RESPONSIBILITIES OF OFFICE

- 5.1 Commissioners shall abide by the duties and obligations prescribed in the Education Act, particularly ~~Article~~ section 177.1, ~~and articles 321 to 330 of~~ in the Civil Code of Quebec (~~Articles 321 to 330~~), as well as the "Commissioners Standards for Ethical Conduct" found in Annex 1 of this By-Law.
- 5.2 Commissioners shall fulfill the obligations of their office with integrity and in good faith and in the best interests of the population served by the school board.
- 5.3 Commissioners shall abide by the rules of procedure and policies adopted by Council.
- 5.4 Commissioners shall treat one another, as well as the employees of the school board, with respect.

6. CONFIDENTIALITY

Commissioners must demonstrate absolute discretion, both during and after their term of office, and must respect the confidential nature of:

- 6.1 discussions on negotiations in progress;
- 6.2 negotiations and information relative to suppliers during the tendering process;
- 6.3 confidential information relating to the private lives of commissioners, staff, students and their families;
- 6.4 the staff selection process;
- 6.5 the ethics complaint process;
- 6.6 disciplinary measures;
- 6.7 draft documents stamped as "confidential";
- 6.8 any other information disclosed during "in camera" meetings of the Council of Commissioners, the Executive Committee or a Standing Committee.



Riverside School Board

7. REGULAR ATTENDANCE

Commissioners shall abide by the rules for regular attendance at Council meetings as described under Article 193 of the Act respecting School Elections.

8. UNDUE INFLUENCE

Commissioners must not use their influence to obtain, for their relatives, friends, or themselves, services offered by the school board to which they, another person or enterprise are not normally entitled.

Commissioners must not directly or indirectly award, solicit or accept a favour or an undue advantage for themselves or another person.

Commissioners must refuse any offer of services or goods made to them by a person in order to obtain a contract or any other benefit from the school board and disclose such information to the Director General and to the Chairman.

9. CONFLICT OF INTEREST

Pursuant to Article 175.4 of the Education Act, within thirty (30) days of his/her election to office, a commissioner must produce a written statement, on the form¹_[A1] provided by the school board, of any situation or relationship which might create a conflict of interest. Thereafter, commissioners shall produce a statement in November of each year, or as soon as any change occurs that may result in a conflict of interest. Each time a commissioner completes a statement pursuant to this by-law, the statement shall be submitted to the Director General and to the Chairman.

Commissioners who are in a situation of conflict of interest, as defined by this By-Law, with regard to a subject treated by the Council of Commissioners must disclose it and withdraw from the session of the Council in order to allow the deliberations and the vote on this subject to take place without them.

10. REMUNERATION

Commissioners shall receive the remuneration determined by the Council of Commissioners in accordance with the law and the regulations. Commissioners are not entitled to any other remuneration other than that stipulated by these provisions.

11. ETHICS REVIEW OFFICERS

11.1 Appointment of Ethics Review Officers

¹

~~See Annex 2 of this Policy~~



Riverside School Board

- 11.1.1 The Council of Commissioners shall, by resolution, appoint Ethics Review Officers to review ethics complaints against commissioners and to determine, in these instances, if the code has been contravened and to impose an appropriate penalty (EA: Article 175.1).

The mandate of an Ethics Review Officers shall be for a period of two (2) years. At the end of their term, they shall remain in office until their appointment is renewed by resolution of Council or new Ethics Review Officers are appointed by resolution of Council.

The Council of Commissioners may revoke, by resolution, the mandate of an Ethics Review Officer for cause.

The Council of Commissioners shall establish, by resolution, the remuneration to be paid to an Ethics Review Officer and shall mandate the Chairman to sign a contract with each Ethics Review Officer. Furthermore, to ensure the autonomy of the Ethics Review Officer, expense accounts shall only be reviewed and authorized by the Chairman. In the absence of the Chairman, the Vice-Chairman may sign.

- 11.1.2 In case of the absence or inability to act of the Ethics Review Officers, the Council of Commissioners may, by resolution, appoint an ad hoc Ethics Review Officer.

- 11.1.3 An Ethics Review Officer may not be a member of the Council of Commissioners or an employee of Riverside School Board.

- 11.1.4 The Council of Commissioners shall appoint the Secretary General to receive complaints and to coordinate the review process. The Secretary General shall exercise strict confidentiality in the performance of this duty. Complaints must be received in writing.

11.2 **Mandate**

The Ethics Review Officers shall:

- Investigate complaints of improper conduct by a commissioner that may be contrary to the standards of this By-Law;
- Dispose of the complaint without delay;
- Inform the Chairman of the Council of Commissioners of his/her decision, in writing; and
- Submit to the Chairman of the Council of Commissioners a written report of his/her activities, no later than September 30th for the school year ended on the previous June 30th.



Riverside School Board

11.3 Ethics Officers

Ethics officers may be selected from among the following:

- Former commissioner or city councilor who has not held that office for at least four years;
- Former school or school board administrator who has ceased such function for at least two years;
- Practicing lawyer experienced in education or public law;
- Experienced mediator or arbitrator;
- Former representative of the justice system;
- Representative of the general public with appropriate experience.

11.4 Procedure

- 11.4.1 The complaint must be sent, in a sealed envelope, to the Ethics Officer, in the care of the Secretary General. Upon receipt of the complaint, the Secretary General will forward the sealed envelope to an Ethics Review Officer.
- 11.4.2 The Ethics Officer shall acknowledge receipt, in writing, of the complaint to the complainant.
- 11.4.3 The Ethics Officer shall:
 - inform the commissioner concerned that a complaint was received;
 - provide the commissioner concerned with a written summary of the complaint; and
 - explain the process that he intends to follow in managing the complaint.
- 11.4.4 The identity of the complainant is confidential.
- 11.4.5 The Ethics Officer shall determine whether or not the complaint needs to be investigated. At any time during the process, the Ethics Officer may determine that the complaint is without merit. A complaint is only valid if filed within 60 days of the knowledge of the incident.
- 11.4.6 The Ethics Officer shall set the date for the first meeting no later than 20 working days following the receipt of the complaint; and shall convene, separately, and in writing, the complainant, the commissioner affected by the complaint, and any other relevant individual. If the complaint is received by the Secretary General between June 20 and August 10 of a given year, a meeting must be convened no later than September 1st of the same calendar year.
- 11.4.7 The complainant and the commissioner affected by the complaint may request that the Ethics Officer meet with their witnesses. However, it is the prerogative of the Ethics Officer to decide who will be called as a witness.



Riverside School Board

11.4.8 The Ethics Officer may also hear any other persons likely to assist in the review of the complaint and may also request any information likely to assist in the review of the complaint.

11.4.9 Commissioners shall respect the confidential nature of the Ethics Complaint Process. Any information provided during the process shall be held in strictest confidence.

11.5 The Role of the Commissioner in the Ethics Review Process

11.5.1 Commissioners are strictly prohibited from participating in any aspect of the Review process, unless called upon to speak with the Ethics Review Officer.

11.5.2 Commissioners shall cooperate fully with the investigation of the Ethics Officer.

11.5.3 The Chairman of the Council of Commissioners is responsible to distribute the report of the Ethics Officer to Council.

11.6 Decision

11.6.1 If the Ethics Officer determines that the commissioner did not contravene the Code of Ethics and Professional Conduct for Commissioners, a report stating such, without the name of the commissioner, shall be given to the Chairman of the Council of Commissioners, the complainant and the commissioner.

11.6.2 If the commissioner is found to have contravened the Code of Ethics, the Ethics Officer must determine what action, if necessary, should be taken, prepare a written report naming the commissioner and any penalty prescribed; and provide a copy to the Chairman of the Council of Commissioners, the complainant and the commissioner implicated.

11.6.3 The decision of the Ethics Officer is final and binding.

11.6.4 Penalties for having contravened the Code of Ethics include:

- a letter of admonition;
- a probation period;
- a public reprimand;
- suspension from working committees;
- withdrawal of Board services (e-mail, mail, etc.); or
- other action determined appropriate by the Ethics Officer. The Ethics Review Officer may also recommend to the Council of Commissioners that an action to declare the commissioner disqualified be taken in accordance with section 308 of the Act Respecting Elections and Referendums in Municipalities (EA: Article 176).



Riverside School Board

11.7 Protection and Conservation of Documents

All documentation relating to a particular ethics complaint shall be retained in a secure location. On termination of the work of the Ethics Review Officer, the person responsible shall remit all documents obtained during the Review sessions as well as any personal notations which would identify the Commissioner in question, to the Secretary General in a sealed envelope. The envelope shall be destroyed after five calendar years have elapsed unless legal proceedings are in progress.

12. COMING INTO FORCE

- 12.1 This By-Law replaces the previous By-Law 2 adopted by Resolution ~~B239-20080708~~ B405-20111213 and shall come into force on the day specified in the public notice ~~so of its adoption is~~ given.
- 12.2 Should individuals have any questions regarding this Code of Ethics, they may consult the Chairman of the Council of Commissioners, the Director General or the Secretary General.



Riverside School Board

Annex 1

COMMISSIONER STANDARDS FOR ETHICAL CONDUCT

Commissioners shall:

- 1) conduct themselves in a manner that maintains the integrity and dignity of the office;
- 2) endeavour to represent all constituents of the territory of the school board;
- 3) recognize that authority rests with the Council in legal session, and not with individual commissioners;
- 4) have the right to argue a point of view during the debate prior to a decision being made; however, they shall abide by majority decisions of Council;
- 5) refrain from using their office to influence or interfere with the day-to-day operation of a school or the board;
- 6) listen to all expressed points of view and weigh their merits before making decisions;
- 7) observe proper decorum, show respect, courtesy and consideration, avoid rancor and abide by the rules of procedure adopted by the Council, during all meetings of Council and Committees thereof
- 8) make decisions only after all relevant information has been presented and discussed;
- 9) recognize the administrative authority of the Director General as the School Board's Chief Executive Officer;
- 10) exemplify the highest standards of integrity in all relations with students, parents, employees, government, business contacts, the public and fellow commissioners;
- 11) avoid any direct or indirect pressure on any members of a selection committee or on any other persons responsible for hiring or promoting individuals;
- 12) ensure that, when participating in the selection procedure for engagement or promotion, including Council meetings related to engagement or promotion, any personal ties with one or more applicants are declared. In such case, commissioners should abstain from participating in the selection process and refrain from voting;



Riverside School Board

- 13) respect that the Chair is the official spokesperson for the School Board;
- 14) refrain from any comment or involvement outside the Council of Commissioners for Riverside School Board in respect to the case in question when the Council is involved in any legal litigation unless expressly authorized to do so by the Council or by the Council's legal counsel;
- 15) refrain from showing political bias in the course of performing their duties. This does not prevent membership in a political party, taking part in political meetings or supporting a political candidate.



Riverside School Board

Annex 2

Declaration of Potential Conflict of Interest – Commissioners

Name of Commissioner _____

Electoral Division _____

~~Please complete either section 1 or 2.~~

- ☐ ~~1. I hereby declare that I have an interest in the following organization which may be a potential conflict of interest:~~

~~Name of enterprise: _____~~

~~Nature of the enterprise: _____~~

~~My personal involvement or the involvement of my relative or friend is:~~

~~_____

_____~~

~~_____
Date _____ Signature of Commissioner _____~~

- ☐ ~~2. I hereby declare that I have no interest or influence in any enterprise which may place me in a potential conflict of interest with Riverside School Board.~~

~~_____
Date _____ Signature of Commissioner _____~~

~~N.B. If your situation should change during the year, please request a new form and submit it to the Director General.~~



Commission scolaire Riverside

Nom du règlement :	Code d'éthique et de déontologie des commissaires
Numéro du règlement :	2 B405-20111213 Remplace B239-20080708
Numéro de résolution :	Résolution numéro BXXX-20220621 remplacent la résolution numéro B405-20111213
Adopté par le conseil	2011-12-13
Date proposée pour la prochaine révision :	Trois ans suivant l'adoption par le conseil

Annexes :
1- Règles d'éthique pour les commissaires
2- ~~Formulaire : Déclaration de potentiel conflit d'intérêts~~

1. RÉFÉRENCES

Articles 175.1 à 175.4, 176, 177.1 de la Loi sur l'instruction publique et les articles 321 à 330 du Code civil du Québec et de la Loi sur les élections scolaires.

2. CHAMP D'APPLICATION

2.1 À moins d'avis contraire, ce règlement s'applique aux commissaires et aux commissaires représentants du comité de parents conformément à l'article 143 de la Loi sur l'instruction publique.

3. DÉFINITIONS

- 3.1 Conseil : Conseil des commissaires de la Commission scolaire Riverside
- 3.2 Commissaire : Commissaire élu ou désigné au conseil des commissaires de la Commission scolaire Riverside
- 3.3 Conflit d'intérêts : « Tout membre du conseil des commissaires qui a un intérêt direct ou indirect dans une entreprise qui met en conflit son intérêt personnel et celui de la commission scolaire doit, sous peine de déchéance de sa charge, le dénoncer par écrit au directeur général de la commission scolaire, s'abstenir de voter sur toute question concernant cette entreprise et éviter d'influencer la décision s'y rapportant. Il doit en outre se retirer de la séance pour la durée des délibérations et du vote relatifs à cette question ».
- 3.4 Code d'éthique : Code d'éthique et de déontologie applicable aux commissaires



Commission scolaire Riverside

4. OBJECTIF

L'objectif du présent règlement est d'assurer l'intégrité, l'objectivité et l'impartialité du conseil des commissaires de la Commission scolaire Riverside en établissant des normes de conduite professionnelle applicables à ses commissaires.

5. DEVOIRS ET OBLIGATIONS DES COMMISSAIRES PENDANT LEUR MANDAT

5.1 Les commissaires doivent se conformer aux devoirs et obligations prévus à la Loi sur l'instruction publique, ~~particulièrement~~ à l'article 177.1 en particulier, les articles 321 à 330 du Code civil du Québec ~~(articles 321 à 330)~~ ainsi qu'aux « Règles d'éthique pour les commissaires » qui se trouvent à l'annexe 1 du présent règlement.

5.2 Les commissaires doivent, dans l'exercice de leur fonction, exécuter les obligations avec intégrité et agir de bonne foi et dans l'intérêt véritable de la population desservie par la commission scolaire.

5.3 Les commissaires doivent respecter les règles de procédure et les politiques adoptées par le conseil.

5.4 Les commissaires doivent agir de façon respectueuse envers leurs pairs et envers les employés de la commission scolaire.

6. CONFIDENTIALITÉ

Les commissaires doivent faire preuve de discrétion pendant l'exercice de leurs fonctions, ainsi qu'après leur mandat et ils sont tenus de respecter le caractère confidentiel en ce qui concerne :

6.1 Les discussions sur des négociations en cours;

6.2 Les négociations et les renseignements relatifs aux fournisseurs pendant le processus des soumissions;

6.3 Les renseignements sur la vie privée des commissaires, du personnel, des élèves et de leur famille;

6.4 Le processus de sélection du personnel;

6.5 Le processus de plainte relativement à l'éthique;

6.6 Les mesures disciplinaires;

6.7 Les documents identifiés « confidentiels »;



Commission scolaire Riverside

6.8 Toute autre information pour laquelle le conseil des commissaires, le comité exécutif ou un comité de travail a convenu d'un huis clos.

7. ASSIDUITÉ

Les commissaires doivent faire preuve d'assiduité aux séances du Conseil conformément aux dispositions de l'article 193 de la Loi sur les élections scolaires.

8. TRANSPARENCE

Les commissaires ne doivent pas user de leur influence dans l'intérêt de leur famille, amis ou personnellement pour obtenir des services qu'offre la commission scolaire et auxquels un commissaire, un individu ou une entreprise n'auraient pas normalement droit.

Les commissaires ne doivent pas, directement ou indirectement, octroyer, solliciter ou accepter une faveur ou bénéficier d'un avantage indu à eux-mêmes ou à un autre individu.

Les commissaires doivent refuser et porter à l'attention du directeur général et du président du conseil, toute offre de services ou de biens par une personne cherchant à obtenir un contrat ou tout autre avantage de la commission scolaire.

9. CONFLIT D'INTÉRÊTS

En vertu de l'article 175.4 de la Loi sur l'instruction publique, un commissaire doit, dans les 30 ¹ jours suivant son élection, produire une déclaration écrite, à l'aide du formulaire [CLD1] fourni par la commission scolaire, de toute situation ou relation qui le met en conflit d'intérêts. Par la suite, le commissaire devra produire une déclaration au mois de novembre de chaque année ou dès qu'il y a un changement qui le met en conflit d'intérêts. Chaque fois qu'un commissaire présente une déclaration, selon les dispositions du présent règlement, cette déclaration est soumise au directeur général et au président du conseil des commissaires.

Les commissaires qui sont mis dans une situation de conflit d'intérêts, telle que définie par le présent règlement, lorsqu'il s'agit d'une question ayant fait l'objet de délibération au conseil, ils ont l'obligation de la révéler et de se retirer de la séance pour la durée des délibérations et du vote relativement à cette question.

10. RÉMUNÉRATION

La rémunération versée aux commissaires est déterminée par le conseil des commissaires, et ce, conformément à la loi et aux règlements. Les commissaires reçoivent uniquement la rémunération prévue en vertu de la loi.

¹ Voir l'annexe 2 du présent règlement



Commission scolaire Riverside

11. COMMISSAIRE À L'ÉTHIQUE

11.1 Désignation du commissaire à l'éthique

- 11.1.1 Le conseil des commissaires doit, par résolution, désigner le commissaire à l'éthique pour faire l'étude d'une plainte déontologique portée contre un commissaire afin de déterminer s'il y a lieu d'un comportement dérogatoire au Code et d'imposer les sanctions appropriées (LIP article 175.1).

Le mandat du commissaire à l'éthique est de deux ans. À la fin du mandat, le délégué reste en poste jusqu'au renouvellement de sa désignation, par résolution du conseil, ou jusqu'à la désignation d'un nouveau commissaire à l'éthique, par résolution du conseil.

Le conseil des commissaires peut, par résolution, et pour cause, révoquer le mandat du commissaire à l'éthique.

Le conseil des commissaires détermine, par résolution, la rémunération qui sera versée au commissaire à l'éthique et mandate le président du conseil à signer un contrat avec chacun des délégués à l'étude de plaintes déontologiques. De plus, pour assurer l'autonomie du commissaire à l'éthique, les comptes de dépenses sont examinés et autorisés uniquement par le président. Cependant, en l'absence du président, ceux-ci seront signés par le vice-président.

- 11.1.2 Le conseil des commissaires peut également, par résolution, désigner un remplaçant dans le cas d'absence ou d'empêchement du commissaire à l'éthique.
- 11.1.3 Le commissaire à l'éthique n'est pas un membre du conseil des commissaires ni un employé de la Commission scolaire Riverside.
- 11.1.4 Le conseil des commissaires désigne le secrétaire général comme personne responsable de recevoir les plaintes et d'assurer la coordination du processus de l'examen des plaintes. Le secrétaire général exercera cette fonction en toute confidentialité. Les plaintes doivent être présentées par écrit.

11.2 Mandat

Le commissaire à l'éthique doit :

- Faire l'examen d'une plainte portée contre un commissaire s'il y a lieu d'un comportement pouvant être dérogatoire aux normes du présent règlement;



Commission scolaire Riverside

- Disposer de la plainte dans les plus brefs délais;
- Informer le président du conseil des commissaires, par écrit, de sa décision;
- Soumettre au président du conseil des commissaires un rapport par écrit au plus tard le 30 septembre en matière de ses activités pour l'année scolaire qui s'est terminée au 30 juin de l'année précédente.

11.3 Commissaire à l'éthique

Critères de sélection du commissaire à l'éthique :

- Un ancien commissaire ou un ancien conseiller municipal qui n'occupe plus ce poste depuis les quatre dernières années;
- Un ancien administrateur d'école ou de la commission scolaire qui n'occupe plus ce poste depuis au moins deux ans;
- Un avocat praticien chevronné dans le domaine de l'éducation ou du droit public;
- Un médiateur ou un arbitre d'expérience;
- Un ancien représentant du système judiciaire;
- Un représentant du grand public possédant les connaissances pertinentes.

11.4 Procédure

- 11.4.1 La plainte doit être transmise au secrétariat général dans une enveloppe scellée à l'attention du commissaire à l'éthique. Le secrétaire général est responsable de remettre l'enveloppe scellée au commissaire à l'éthique.
- 11.4.2 Le commissaire à l'éthique transmet un accusé de réception par écrit au plaignant;
- 11.4.3 Le commissaire à l'éthique doit :
- Informer le commissaire visé qu'une plainte a été reçue;
 - Fournir un sommaire écrit de la plainte au commissaire visé;
 - Expliquer au commissaire concerné la méthode qu'il propose adopter pour faire l'examen de la plainte.
- 11.4.4 L'identité du plaignant est confidentielle.
- 11.4.5 Le commissaire à l'éthique détermine si l'examen d'une plainte est justifié ou non. Le commissaire à l'éthique peut en cours d'un examen rejeter une plainte qu'il juge non fondée. La plainte doit être présentée dans les 60 jours suivant l'incident en question pour faire l'objet d'un examen.



Commission scolaire Riverside

- 11.4.6 Le commissaire à l'éthique fixe la date de la première rencontre, laquelle doit avoir lieu au plus tard 20 jours ouvrables suivant la réception de la plainte. Il convoque, par écrit, le plaignant, le commissaire visé et toute autre personne concernée. Si le secrétaire général reçoit la plainte entre le 20 juin et le 10 août de l'année en cours, la rencontre doit avoir lieu au plus tard le 1^{er} septembre de la même année.
- 11.4.7 Le plaignant et le commissaire visé par la plainte peuvent demander au commissaire à l'éthique de rencontrer leurs témoins. Toutefois, le choix des témoins qui sont convoqués reste la prérogative du commissaire à l'éthique.
- 11.4.8 Le commissaire à l'éthique peut entendre les témoignages d'autres individus pour l'assister dans l'examen de la plainte. Il peut également demander qu'on lui fournisse toutes informations pertinentes à l'étude de la plainte.
- 11.4.9 Les commissaires doivent respecter la nature confidentielle du processus d'étude d'une plainte. Toute information reçue au cours de l'examen d'une plainte doit demeurer strictement confidentielle.

11.5 Le rôle du commissaire pendant le processus d'étude d'une plainte

- 11.5.1 Il est strictement interdit aux commissaires de participer au processus d'examen d'une plainte, sauf si convoqués par le commissaire à l'éthique.
- 11.5.2 Les commissaires doivent coopérer pleinement avec le commissaire à l'éthique pendant son enquête.
- 11.5.3 Le président est responsable de transmettre le rapport du commissaire à l'éthique aux membres du conseil des commissaires.

11.6 Décision

- 11.6.1 Si le commissaire à l'éthique juge que le commissaire visé n'a pas enfreint le Code d'éthique et de déontologie des commissaires, il présente un rapport à cet effet, sans mentionner le nom du commissaire, au président du conseil des commissaires, au plaignant et au commissaire visé par la plainte.
- 11.6.2 Si le commissaire à l'éthique juge que le comportement d'un commissaire est dérogatoire au Code d'éthique et de déontologie des commissaires, le commissaire à l'éthique détermine quelles mesures



Commission scolaire Riverside

seront prises, s'il y a lieu, et prépare un rapport par écrit qui comprend le nom du commissaire et les sanctions proposées. Il présente une copie du rapport au président du conseil des commissaires, au plaignant et au commissaire concerné.

11.6.3 La décision du commissaire à l'éthique est définitive et obligatoire.

11.6.4 Les sanctions imposées dans le cas d'un comportement dérogatoire au Code d'éthique et de déontologie comprennent :

- Une sévère admonestation;
- Une période probatoire;
- Une admonestation publique;
- Une suspension comme membre des comités de travail
- Une suspension des services offerts par la commission scolaire (courrier électronique, courrier postal, etc.); ou
- Toute autre mesure jugée appropriée par le commissaire à l'éthique. Ce dernier peut proposer au conseil des commissaires d'intenter une action qui déclare le commissaire inhabile à exercer la fonction de membre du conseil des commissaires en vertu de l'article 308 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités (LIP, article 176).

11.7 La protection et la conservation des documents

Tous les documents reçus relativement à une plainte déontologique doivent être conservés dans un endroit sûr. Lorsque le commissaire à l'éthique a conclu son enquête, la personne désignée transmet au secrétaire général, dans une enveloppe scellée, tous les documents obtenus au cours des séances d'examen ainsi que toutes notes personnelles qui risquent de révéler l'identité du commissaire en question. Tous les documents sont détruits à la fin de la cinquième année civile à moins qu'il y ait des procédures judiciaires en cours.

12. ENTRÉE EN VIGUEUR

12.1 Le présent règlement remplace le Règlement numéro 2 ~~précédent~~ adopté par la résolution ~~B239-20080708~~ **B405-20111213** et entrera en vigueur ~~dès la publication de son adoption par~~ **le jour spécifié dans l'avis public donné.**

12.2 Toutes personnes ayant des questions en ce qui concerne ce Code d'éthique et de déontologie peuvent s'adresser au président du conseil des commissaires, au directeur général ou au secrétaire général.



Commission scolaire Riverside

Annexe 1

RÈGLES D'ÉTHIQUE POUR LES COMMISSAIRES

Les commissaires ont pour rôle :

- 1) De se comporter de façon à ne pas compromettre l'intégrité et la dignité du conseil;
- 2) D'agir dans l'intérêt véritable de la population sur le territoire de la commission scolaire;
- 3) De reconnaître que le conseil en séance légale détient l'autorité et non le commissaire en tant qu'individu;
- 4) De débattre leur point de vue pendant un débat précédant la prise de décisions; toutefois, ils doivent respecter les décisions majoritaires du conseil;
- 5) De s'abstenir d'utiliser leur fonction de commissaire afin d'influencer ou nuire au fonctionnement quotidien d'une école ou de la commission scolaire;
- 6) D'être attentifs à toutes les opinions exprimées et en juger les avantages avant de prendre une décision;
- 7) D'observer le décorum lors des séances du conseil, d'être respectueux, courtois, et de faire preuve de considération, d'éviter les rancunes et de respecter les règles de procédure adoptées par le conseil, et ce, pendant toutes les séances du conseil et des comités;
- 8) De prendre une décision seulement lorsque toutes les informations pertinentes ont été présentées et étudiées.
- 9) De reconnaître l'autorité administrative du directeur général en tant que premier dirigeant de la commission scolaire;
- 10) De démontrer une parfaite intégrité dans toutes relations avec les élèves, les parents, le personnel, le gouvernement, les contacts d'affaires, le public et les autres membres du conseil des commissaires;
- 11) D'éviter de faire pression directement ou indirectement sur un membre d'un comité de sélection ou sur toute autre personne responsable de l'embauchage ou de la promotion d'un individu;



Commission scolaire Riverside

- 12) De s'assurer d'informer les membres du comité de sélection ou du conseil s'il y a des liens personnels entre eux et le ou les candidats lorsqu'ils participent au processus de sélection ou de promotion d'un individu, ou à une séance du conseil pour la sélection ou la promotion d'un individu. Dans un tel cas, les commissaires doivent s'abstenir de participer à la sélection ainsi qu'au vote.
- 13) De respecter le fait que le président est la personne officiellement désignée à communiquer avec les médias au nom de la commission scolaire.
- 14) De s'abstenir de tout commentaire ou de toute implication hors séance du conseil des commissaires de la Commission scolaire Riverside lorsqu'il s'agit d'une question pour laquelle le conseil est impliqué dans un litige juridique à moins d'en avoir reçu l'autorisation formelle du conseil des commissaires ou de son conseiller juridique.
- 15) De se comporter de façon impartiale pendant son mandat de commissaire. Toutefois, ils peuvent être membres d'un parti politique, participer à des réunions politiques ou donner leur appui à un candidat politique.



Commission scolaire Riverside

Annexe 2

Déclaration de potentiel conflit d'intérêts Commissaires

Nom du commissaire _____

Circonscription _____

~~Veuillez remplir soit la section 1 ou 2.~~

- ☐ 1. ~~Je déclare, par la présente, avoir un intérêt dans l'entreprise ci-après énumérée selon lequel il y a un potentiel conflit d'intérêts :~~

~~Nom de l'entreprise : _____~~

~~Nature des activités exercées par cette entreprise : _____~~

~~_____~~

~~Ma participation ou celle d'un membre de ma famille ou d'un ami est : _~~

~~_____~~

~~_____~~

~~_____~~

~~_____~~ ~~Date~~ ~~_____~~ ~~Signature du commissaire~~

- ☐ 2. ~~Je déclare, par la présente, n'avoir aucun intérêt ou influence dans une entreprise pouvant me mettre en potentiel conflit d'intérêts avec la Commission scolaire Riverside.~~

~~_____~~ ~~Date~~ ~~_____~~ ~~Signature du commissaire~~

~~N.B. : Si votre situation change au cours de l'année, veuillez remplir un nouveau formulaire et le soumettre au directeur général.~~